



# ULTRAMARINE

Instruction Manual

|                              |    |   |      |
|------------------------------|----|---|------|
| Instruction Manual.....      | EN | I | P03  |
| Bedienungsanleitung .....    | DE | I | P28  |
| Manuel d'utilisation .....   | FR | I | P53  |
| Manuale di istruzioni .....  | IT | I | P78  |
| Manual de instrucciones..... | ES | I | P104 |
| מדרִיךְ הוראות .....         |    |   |      |
| עברית   עמוד 129 .....       |    |   |      |
| Kullanım Kılavuzu. ....      | TR | I | P153 |

For the Instruction Manual in further languages, visit: <https://www.ecovacs.com>

Die Bedienungsanleitung in weiteren Sprachen finden Sie unter: <https://www.ecovacs.com>

Pour consulter le manuel d'utilisation dans d'autres langues, rendez-vous sur : <https://www.ecovacs.com>

Per il Manuale di istruzioni in altre lingue, visitare: <https://www.ecovacs.com>

Para consultar el manual de instrucciones en otros idiomas, visite: <https://www.ecovacs.com>

למדרִיךְ ההוראות בשפות נוספות, בקרו באתר: <https://www.ecovacs.com>

Diğer dillerde Kullanım Kılavuzu için şu adresi ziyaret edin: <https://www.ecovacs.com>



## IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

### IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

**WARNING:** Please read this manual carefully and follow all warnings and instructions when using your ECOVACS Robotic Pool Cleaner (hereinafter referred to as device). Failure to comply may result in electric shock, fire, or serious injury. ECOVACS is not liable for any losses or injuries caused by improper use of this device.

When installing and using this electrical equipment, basic safety precautions should always be followed, including the following:

**READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE  
USING THIS APPLIANCE  
SAVE THESE INSTRUCTIONS**

1. READ AND FOLLOW ALL INSTRUCTIONS.
2. This device can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the device in a safe way and understand the hazards involved.
3. **WARNING:** To reduce the risk of injury, do not permit children to use this product unless they are closely supervised at all times.
4. Ensure that children do not attempt to touch the device while it is operating.
5. Do not allow children to ride the device under any circumstance.
6. Do not operate the device with people or animals in the pool.
7. While operational, do not place your hands into any part of the device as this may result in injury.
8. Prevent unintentional starting. Ensure the power button is off before connecting to the battery pack, picking up, or carrying the device. Carrying the device with your finger on the power button or energizing the device with the power button on invites accidents.
9. Do not run your device out of the water as it may lead to over-heating.
10. Pumps without indication that they are protected against the effect of freezing shall not be left outside during freezing weather conditions.

11. A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.
12. This device can only be used with S41-LI-216-5200(C) model lithium battery packs and CR1225W+ model button cell battery.
13. This device contains batteries that are non-replaceable. When the battery is at end of life, the device shall be properly disposed of.
14. In the event a damaged device produces an unfamiliar liquid, avoid contact with the liquid. If coming into contact with a foreign liquid, especially the eyes or other sensitive parts, immediately flush with water. Liquid ejected from a damaged battery may cause skin irritation or burns.
15. Do not use a battery pack or device that is damaged or modified. Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behavior resulting in fire, explosion, or risk of injury.
16. Do not expose a battery pack or device to fire or excessive temperature. Exposure to fire or temperature above 265°F (130°C) may cause explosion.
17. Follow all charging instructions and do not charge the battery pack or device outside of the temperature range specified in the instructions. Charging improperly or at temperatures outside of the specified range may damage the battery and increase the risk of fire.
18. Have servicing performed by a qualified repair person using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the product is maintained.
19. Do not modify or attempt to repair the appliance or the battery pack as applicable) except as indicated in the instructions for use and care.
20. The minimum ambient temperature for battery storage is -20°C, and the recommended ambient temperature range for charging is 5°C to 40°C.
21. When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another. Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.
22. To reduce the risk of injury, close supervision

is necessary when an appliance is used near children

- 23. **WARNING:** Risk of Electric Shock. Connect only to a grounding type receptacle. If replacement of the plug or cord is needed, use only identical replacement parts.
- 24. **CAUTION:** To reduce the risk of electric shock the pool must be installed no closer than 6 feet (1.8 m) from any electrical outlet. Do not place portable devices closer than 5 feet (1.5 m) from the pool.
- 25. Ensure your device is turned off and the charging port is dry before charging with the charger. While charging, your device should be kept in a cool, well-ventilated area. Do not cover your device while charging, as this may cause components to overheat.
- 26. **WARNING:** To reduce the risk of electric shock, do not use an extension cord to charge your device and instead only charge is via a dedicated wall outlet.
- 27. **WARNING:** To reduce the risk of electric shock, replace damaged cord immediately.
- 28. If the power cord is damaged, it must be replaced or repaired by a qualified electrician

or ECOVACS Customer Care to avoid any hazards.

- 29. Only certified professionals should disassemble the sealed drive kit of your device.
- 30. Your device should only be serviced by a qualified technician using official replacement parts.
- 31. Do not operate your device simultaneously with any other pool equipment, such as a pool filter, cleaner, or skimmer.
- 32. When putting your device into the water, keep it steady, do not tilt and should never be thrown into the swimming pool.
- 33. Watch your steps and maintain balance when working near the poolside.
- 34. Do not drop, pierce the shell, or intentionally damage the device in any way, as this may void your warranty.
- 35. Ensure the device is turned off while not in use or while performing maintenance.
- 36. When not in use, store the device indoors, in a cool, well-ventilated area.

### 37. CAUTION:

- FOR USE WITH SWIMMING POOLS ONLY.
- DO NOT RUN PUMP DRY.
- TO REDUCE THE RISK OF INJURY, USER MUST READ MANUAL.
- FOR USE ONLY WITH AUTHORIZED GVE BRAND ADAPTER, MODEL: GC44-252160-D.

## Button Cell Battery



### WARNING

**INGESTION HAZARD:** This product contains a button cell or coin battery. DEATH or serious injury can occur if ingested.

A swallowed button cell or coin battery can cause Internal Chemical Burns in as little as 2 hours.

KEEP new and used batteries OUT OF REACH of CHILDREN.

Seek immediate medical attention if a battery is suspected to be swallowed or inserted inside any part of the body.



1. Remove and immediately recycle or dispose of used batteries according to local regulations and keep away from children. Do NOT dispose of batteries in household trash or incinerate.
2. Even used batteries may cause severe injury or death. Call a local poison control center for treatment information.
3. The compatible button cell battery types for this device are: CR1225W+, with a nominal voltage of: 3.0V.
4. Non-rechargeable batteries are not to be recharged.
5. Do not force discharge, recharge, disassemble, heat above 265°F (130°C) or incinerate. Doing so may result in injury due to venting, leakage or explosion resulting in chemical burns.

## SAVE THESE INSTRUCTIONS

|  |                                         |
|--|-----------------------------------------|
|  | Direct current                          |
|  | Alternating current                     |
|  | Before charging, read the instructions. |
|  | Max Water Depth                         |

## European Union Compliance Statement

### Information on Disposal for Users of Waste Electrical & Electronic Equipment



This symbol on the product or on its packaging indicates that used electrical and electronic products should not be mixed with unsorted municipal waste. For proper treatment, it is your responsibility to dispose of your waste equipment by arranging to return it to designated collection points. Disposing of this product correctly will help save valuable resources and prevent any potential negative effects on human health and the environment, which could otherwise arise from inappropriate waste handling.

To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased, which is free of charge, please contact your local authority for further details of your nearest designated collection point.

Penalties may be applicable for incorrect disposal of this waste, in accordance with your national legislation.

## Information on Disposal for Users of used batteries



This symbol means that batteries and accumulators, at their end-of-life, should not be mixed with unsorted municipal waste. Your participation is an important part of the effort to minimize the impact of batteries and accumulators on the environment and on human health. For proper recycling you can return this product or the batteries or accumulators it contains to your supplier or to a designated collection point, which is free of charge.

Disposing of this product correctly will help save valuable resources and prevent any potential negative effects on human health and the environment, which could otherwise arise from inappropriate waste handling.

Penalties may be applicable for incorrect disposal of this waste, in accordance with your national legislation. there are separate collection systems for used batteries and accumulators.

Please, dispose of batteries and accumulators correctly at your local community waste collection/recycling center.

## **Restriction of the use of certain hazardous substances (RoHS) Directive**

Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd. hereby declares the whole product including parts (cables, cords, and so on) meets the requirements of RoHS Directive 2011/65/EU and amendment Commission Delegated Directive (EU) 2015/863 on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment ("RoHS recast" or "RoHS 2.0").

## **Radio Equipment Directive**

Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd. hereby declares that the product listed in this section comply with the essential requirements and other relevant provisions of the Radio Equipment Directive 2014/53/EU.

## **Europe Authorised Representative:**



ECOVACS Europe GmbH  
Holzstrasse 2 | D-40221 Düsseldorf | Germany

Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd. hereby declares that the product comply with the essential requirements and other relevant provisions of the RoHS Directive 2011/65/EU and amendment Commission Delegated Directive (EU) 2015/863, the Radio Equipment Directive 2014/53/EU. The declaration of conformity can be viewed at the following address:

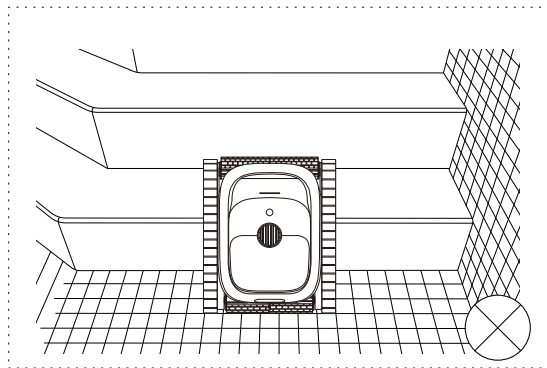
<https://www.ecovacs.com/global/compliance>.

## CAUTIONS

Use the robot in the following water conditions only:

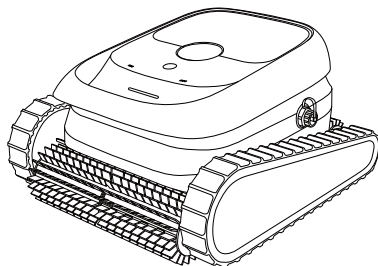
- **Chlorine : Max 4 ppm**
- **PH Level : 7.0 - 7.8**
- **NaCl: Max 5000 ppm**
- **Water Temperature: 6-35°C (43 - 95°F)**
- **Minimum Operating Depth: 0.5 m (1.64 ft)**
- **Maximum Operating Depth: 3 m (9.84 ft)**

- . Do not operate the robot while the pool filter is running.
  - . Sun shelves or steps less than 19.7 inches (50 cm) below the water surface may cause the robot to get stuck.
  - . Please note that the pool robot may not be able to cross drains larger than 2.1 inches (about 5.5 cm) in height, as this may result in it getting stuck.
- \* The cleaner was not designed to clean steps.

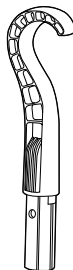


# PACKAGE CONTENTS

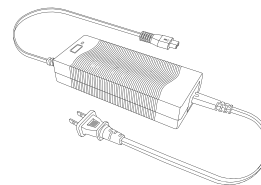
## 1 Package Contents



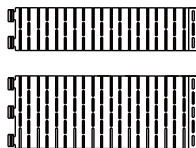
ULTRAMARINE P1  
(With filter basket installed)



Hook



Charging Adaptor  
(Plug type varies by country)



Roller Brush Rubber



Climbing Ring



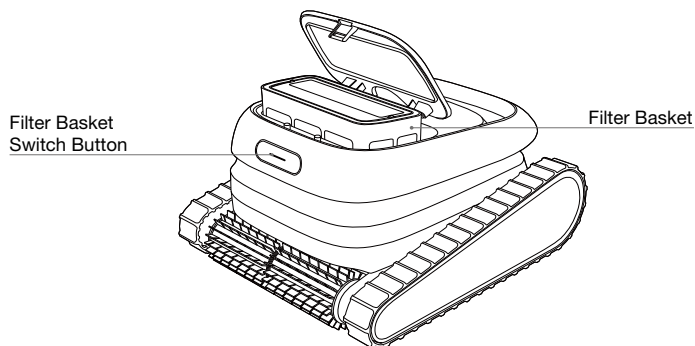
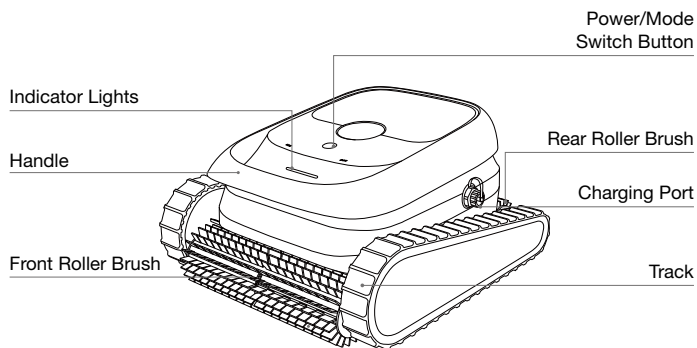
User Manual&Quick start guide

### Note:

\*Figures in this manual are for reference only and may differ from the appliance. Product design and specifications are subject to changes without notice.



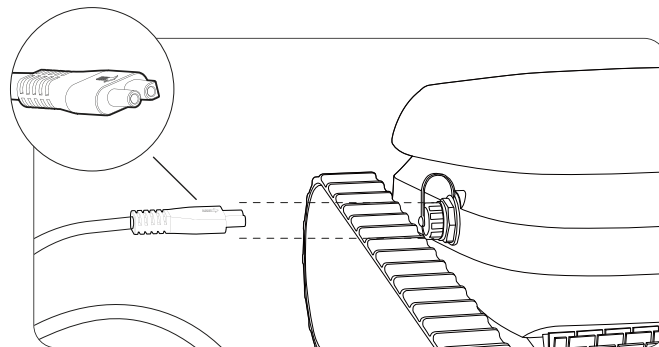
## 2 Package Diagram



## FIRST USE

### 1 Charge Your Robot

- Make sure the battery is fully charged before using the robot. Charging takes approximately 4 hours.
- Do not charge the robot under direct sunlight.
- Always charge the robot in a dry, indoor environment. Keep at least 3.5 m of distance between the pool and the charging location.
- Before charging, open the charging port and make sure it is completely dry. If there is any water or moisture, wipe it off with a clean, dry cloth.



## 2 Connect Robot with APP

Download the ECOVACS HOME APP to explore more features.

**Customizable Settings:** In Floor Mode, you can choose from three suction levels — Eco, Standard, and Max — depending on how dirty the floor is. You can also set a custom cleaning duration to match your cleaning needs.

**Scheduling Feature:** The app lets you set both one-time and recurring cleaning schedules. You can enable this feature while you're away, so your robot automatically starts cleaning at your scheduled times.

**Note:** Scheduling is available only when the battery level is above 80%.

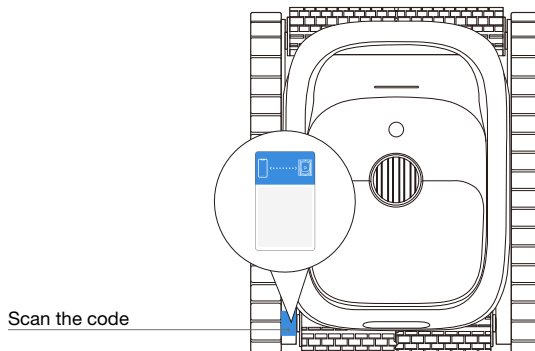
1. Open the scan feature and scan the QR code on the robot, or search for "ECOVACS HOME" in your mobile app store to download and install the app.
2. Once installed, simply follow the on-screen guide to register, log in, and connect your robot.

**When connecting your pool robot to the ECOVACS HOME App via Bluetooth, please ensure the following:**

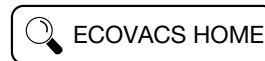
- Bluetooth on your phone is turned on.
- The pool robot's power switch is on and the indicator light is lit.
- Perform Bluetooth pairing within the ECOVACS HOME App interface. Avoid pairing through your phone's Bluetooth settings.
- Bluetooth and Wi-Fi may interfere during pairing. For best results, keep the robot close to your phone and away from the Wi-Fi router.
- If the connection fails, disconnect other Bluetooth-paired devices and ensure the robot is not paired with other phones before trying again.
- When using the pool robot, grant the ECOVACS HOME App permissions for location, Bluetooth, and phone storage.

If you still cannot connect after trying these steps, please contact customer support.

Scan the QR code on the robot to download the ECOVACS HOME App.



Or search "ECOVACS HOME" on the App Store or Google Play to download the ECOVACS HOME App.



**Note:** Follow the instructions on the App to complete the registration, login, and connection.

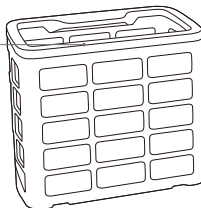
### 3 Choose the Right Filter

#### Choose the Right Filter

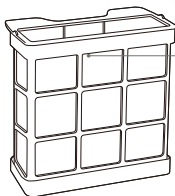
Two types of filters are provided: 180  $\mu\text{m}$  and 3  $\mu\text{m}$ , designed to suit different cleaning conditions.

- The 3  $\mu\text{m}$  fine filter captures particles as small as 3  $\mu\text{m}$ , such as silt and certain algae. When visible debris is minimal but the water appears cloudy, it's recommended to use the 180  $\mu\text{m}$  + 3  $\mu\text{m}$  filter combination, ideal for lightly contaminated environments. When using the 3  $\mu\text{m}$  filter basket, please ensure the device is switched to Floor Mode for optimal performance.
- If the pool contains a large amount of visible debris (such as stones, leaves, sand, or fragments), remove the 3  $\mu\text{m}$  filter basket cloth and use only the 180  $\mu\text{m}$  filter basket to prevent clogging.

180  $\mu\text{m}$



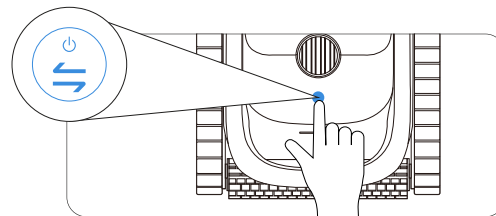
3  $\mu\text{m}$



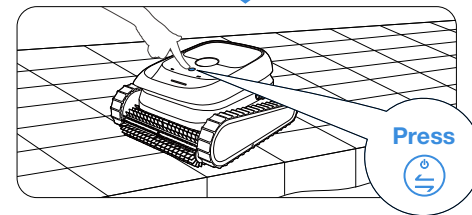
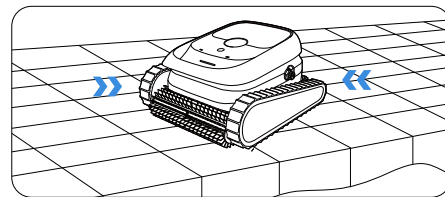
### 4 Turn On

1. Keep it still on level ground.

2. Press and hold the  button for about 3 seconds until the indicator light turns on.

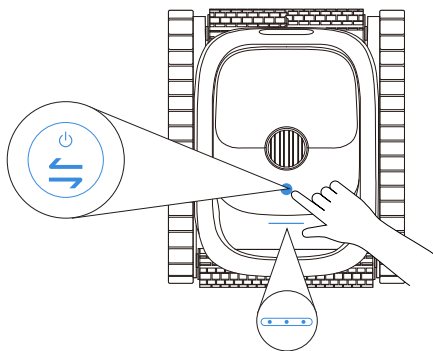


3. Turn on Floor Mode by default.



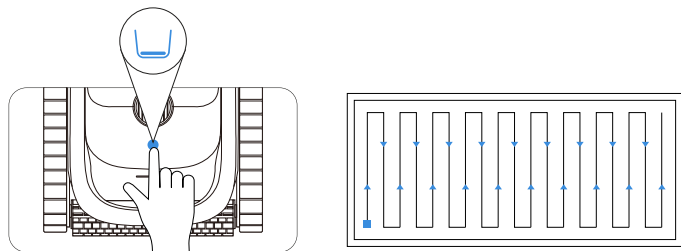
#### 4. Select mode

Press the  button to switch and select the cleaning mode. When a mode is selected, the corresponding indicator light turns blue.

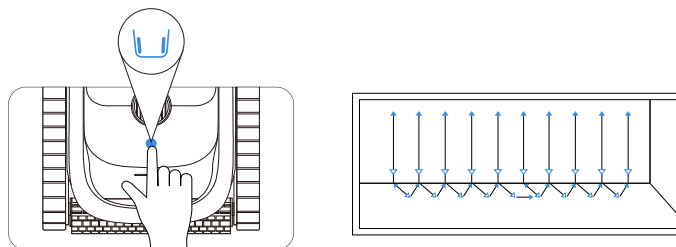


The robot offers three cleaning modes: Floor Mode, Wall Mode, and All Mode.

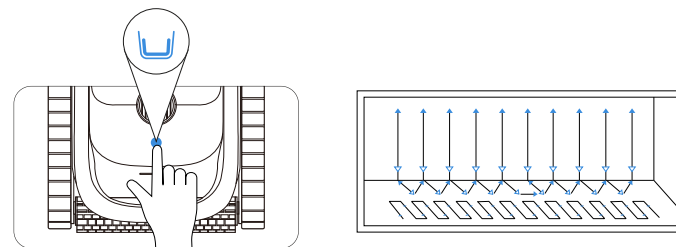
**Floor Mode:** Clean the floor and gentle slopes, ideal for daily cleaning.



**Wall Mode:** The robot's powerful brush rollers target the waterline and the wall surfaces.



**All Mode:** Thoroughly clean the pool floor, gentle slopes, walls, and the waterline.

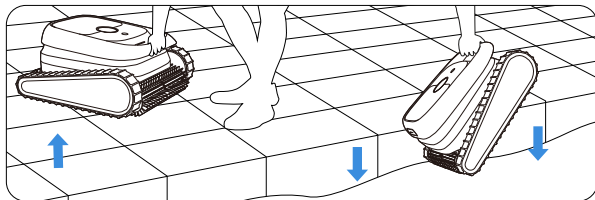


After selecting the desired cleaning mode, place the robot into your pool immediately. Once submerged, it will automatically start the cleaning task for the selected mode.

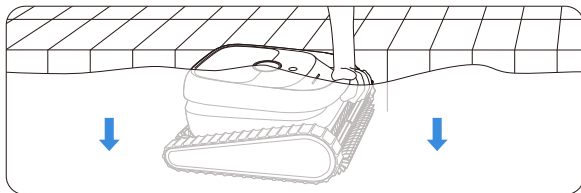
Once the robot reaches the bottom, it may pause for a few seconds before starting. This is expected operation.

## 5 Into the Pool

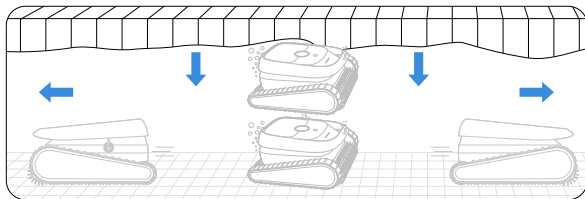
1. Submerge the robot in the pool. Make sure the charge cap is fully tightened.



2. Hold the robot in water for a few seconds, allowing it to release any air trapped inside. Keep it steady and do not tilt.

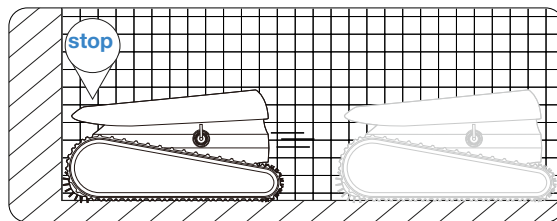


3. Release the robot. It will take about 30–60 seconds to sink to the bottom, complete the self-test, and then start the cleaning.

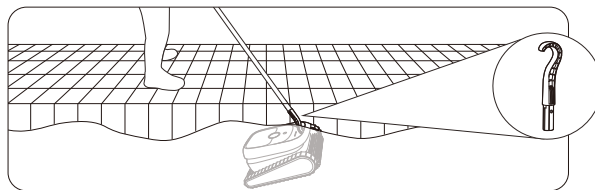


## 6 Out of Pool

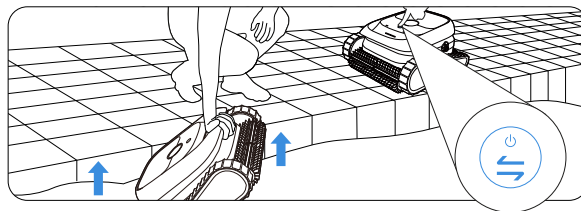
1. The robot will automatically stop near the edge of the pool when the cleaning task is completed or the battery runs out.



2. You can attach the included hook to any standard pool extension pole and use it to lift the robot safely out of the water by its handle.

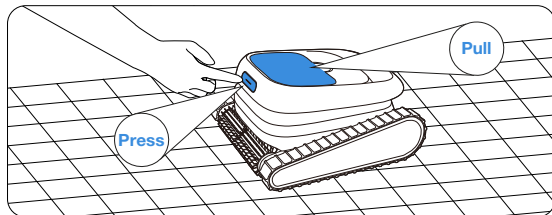


3. Turn off the robot by pressing and holding the power button for a few seconds. Remove moisture before charging or storing the robot.

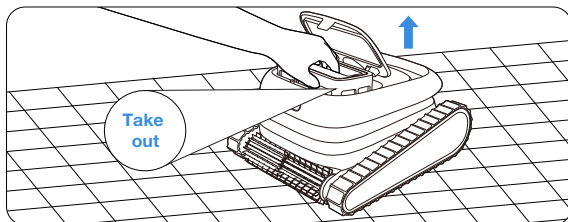


## 7 Clean the Filter

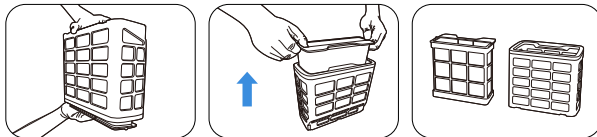
1. Press the filter basket switch button and lift the filter basket lid.



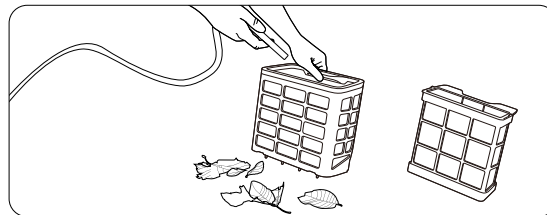
2. Take out the filter basket.



3. If the 3  $\mu$ m filter is installed, remove it.



4. Rinse the inner and outer filter baskets separately.



5. Dry the filter and filter basket completely before placing them back into the robot.

## 8 Note

1. After each cleaning task, remove the robot from the pool promptly and clean the filter basket immediately.
2. Do not let the filter basket dry out before cleaning. Clogged filters will affect the overall cleaning performance of your cleaner by making it difficult to create suction or keep dirt and debris in the filter basket. If the basket cannot be cleaned adequately, replace the filter basket with a new one.
3. After several uses, some fuzz may appear on the surface of the 3  $\mu$ m filter, which does not affect normal performance.
4. As a consumable part, the 3  $\mu$ m filter is recommended to be replaced after every 150 hours of use to ensure optimal filtration performance.
5. To restore the robot to factory settings, press and hold the Power button for 10 seconds until the blue indicator light flashes twice.

## INDICATOR LIGHT

### ① Indicator Light

| Scene           | State                              | Light Effect         |
|-----------------|------------------------------------|----------------------|
| Working Status  | Preparing for Cleaning in the Pool | Blue Breathing Light |
|                 | Cleaning in Progress               | Solid Blue Light     |
|                 | Retrieved During Mid-cleaning      | Solid Yellow Light   |
|                 | Error Alert                        | Solid Red Light      |
|                 | Low Battery                        | Flashing Red Light   |
| Charging Status | Charging                           | Blue Breathing Light |
|                 | Fully Charged                      | Solid Blue Light     |
| Cleaning Modes  | Scheduled Mode                     | Green Light          |
|                 | General Mode                       | Blue Light           |
| Others          | OTA Upgrade                        | Solid White Light    |

## OFF-SEASON STORAGE

If the robot is not in use for an extended period of time, perform the following storage steps:

- Thoroughly clean and dry the filter basket, brush rollers, track and cogs.
- Make sure that no water is left in the robot.
- The robot must be fully charged before storing it. It should be placed in a well ventilated and shaded location, at a temperature between 5°-45°C/41°-113°F, and humidity lower than 80%RH.
- If you need to store the robot for a prolonged period, we recommend you charge it between 40%-60% every three months to maintain battery health. Otherwise, it will enter a low-power state that can result in battery damage.
- Keep the robot out of the reach of children or persons with reduced physical, sensory, or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction.

## MAINTENANCE INSTRUCTIONS

For the best product performance, please clean and maintain your robot according to the following instructions.

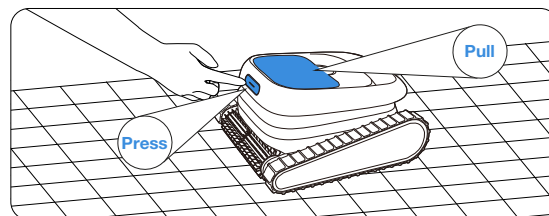
### ① After Daily Use

- Clean the robot and the filter basket after each cleaning cycle.
- Keep it away from strong and direct sunlight.
- Make sure to dry up the charging port before charging.

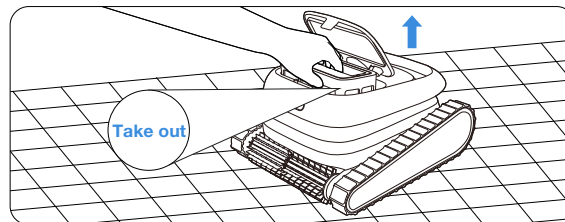
If debris becomes lodged in the pump impeller, follow the steps below to remove the impeller cover and clean the impeller.

**Note:** Before disassembly or installation, ensure the robot is powered off and not charging to avoid injury !

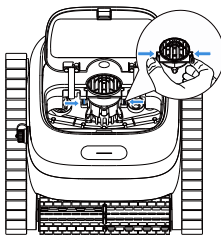
1. Open the filter basket compartment cover.



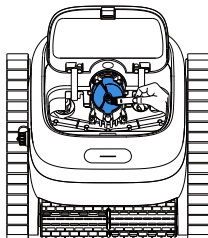
2. Remove the filter basket.



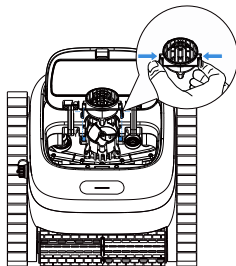
3. Using your thumb and middle finger, press the left and right latches of the impeller cover inward at the same time. Once the latches release, lift upward to remove the impeller cover.



4. Remove any debris from the impeller.



5. Align the impeller cover with the slots and press it downward until it clicks securely into place.



## 2 Every 3-4 months or after a deep cleaning cycle when the pool is considered dirty.

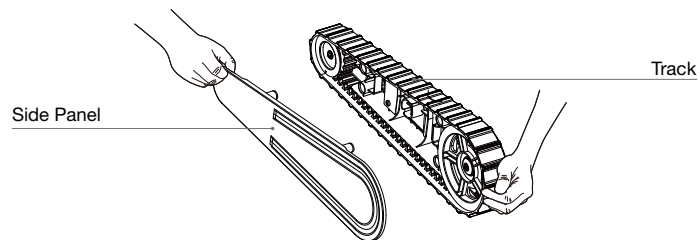
- Check and make sure no debris is stuck in the impeller, track and cogs.
- Clean according to the instructions below. [A B].

## 3 Every 12 months or before off-season storage.

- Check track and brush rollers for wear.
- Clean according to the instructions below. [A B].

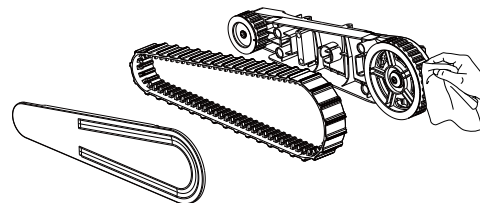
### A: Take off the side panel

Take off the side panel and the track and place them to the side.



### B: CLEAN

Clean the side panel, track, front wheel, rear wheel, and surrounding areas with water or a cloth, then dry them thoroughly.

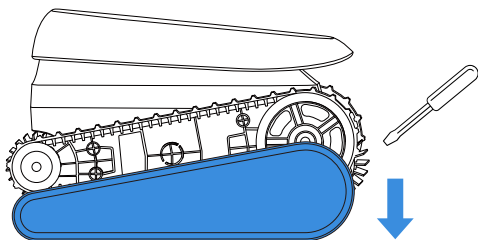




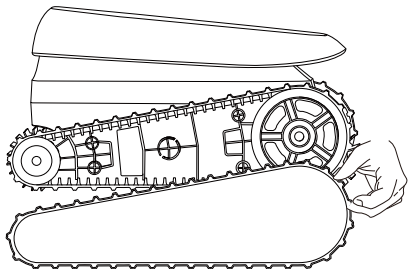
## 4 Consumable Replacement

### Replace the Track

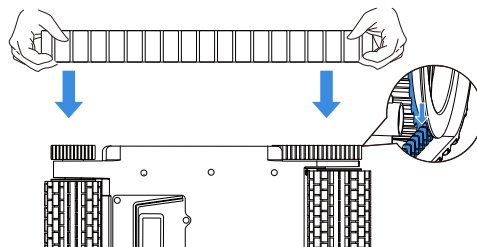
1. Use tools to detach the side cover.



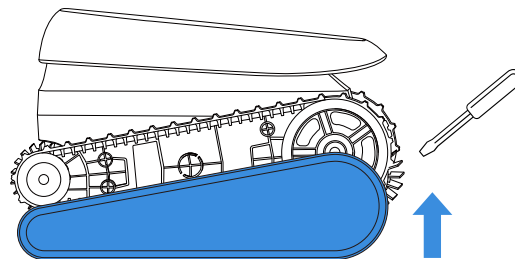
2. Manually rotate the track and remove the old track from the robot.



3. Install the new track, ensuring that the toothed side is aligned with the grooved side of the machine gears. Then manually rotate the track to check that it moves smoothly. Installation is complete once the track rotates properly.

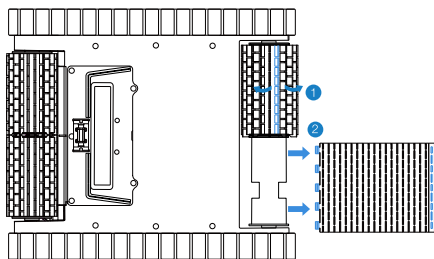


4. Reattach the side cover.

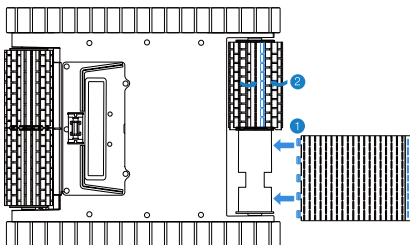


## Replace the Roller Brush

1. Release the silicone clips on the old roller brush.

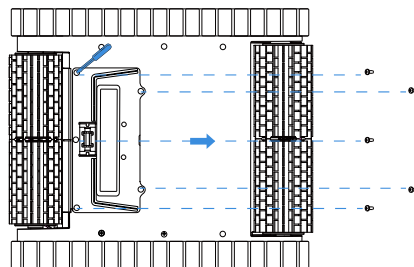


2. After removing the old roller brush, take the new roller brush and align the clips with the slots, then secure the roller brush onto the roller. Repeat the same steps to replace the other roller brush.

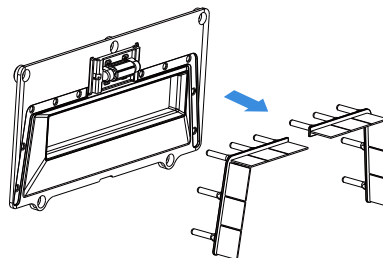


## Replace the Bottom Scraper

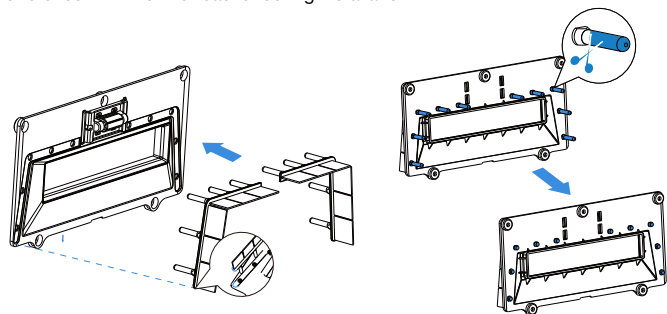
1. Use a Phillips screwdriver to remove the screws of the bottom cover plate.



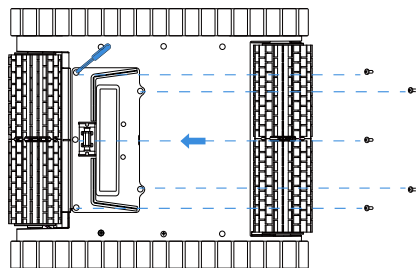
2. Remove the scraper cover plate and detach the old scraper's mushroom head clips.



3. Attach the new scraper strips to the scraper cover plate (make sure to distinguish the left and right strips), and trim off any excess thread to prevent interference with the filter basket during installation.

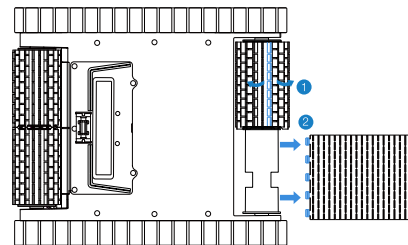


4. Place the scraper cover plate back on and secure it with a Phillips screwdriver.

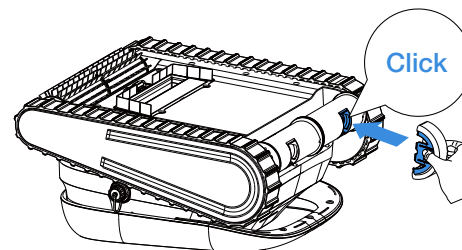


## Climbing Ring Assembly (First-Time Installation)

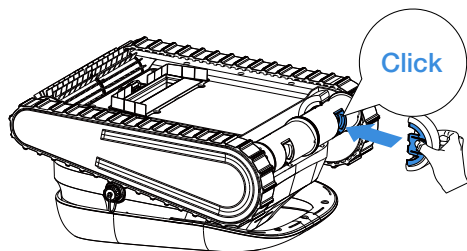
1. Open all silicone clips on the old roller brush and remove the old roller brush rubber.



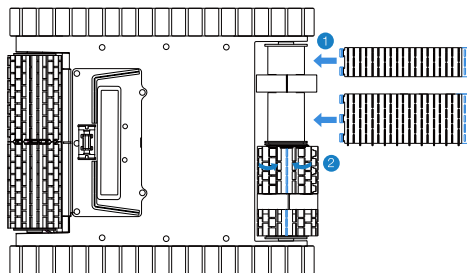
2. Pinch the clips on both sides of the climbing ring assembly as shown and attach it to the roller.



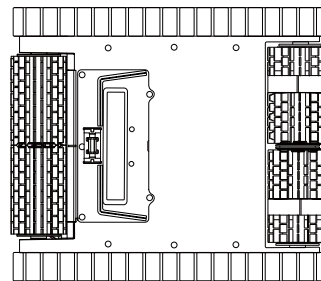
3. Repeat the same steps to install the other half of the climbing ring assembly.



4. Take the matching roller brush rubber, align the silicone clips with the slot openings, and secure the new roller brush rubber to both sides of the climbing ring assembly

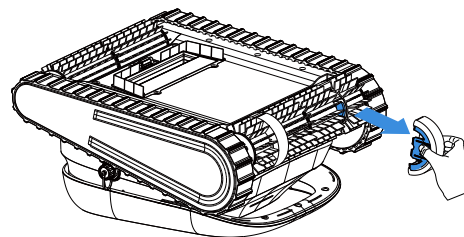


5. Rotate manually to ensure smooth operation, completing the installation.

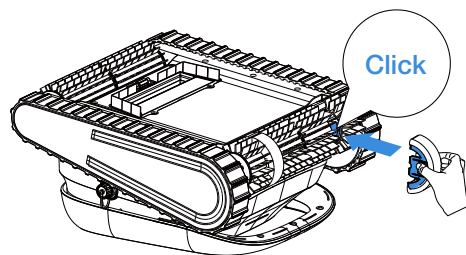


### Replace the Climbing Ring Assembly (Single side example)

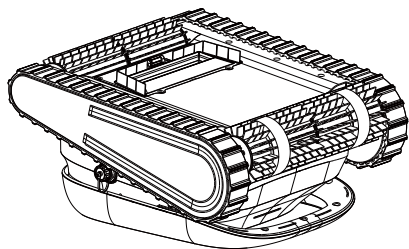
1. Locate the clips on both sides of the climbing ring assembly, pinch them as shown, and remove the old climbing ring assembly from the roller.



2. Take the new climbing ring assembly, pinch the clips on both sides as shown, and attach it to the roller. Repeat the same steps to install the other half of the climbing ring assembly.



3. Rotate manually to ensure smooth operation, completing the replacement.



# ROBOT TROUBLESHOOTING

If the suggested solutions do not solve the problem, please contact your purchase channel.

| No. | Malfunction                                                           | Possible Cause                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Solution                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|-----|-----------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1   | The robot does not charge.                                            | <ul style="list-style-type: none"> <li>· No voltage in the power socket.</li> <li>· The power cable is not well connected into the power supply inlet.</li> <li>· Loose connection between the charging adapter and the robot.</li> <li>· Issue with the charging adapter.</li> <li>· Water got into the charging port.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                         | <ul style="list-style-type: none"> <li>· Check if there is voltage in the power socket in the wall.</li> <li>· Check if the power cable is securely connected all the way into the power supply.</li> <li>· Check the cable connection on both the robot end and adapter end.</li> <li>· Check if the charging adapter shows a green LED when disconnected from the robot. If not, the charger needs to be replaced.</li> <li>· Dry the charging port and retry.</li> </ul>                                                                                                          |
| 2   | The robot does not turn on, or the indicator does not light up.       | <ul style="list-style-type: none"> <li>· The battery has run out.</li> <li>· Switch failure.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>· Recharge the robot.</li> <li>· Try to restart the robot.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| 3   | The robot moves but does not clean the pool.                          | <ul style="list-style-type: none"> <li>· The filter basket is full or clogged.</li> <li>· Debris is stuck in the impeller.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>· Clean/Replace the filter basket.</li> <li>· Remove debris stuck in the impeller.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|     |                                                                       | Debris is stuck in the impeller.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Remove debris stuck in the impeller.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| 4   | The robot does not climb the wall.                                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>· Battery low.</li> <li>· Check if the robot is in Floor Mode.</li> <li>· Clogged filter basket.</li> <li>· Algae on walls, unsuitable pH level.</li> <li>· Worn track or brush rollers.</li> <li>· Curvature or Sharp Corners: If the corner radius is too small or includes sharp angles, the tracks may not have enough surface contact with the wall.</li> <li>· Material Mismatch: If the wall material does not provide enough grip for the track, you will need to install additional climbing rings onto the front roller brush.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>· Charge the cleaner.</li> <li>· Switch to Wall Mode.</li> <li>· Clean/Replace the filter basket.</li> <li>· Check the level of the chemicals in the water. Improper levels may allow the growth of algae, making the walls slippery. If so, adjust the levels and scrub the walls.</li> <li>· Replace track or brush rollers.</li> <li>· Please test the wall-climbing function on other large, flat surface areas of the pool wall.</li> <li>· Please follow the Climbing Ring Installation Guide to install the climbing rings.</li> </ul> |
| 5   | The robot stops underwater, and three indicator lights are solid red. | The driving/pump motor is stuck.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Turn the left/right track manually to see if it moves. If not, check obstacles in the track.<br>Check obstacles in the impeller and clear them.<br>Restart the robot and check if the indicator lights are blue.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |

| No. | Malfunction                                                 | Possible Cause                                                                                         | Solution                                                                                                                         |
|-----|-------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 6   | Failure to pair the ECOVACS HOME App to the robot.          | The robot is not powered on. The Bluetooth on one of the devices is either off or not in pairing mode. | Make sure the robot is powered on in pairing mode and the mobile phone is searching for nearby devices.                          |
|     |                                                             | The Bluetooth is on but is not in pairing mode.                                                        | Turn off and then on Bluetooth on your phone.                                                                                    |
|     |                                                             | The robot is too far from the mobile phone.                                                            | Get your mobile phone closer to the Power button of the robot.                                                                   |
|     |                                                             | You did not give the required permissions when installing the ECOVACS HOME App.                        | Reinstall the ECOVACS HOME App, and give all permissions. If it still doesn't find your robot, please restart your mobile phone. |
|     |                                                             | Others                                                                                                 | If the issue is not resolved, please contact ECOVACS HOME Customer Support.                                                      |
| 7   | Failure to switch cleaning modes from the ECOVACS HOME App. | The Bluetooth connection is not good.                                                                  | Check in the ECOVACS HOME App whether the Bluetooth is still connected to the robot.                                             |
|     |                                                             | The robot is too far from the mobile phone.                                                            | Get your mobile phone closer to the Power button of the robot.                                                                   |
|     |                                                             | The robot is underwater.                                                                               | The robot was not able to connect via Bluetooth                                                                                  |
| 8   | Failure to pair the ECOVACS HOME App to the robot.          | The email address is incorrect.                                                                        | Verify whether the email address is correct.                                                                                     |
|     |                                                             | The verification code is in the spam folder.                                                           | Check the spam folder.                                                                                                           |
|     |                                                             | Delay in reception.                                                                                    | Resend the verification code after 60 seconds.                                                                                   |

| No. | Malfunction                                          | Possible Cause                                                  | Solution                                                                                            |
|-----|------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 9   | Unable to upgrade or upgrade failed.                 | Insufficient battery power.                                     | Fully charge the robot.                                                                             |
|     |                                                      | The mobile phone is far from the robot.                         | Keep the mobile phone close to the robot.                                                           |
|     |                                                      | Unstable network.                                               | Switch the mobile phone to mobile data or a stable network.                                         |
| 10  | Cleaning mode unavailable.                           | Low battery. This mode is not supported.                        | Restart the mode when the robot is fully charged.                                                   |
| 11  | The ECOVACS HOME App is disconnected from the robot. | The robot has been submerged in water.                          | The connection works only during above-water operation. Underwater use may result in disconnection. |
|     |                                                      | The distance between the mobile phone and the robot is too far. | Keep the mobile phone close to the robot.                                                           |



## TECHNICAL SPECIFICATIONS

|                         |                                                      |
|-------------------------|------------------------------------------------------|
| Model                   | SWB11                                                |
| Rated Input             | 25.2 V --- 1.6 A                                     |
| Charging Time           | about 4 Hours                                        |
| Adapter Model           | GC44-252160-D                                        |
| Adapter Input           | 100-240 V ~ 50-60 Hz 1.5A                            |
| Adapter Output          | 25.2 V --- 1.6 A , 40.32W                            |
| Battery Pack Capacity   | 4600mAh (Typical capacity), 4400mAh (Rated capacity) |
| Battery Pack Voltage    | 21.6V                                                |
| Water Protection Rating | IPX8                                                 |
| Max Water Depth         | 10ft(3m)                                             |
| Frequency Bands         | 2400-2483.5 MHz                                      |
| Off/Standby Power       | Less than 0.50 W                                     |

The output power of the wireless module is less than 100 mW.

Note: Technical and design specifications may be changed for continuous product improvement.

Explore more accessories at <https://www.ecovacs.com>.

## WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

### WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

**WARNUNG:** Bitte lesen Sie diese Anleitung sorgfältig durch und befolgen Sie alle Warnhinweise und Anweisungen, wenn Sie Ihren ECOVACS-Roboter-Poolreiniger (im Folgenden als „Gerät“ bezeichnet) verwenden. Die Nichtbeachtung kann zu Stromschlägen, Bränden oder schweren Verletzungen führen. ECOVACS übernimmt keine Haftung für Schäden oder Verletzungen, die durch unsachgemäßen Gebrauch dieses Geräts entstehen. Bei der Installation und Verwendung dieses elektrischen Geräts sollten stets grundlegende Sicherheitsvorkehrungen beachtet werden, darunter die folgenden:

### LESEN SIE VOR DER VERWENDUNG DIESES GERÄTS ALLE ANWEISUNGEN BEWAHREN SIE DIESE ANWEISUNGEN AUF

1. LESEN UND BEACHTEN SIE ALLE ANWEISUNGEN.
2. Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis verwendet werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder in die sichere Verwendung des Geräts eingewiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren verstehen.
3. **WARNUNG:** Um das Verletzungsrisiko zu verringern, lassen Sie Kinder dieses Produkt nur unter ständiger Aufsicht verwenden.
4. Stellen Sie sicher, dass Kinder nicht versuchen, das Gerät zu berühren, während es in Betrieb ist.
5. Erlauben Sie Kindern unter keinen Umständen, auf dem Gerät zu fahren.
6. Betreiben Sie das Gerät nicht, wenn sich Personen oder Tiere im Pool befinden.
7. Legen Sie während des Betriebs Ihre Hände nicht auf Teile des Geräts, da dies zu Verletzungen führen kann.
8. Unbeabsichtigtes Starten verhindern. Vergewissern Sie sich, dass der Netzschalter ausgeschaltet ist, bevor Sie das Gerät an den Akku anschließen, es hochheben oder transportieren. Das Tragen des Geräts mit dem Finger auf dem Netzschalter oder das Einschalten des Geräts mit gedrücktem Netzschalter kann zu Unfällen führen.
9. Lassen Sie Ihr Gerät nicht außerhalb des Wassers laufen, da dies zu Überhitzung führen kann.
10. Pumpen ohne Angabe, dass sie gegen die Auswirkungen von Frost geschützt sind, dürfen bei frostigen Wetterbedingungen nicht im Freien gelassen werden.
11. Ein Ladegerät, das für einen bestimmten Akkutyp

- geeignet ist, kann bei Verwendung mit einem anderen Akku eine Brandgefahr darstellen.
12. Dieses Gerät kann nur mit Lithium-Akkus des Modells S41-LI-216-5200(C) und Knopfzellenbatterien des Modells CR1225W+ verwendet werden.
  13. Dieses Gerät enthält Batterien, die nicht austauschbar sind. Wenn die Batterie am Ende ihrer Lebensdauer angelangt ist, muss das Gerät ordnungsgemäß entsorgt werden.
  14. Falls ein beschädigtes Gerät eine unbekannte Flüssigkeit austritt, vermeiden Sie den Kontakt mit dieser Flüssigkeit. Bei Kontakt mit einer fremden Flüssigkeit, insbesondere in den Augen oder anderen empfindlichen Körperteilen, sofort mit Wasser spülen. Aus einer beschädigten Batterie austretende Flüssigkeit kann Hautreizungen oder Verbrennungen verursachen.
  15. Verwenden Sie keine beschädigten oder modifizierten Akkus oder Geräte. Beschädigte oder modifizierte Batterien können unvorhersehbares Verhalten zeigen, was zu Bränden, Explosionen oder Verletzungsgefahr führen kann.
  16. Setzen Sie einen Akku oder ein Gerät keinem Feuer oder übermäßigen Temperaturen aus. Feuer oder Temperaturen über 130 °C können eine Explosion verursachen.
  17. Befolgen Sie alle Ladeanweisungen und laden Sie den Akku oder das Gerät nicht außerhalb des in den Anweisungen angegebenen Temperaturbereichs. Unsachgemäßes Laden oder Laden bei Temperaturen außerhalb des angegebenen Bereichs kann den Akku beschädigen und die Brandgefahr erhöhen.
  18. Lassen Sie Wartungsarbeiten von einem qualifizierten Fachmann durchführen, der ausschließlich identische Ersatzteile verwendet. Dadurch wird sichergestellt, dass die Sicherheit des Produkts gewährleistet bleibt.
  19. Verändern oder reparieren Sie das Gerät oder den Akku nicht, außer wie in der Gebrauchsanweisung angegeben.
  20. Die Mindestumgebungstemperatur für die Batterielagerung beträgt -20 °C, und der empfohlene Umgebungstemperaturbereich für das Laden liegt zwischen 5 °C und 40 °C.
  21. Wenn der Akku nicht verwendet wird, halten Sie ihn von anderen Metallgegenständen wie Büroklammern, Münzen, Schlüsseln, Nägeln, Schrauben oder anderen kleinen Metallgegenständen fern, die eine Verbindung zwischen den beiden Polen herstellen könnten. Das Kurzschließen der Batterieklemmen kann zu Verbrennungen oder einem Brand führen.
  22. Um das Verletzungsrisiko zu verringern, ist eine

- strenge Aufsicht erforderlich, wenn ein Gerät in der Nähe von Kindern verwendet wird.
23. **WARNUNG:** Gefahr von Elektroschocks. Nur an eine geerdete Steckdose anschließen. Wenn der Stecker oder das Kabel ausgetauscht werden muss, verwenden Sie nur identische Ersatzteile.
24. **VORSICHT:** Um das Risiko eines Stromschlags zu verringern, muss der Pool mindestens 1,8 m von jeder Steckdose entfernt aufgestellt werden. Stellen Sie tragbare Geräte nicht näher als 1,5 m vom Pool entfernt auf.
25. Stellen Sie sicher, dass Ihr Gerät ausgeschaltet und der Ladeanschluss trocken ist, bevor Sie es mit dem Ladegerät aufladen. Während des Ladevorgangs sollte Ihr Gerät an einem kühlen, gut belüfteten Bereich aufbewahrt werden. Decken Sie Ihr Gerät während des Ladevorgangs nicht ab, da dies zu einer Überhitzung der Komponenten führen kann.
26. **WARNUNG:** Um das Risiko eines Stromschlags zu verringern, verwenden Sie zum Aufladen Ihres Geräts kein Verlängerungskabel, sondern laden Sie es nur über eine dafür vorgesehene Wandsteckdose auf.
27. **WARNUNG:** Um das Risiko eines Stromschlags zu verringern, ersetzen Sie beschädigte Kabel sofort.
28. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es von einem qualifizierten Elektriker oder dem ECOVACS-Kundendienst ausgetauscht oder repariert werden, um Gefahren zu vermeiden.
29. Nur zertifizierte Fachleute sollten das versiegelte Laufwerkskit Ihres Geräts zerlegen.
30. Ihr Gerät sollte nur von einem qualifizierten Techniker unter Verwendung offizieller Ersatzteile gewartet werden.
31. Betreiben Sie Ihr Gerät nicht gleichzeitig mit anderen Poolgeräten wie Poolfiltern, Reinigern oder Skimmern.
32. Wenn Sie Ihr Gerät ins Wasser legen, halten Sie es ruhig, kippen Sie es nicht und werfen Sie es niemals ins Schwimmbecken.
33. Achten Sie auf Ihre Schritte und bewahren Sie das Gleichgewicht, wenn Sie in der Nähe des Poolbereichs arbeiten.
34. Lassen Sie das Gerät nicht fallen, durchstechen Sie nicht die Hülle und beschädigen Sie das Gerät nicht absichtlich, da dies zum Erlöschen Ihrer Garantie führen kann.
35. Stellen Sie sicher, dass das Gerät ausgeschaltet ist, wenn es nicht verwendet wird oder Wartungsarbeiten durchgeführt werden.
36. Wenn das Gerät nicht benutzt wird, bewahren Sie es an einem kühlen, gut belüfteten Ort im Innenbereich auf.

### 37. VORSICHT:

- NUR FÜR DEN GEBRAUCH IN SCHWIMMBÄDERN.
- LASSEN SIE DIE PUMPE NICHT TROCKENLAUFEN.
- UM DAS VERLETZUNGSRISIKO ZU MINIMIEREN, MUSS DER BENUTZER DAS HANDBUCH LESEN.
- NUR ZUR VERWENDUNG MIT EINEM AUTORISIERTEN ADAPTER DER MARKE GVE, MODELL: GC44-252160-D.

### Knopfzellenbatterie



#### WARNUNG

SCHLUCKGEFAHR: Dieses Produkt enthält eine Knopfzelle oder eine Münzbatterie.

Bei Verschlucken kann es zum TOD oder zu schweren Verletzungen kommen. Eine verschluckte Knopfzelle oder Münzbatterie kann bereits nach 2 Stunden zu inneren Verätzungen führen.

BEWAHREN SIE neue und gebrauchte Batterien AUSSERHALB DER REICHWEITE von KINDERN AUF.

Suchen Sie sofort einen Arzt auf, wenn Sie vermuten, dass eine Batterie verschluckt oder in einen Körperteil eingeführt wurde.



1. Entfernen Sie gebrauchte Batterien und recyceln oder entsorgen Sie diese unverzüglich gemäß den örtlichen Vorschriften und halten Sie sie von Kindern fern. Entsorgen Sie Batterien NICHT im Hausmüll und verbrennen Sie sie nicht.

2. Selbst gebrauchte Batterien können schwere Verletzungen oder den Tod verursachen. Wenden Sie sich für Informationen zur Behandlung an eine örtliche Giftnotrufzentrale.

3. Die kompatiblen Knopfzellenbatterietypen für dieses Gerät sind: CR1225W+ mit einer Nennspannung von: 3,0 V.

4. Nicht wiederaufladbare Batterien dürfen nicht wiederaufgeladen werden.

5. Entladen, aufladen, zerlegen, auf über 130 °C erhitzen oder verbrennen Sie das Produkt nicht. Dies kann zu Verletzungen durch Entlüftung, Auslaufen oder Explosion führen, was chemische Verbrennungen zur Folge haben kann.

### BEWAHREN SIE DIESE ANLEITUNG GUT AUF

|  |                                         |
|--|-----------------------------------------|
|  | Gleichstrom                             |
|  | Wechselstrom                            |
|  | Vor dem Aufladen die Anweisungen lesen. |
|  | Maximale Wassertiefe                    |

# Erklärung zur Einhaltung der Vorschriften der Europäischen Union

## Informationen zur Entsorgung für Nutzer von Elektro- und Elektronikaltgeräten



Dieses Symbol auf dem Produkt oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass gebrauchte Elektro- und Elektronikgeräte nicht mit unsortiertem Siedlungsabfall vermisch werden dürfen. Für die ordnungsgemäße Entsorgung sind Sie selbst verantwortlich, indem Sie Ihre Altgeräte an den dafür vorgesehenen Sammelstellen abgeben.

Die ordnungsgemäße Entsorgung dieses Produkts trägt dazu bei, wertvolle Ressourcen zu schonen und mögliche negative Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt zu vermeiden, die sonst durch unsachgemäße Abfallentsorgung entstehen könnten. Um Ihr gebrauchtes Gerät zurückzugeben, nutzen Sie bitte die Rückgabe- und Abholsysteme oder wenden Sie sich an den Händler, bei dem Sie das Produkt gekauft haben. Dies ist kostenlos. Weitere Informationen zu Ihrer nächstgelegenen Sammelstelle erhalten Sie bei Ihrer örtlichen Behörde.

Bei unsachgemäßer Entsorgung dieses Abfalls können gemäß den nationalen Rechtsvorschriften Strafen verhängt werden.

## Informationen zur Entsorgung für Nutzer gebrauchter Batterien



Dieses Symbol bedeutet, dass Batterien und Akkus am Ende ihrer Lebensdauer nicht mit unsortiertem Siedlungsabfall vermisch werden dürfen. Ihre Mitwirkung ist ein wichtiger Beitrag zur Minimierung der Auswirkungen von Batterien und Akkumulatoren auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit. Zur ordnungsgemäßen Entsorgung können Sie dieses Produkt oder die darin enthaltenen Batterien oder Akkus kostenlos bei Ihrem Händler oder einer dafür vorgesehenen Sammelstelle abgeben.

Die ordnungsgemäße Entsorgung dieses Produkts trägt dazu bei, wertvolle Ressourcen zu schonen und mögliche negative Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt zu vermeiden, die sonst durch unsachgemäße Abfallentsorgung entstehen könnten.

Bei unsachgemäßer Entsorgung dieses Abfalls können gemäß den nationalen Rechtsvorschriften Strafen verhängt werden.

Es gibt separate Sammelsysteme für gebrauchte Batterien und Akkumulatoren.

Bitte entsorgen Sie Batterien und Akkus ordnungsgemäß bei Ihrer örtlichen Müllabfuhr/Recyclingstelle.

## **Richtlinie zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe (RoHS)**

Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd. erklärt hiermit, dass das gesamte Produkt einschließlich aller Teile (Kabel, Schnüre usw.) den Anforderungen der RoHS-Richtlinie 2011/65/EU und der geänderten Delegierten Richtlinie (EU) 2015/863 zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten („RoHS-Neufassung“ oder „RoHS 2.0“) entspricht.

## **Richtlinie für Funkgeräte**

Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd. erklärt hiermit, dass das in diesem Abschnitt aufgeführte Produkt den grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der Funkgeräte Richtlinie 2014/53/EU entspricht.

## **Bevollmächtigter Vertreter in Europa:**



ECOVACS Europe GmbH  
Holzstrasse 2 | D-40221 Düsseldorf | Deutschland

Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd. erklärt hiermit, dass das Produkt den grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der RoHS-Richtlinie 2011/65/EU und der geänderten delegierten Richtlinie (EU) 2015/863 der Kommission sowie der Funkgeräte Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Die Konformitätserklärung kann unter folgender Adresse eingesehen werden:  
<https://www.ecovacs.com/global/compliance>.

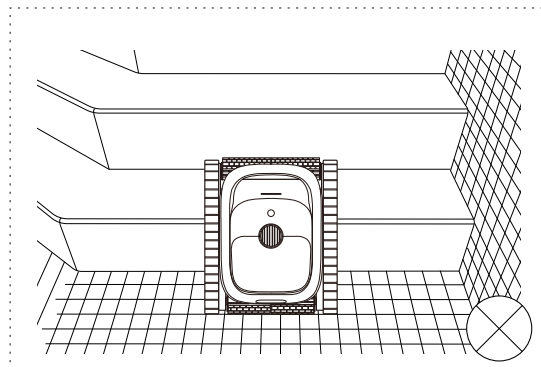
## ACHTUNG

Verwenden Sie den Roboter nur unter den folgenden Wasserbedingungen:

- **Chlor : Max. 4 ppm**
- **pH-Wert : 7.0 – 7.8**
- **NaCl: Max. 5000 ppm**
- **Wassertemperatur: 6–35 °C**
- **Minimale Betriebstiefe: 0,5 m**
- **Maximale Betriebstiefe: 3 m**

- Betreiben Sie den Roboter nicht, während der Poolfilter läuft.
- Sonnenbänke oder Stufen, die weniger als 50 cm unter der Wasseroberfläche liegen, können dazu führen, dass der Roboter stecken bleibt.
- Bitte beachten Sie, dass der Poolroboter möglicherweise keine Abflüsse mit einer Höhe von mehr als 5,5 cm überqueren kann, da er dabei stecken bleiben könnte.

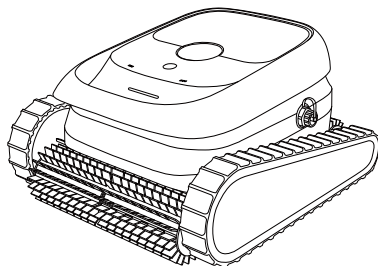
\* Der Reiniger ist nicht für die Reinigung von Stufen vorgesehen.



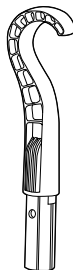


# PACKUNGSIHALT

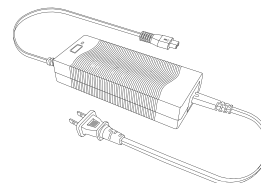
## 1 Packungsinhalt



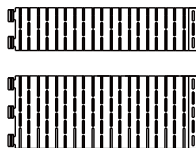
ULTRAMARIN P1  
(Mit Filterkorb installiert)



Haken



Ladeadapter  
(Steckertyp variiert je nach Land)



Gummi für  
Walzenbürste



Kletterring

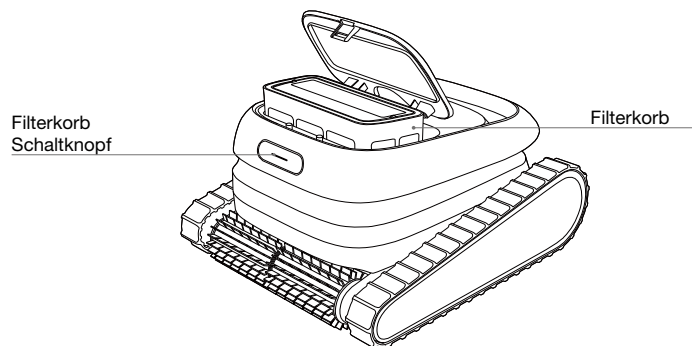
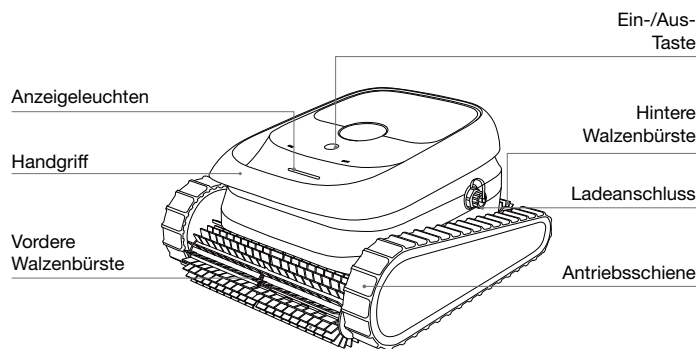


Benutzerhandbuch und Schnellstartanleitung

### Hinweis:

\*Die Abbildungen in dieser Anleitung dienen nur als Referenz und können vom Gerät abweichen. Produktdesign und Spezifikationen können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

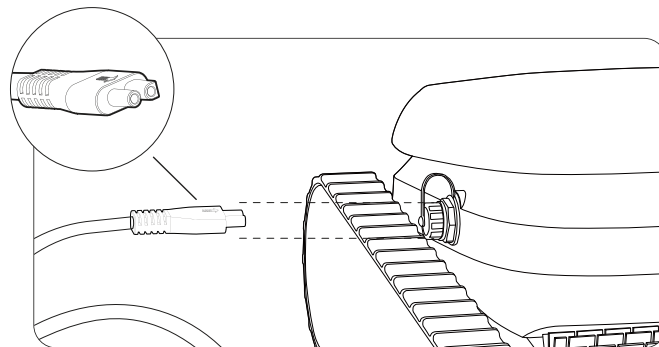
## 2 Verpackungsdiagramm



## ERSTER GEBRAUCH

### 1 Laden Sie Ihren Roboter auf

- Stellen Sie sicher, dass der Akku vollständig aufgeladen ist, bevor Sie den Roboter verwenden. Der Ladevorgang dauert etwa 4 Stunden.
- Laden Sie den Roboter nicht unter direkter Sonneneinstrahlung auf.
- Laden Sie den Roboter immer in einer trockenen Umgebung in Innenräumen auf. Halten Sie einen Abstand von mindestens 3,5 m zwischen dem Pool und dem Ladestandort ein.
- Öffnen Sie vor dem Aufladen den Ladeanschluss und vergewissern Sie sich, dass er vollständig trocken ist. Wenn Wasser oder Feuchtigkeit vorhanden ist, wischen Sie diese mit einem sauberen, trockenen Tuch ab.



## 2 Roboter mit APP verbinden

Laden Sie die ECOVACS HOME APP herunter, um weitere Funktionen zu entdecken.

**Anpassbare Einstellungen:** Im Bodenmodus können Sie je nach Verschmutzungsgrad des Bodens zwischen drei Saugstufen wählen: Eco, Standard und Max. Außerdem können Sie eine individuelle Reinigungsdauer einstellen, die Ihren Reinigungsanforderungen entspricht.

**Planungsfunktion:** Mit der App können Sie sowohl einmalige als auch wiederkehrende Reinigungspläne festlegen. Sie können diese Funktion aktivieren, während Sie unterwegs sind, sodass Ihr Roboter automatisch zu den von Ihnen festgelegten Zeiten mit der Reinigung beginnt.

**Hinweis:** Die Zeitplanung ist nur verfügbar, wenn der Akkustand über 80 % liegt.

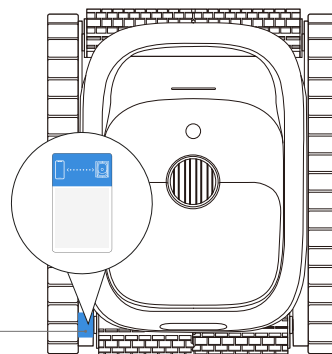
1. Öffnen Sie die Scan-Funktion und scannen Sie den QR-Code auf dem Roboter oder suchen Sie in Ihrem App-Store nach „ECOVACS HOME“, um die App herunterzuladen und zu installieren.
2. Nach der Installation folgen Sie einfach den Anweisungen auf dem Bildschirm, um sich zu registrieren, anzumelden und Ihren Roboter zu verbinden.

**Wenn Sie Ihren Poolroboter über Bluetooth mit der ECOVACS HOME App verbinden, beachten Sie bitte Folgendes:**

- Bluetooth ist auf Ihrem Telefon aktiviert.
- Der Netzschalter des Pool-Roboters ist eingeschaltet und die Anzeigeleuchte leuchtet.
- Führen Sie die Bluetooth-Kopplung über die Benutzeroberfläche der ECOVACS HOME App durch. Vermeiden Sie das Koppeln über die Bluetooth-Einstellungen Ihres Telefons.
- Bluetooth und WLAN können während der Kopplung Störungen verursachen. Um optimale Ergebnisse zu erzielen, halten Sie den Roboter in der Nähe Ihres Telefons und fern vom WLAN-Router.
- Wenn die Verbindung fehlschlägt, trennen Sie andere über Bluetooth gekoppelte Geräte und stellen Sie sicher, dass der Roboter nicht mit anderen Telefonen gekoppelt ist, bevor Sie es erneut versuchen.
- Wenn Sie den Pool-Roboter verwenden, erteilen Sie der ECOVACS HOME App die Berechtigungen für Standort, Bluetooth und Telefonspeicher.

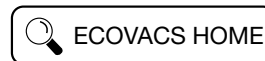
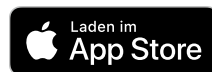
Sollten nach Durchführung dieser Schritte weiterhin Verbindungsprobleme auftreten, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst.

Scannen Sie den QR-Code auf dem Roboter, um die ECOVACS HOME App herunterzuladen.



Scannen Sie  
den Code

Oder suchen Sie im App Store oder bei Google Play nach „ECOVACS HOME“, um die ECOVACS HOME App herunterzuladen.



**Hinweis:** Befolgen Sie die Anweisungen in der App, um die Registrierung, Anmeldung und Verbindung abzuschließen.

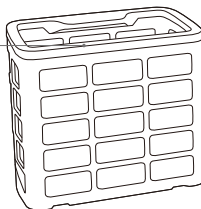
### 3 Wählen Sie den richtigen Filter

#### Wählen Sie den richtigen Filter

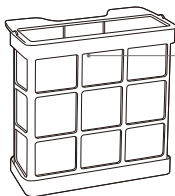
Es werden zwei Filtertypen angeboten: 180 µm und 3 µm, die für unterschiedliche Reinigungsbedingungen ausgelegt sind.

- Der 3-µm-Feinfilter fängt Partikel mit einer Größe von bis zu 3 µm auf, wie beispielsweise Schlamm und bestimmte Algen. Wenn nur minimale sichtbare Verunreinigungen vorhanden sind, das Wasser jedoch trüb erscheint, empfiehlt sich die Verwendung der Filterkombination 180 µm + 3 µm, die ideal für leicht verschmutzte Umgebungen ist. Bei Verwendung des 3-µm-Filterkorbs stellen Sie bitte sicher, dass das Gerät für eine optimale Leistung auf den Bodenmodus eingestellt ist.
- Wenn der Pool eine große Menge sichtbarer Verunreinigungen (wie Steine, Blätter, Sand oder Fragmente) enthält, entfernen Sie das 3-µm-Filterkorbtuch und verwenden Sie nur den 180-µm-Filterkorb, um ein Verstopfen zu verhindern.

180 µm



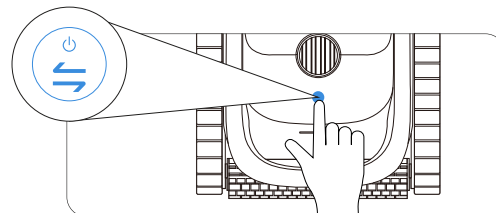
3 µm



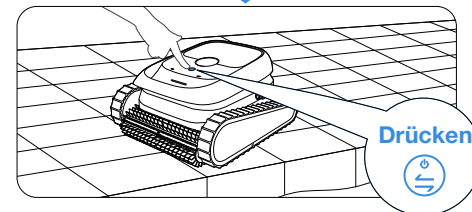
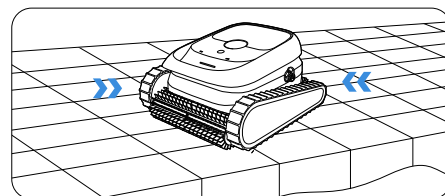
### 4 Einschalten

1. Halten Sie es auf ebenem Boden.

2. Halten Sie die Taste etwa  3 Sekunden lang gedrückt, bis die Anzeileuchte aufleuchtet.

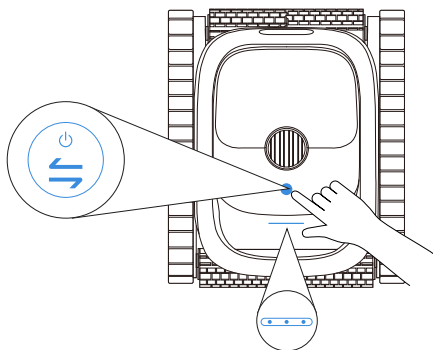


3. Aktivieren Sie standardmäßig den Bodenmodus.



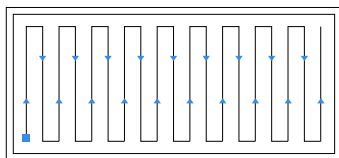
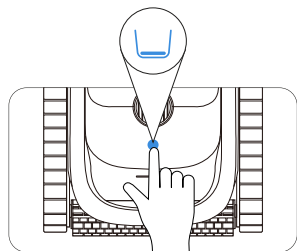
#### 4. Modus auswählen

Drücken Sie die  Taste, um den Reinigungsmodus zu wechseln und auszuwählen. Wenn ein Modus ausgewählt ist, leuchtet die entsprechende Anzeigeleuchte blau.

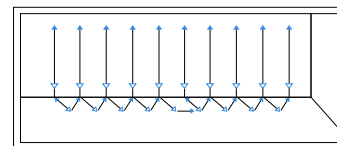
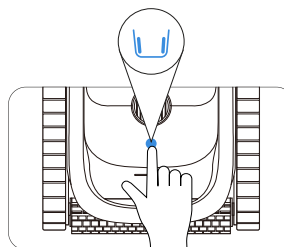


Der Roboter bietet drei Reinigungsmodi: Bodenmodus, Wandmodus und Allmodus.

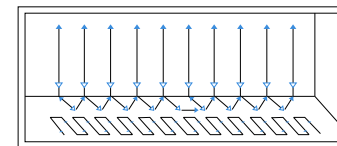
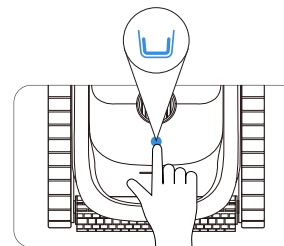
**Bodenmodus:** Reinigt den Boden und sanfte Steigungen, ideal für die tägliche Reinigung.



**Wandmodus:** Die leistungsstarken Bürstenwalzen des Roboters reinigen gezielt die Wasserlinie und die Wandflächen.



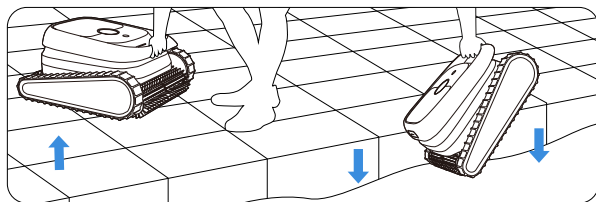
**Alle Modi:** Reinigen Sie den Boden, die sanften Böschungen, die Wände und die Wasserlinie des Pools gründlich.



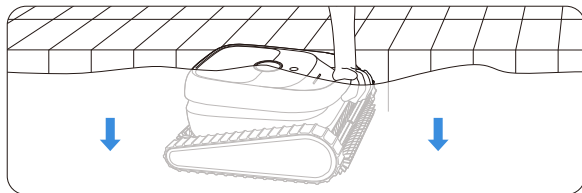
Nachdem Sie den gewünschten Reinigungsmodus ausgewählt haben, setzen Sie den Roboter sofort in Ihren Pool ein. Sobald es unter Wasser ist, startet es automatisch die Reinigungsaufgabe für den ausgewählten Modus. Sobald der Roboter den Boden erreicht hat, kann er einige Sekunden lang pausieren, bevor er startet. Dies ist der erwartete Betrieb.

## 5 In den Pool

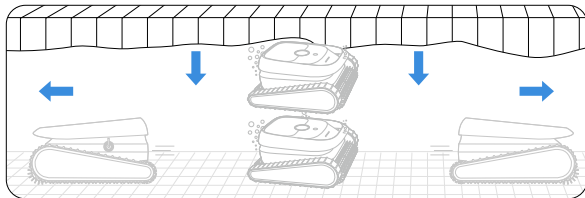
1. Tauchen Sie den Roboter in den Pool. Stellen Sie sicher, dass die Ladekappe vollständig festgezogen ist.



2. Halten Sie den Roboter einige Sekunden lang unter Wasser, damit die darin eingeschlossene Luft entweichen kann. Halten Sie das Gerät ruhig und kippen Sie es nicht.

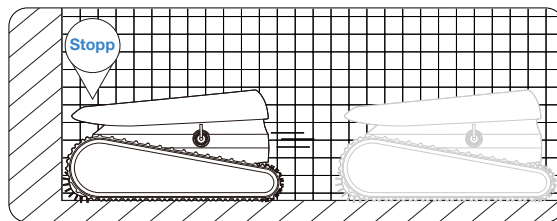


3. Lassen Sie den Roboter los. Es dauert etwa 30 bis 60 Sekunden, bis das Gerät auf den Boden sinkt, den Selbsttest durchführt und dann mit der Reinigung beginnt.

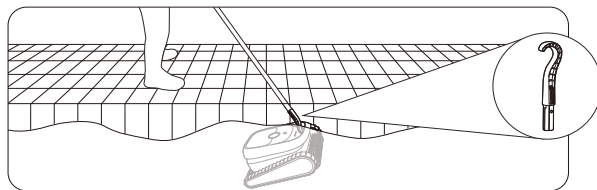


## 6 Aus dem Pool

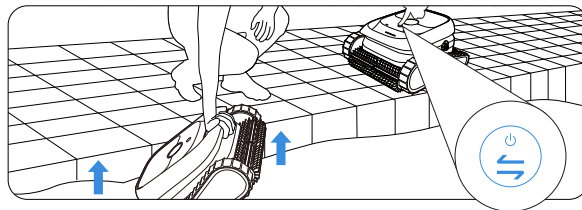
1. Der Roboter hält automatisch am Beckenrand an, wenn der Reinigungsvorgang abgeschlossen ist oder der Akku leer ist.



2. Sie können den mitgelieferten Haken an jeder handelsüblichen Pool-Verlängerungsstange befestigen und damit den Roboter sicher am Griff aus dem Wasser heben.

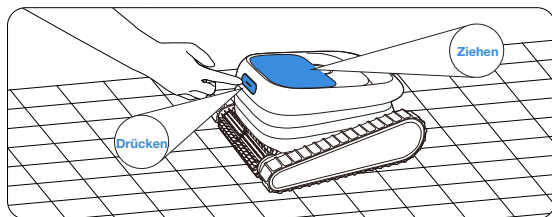


3. Schalten Sie den Roboter aus, indem Sie die Ein-/Aus-Taste einige Sekunden lang gedrückt halten. Entfernen Sie Feuchtigkeit, bevor Sie den Roboter aufladen oder lagern.

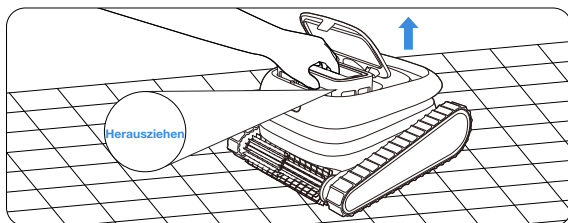


## 7 Reinigen Sie den Filter

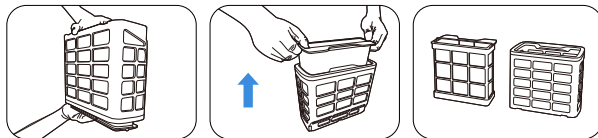
1. Drücken Sie den Schalterknopf des Filterkorbs und heben Sie den Deckel des Filterkorbs an.



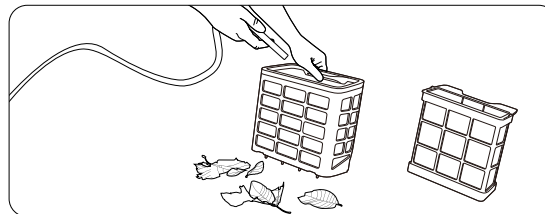
2. Nehmen Sie den Filterkorb heraus.



3. Wenn der 3-µm-Filter installiert ist, entfernen Sie ihn.



4. Spülen Sie den inneren und den äußeren Filterkorb separat aus.



5. Trocknen Sie den Filter und den Filterkorb vollständig, bevor Sie sie wieder in den Roboter einsetzen.

## 8 Hinweis:

1. Entfernen Sie den Roboter nach jeder Reinigungsaufgabe umgehend aus dem Pool und reinigen Sie sofort den Filterkorb.
2. Lassen Sie den Filterkorb vor der Reinigung nicht austrocknen. Verstopfte Filter beeinträchtigen die Reinigungsleistung Ihres Staubsaugers, da sie die Saugkraft beeinträchtigen und verhindern, dass Schmutz und Ablagerungen im Filterkorb zurückgehalten werden. Wenn der Korb nicht ausreichend gereinigt werden kann, ersetzen Sie den Filterkorb durch einen neuen.
3. Nach mehrmaligem Gebrauch kann sich auf der Oberfläche des 3-µm-Filters etwas Flaum bilden, was jedoch die normale Leistung nicht beeinträchtigt.
4. Als Verschleißteil wird empfohlen, den 3-µm-Filter nach jeweils 150 Betriebsstunden auszutauschen, um eine optimale Filterleistung zu gewährleisten.
5. Um den Roboter auf die Werkseinstellungen zurückzusetzen, halten Sie die Ein-/Aus-Taste 10 Sekunden lang gedrückt, bis die blaue Anzeileuchte zweimal blinkt.

# ANZEIGELEUCHTE

## 1 Anzeigeleuchte

| Szene           | Zustand                                | Lichteffekt                |
|-----------------|----------------------------------------|----------------------------|
| Betriebsstatus  | Vorbereitung für die Reinigung im Pool | Blaues Atemlicht           |
|                 | Reinigung läuft                        | Durchgehendes blaues Licht |
|                 | Während der Reinigung abgerufen        | Durchgehend gelbes Licht   |
|                 | Fehlermeldung                          | Durchgehend rotes Licht    |
| Ladezustand     | Niedrige Batterieleistung              | Blinkendes rotes Licht     |
|                 | Aufladen                               | Blaues Atemlicht           |
|                 | Voll aufgeladen                        | Durchgehendes blaues Licht |
| Reinigungsmodus | Zeitplanmodus                          | Grünes Licht               |
|                 | Allgemeiner Modus                      | Blaues Licht               |
| Andere          | OTA-Upgrade                            | Weißes Dauerlicht          |

## LAGERUNG AUSSERHALB DER SAISON

Wenn der Roboter über einen längeren Zeitraum nicht verwendet wird, führen Sie die folgenden Schritte zur Lagerung durch:

- Reinigen und trocknen Sie den Filterkorb, die Bürstenwalzen, die Antriebsschiene und die Zahnräder gründlich.
- Stellen Sie sicher, dass kein Wasser im Roboter zurückbleibt.
- Der Roboter muss vor der Lagerung vollständig aufgeladen sein. Es sollte an einem gut belüfteten und schattigen Ort bei einer Temperatur zwischen 5 °C und 45 °C und einer Luftfeuchtigkeit von weniger als 80 % relativer Luftfeuchtigkeit aufgestellt werden.
- Wenn Sie den Roboter für einen längeren Zeitraum lagern müssen, empfehlen wir Ihnen, ihn alle drei Monate zu 40 % bis 60 % aufzuladen, um die Batterieleistung zu erhalten. Andernfalls wechselt es in einen Energiesparmodus, der zu Schäden am Akku führen kann.
- Halten Sie den Roboter außerhalb der Reichweite von Kindern oder Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis, es sei denn, sie werden beaufsichtigt oder haben eine Einweisung erhalten.

# WARTUNGSANLEITUNG

Um eine optimale Produktleistung zu erzielen, reinigen und warten Sie Ihren Roboter bitte gemäß den folgenden Anweisungen.

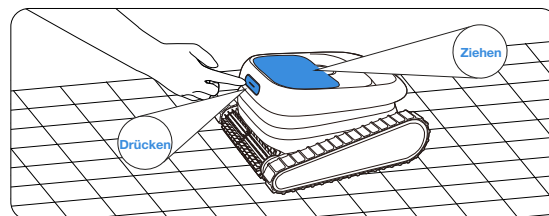
## 1 Nach täglichem Gebrauch

- Reinigen Sie den Roboter und den Filterkorb nach jedem Reinigungszyklus.
- Halten Sie es von starker und direkter Sonneneinstrahlung fern.
- Stellen Sie sicher, dass der Ladeanschluss vor dem Laden trocken ist.

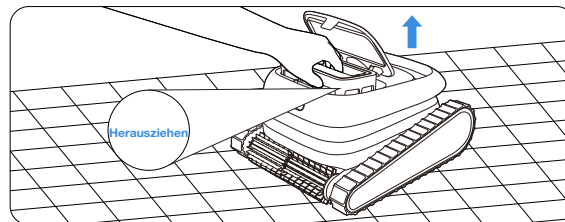
Wenn sich Schmutz im Pumpenlaufrad festgesetzt hat, befolgen Sie die folgenden Schritte, um die Laufradabdeckung zu entfernen und das Laufrad zu reinigen.

**Hinweis:** sicher, dass der Roboter ausgeschaltet ist und nicht aufgeladen wird, um Verletzungen zu vermeiden!

1. Öffnen Sie die Abdeckung des Filterkorbfachs.

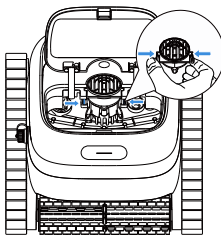


2. Entfernen Sie den Filterkorb.

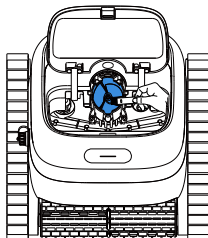




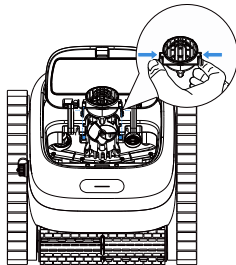
3. Drücken Sie mit Daumen und Mittelfinger gleichzeitig die linke und rechte Verriegelung der Laufradabdeckung nach innen. Sobald sich die Verriegelungen lösen, heben Sie die Laufradabdeckung nach oben ab.



4. Entfernen Sie alle Rückstände vom Laufrad.



5. Richten Sie die Laufradabdeckung an den Schlitzen aus und drücken Sie sie nach unten, bis sie mit einem Klicken einrastet.



## 2 Alle 3–4 Monate oder nach einem Tiefenreinigungszyklus, wenn der Pool als verschmutzt gilt.

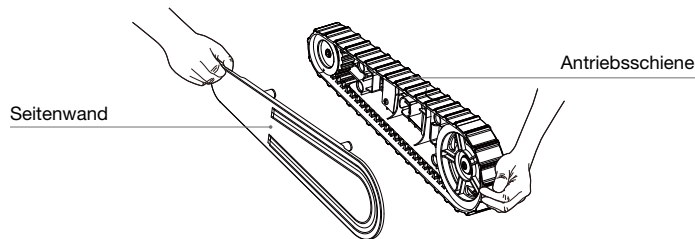
- Überprüfen Sie, ob sich keine Fremdkörper im Laufrad, in der Antriebsschiene und in den Zahnradern befinden.
- Reinigen Sie gemäß den folgenden Anweisungen. [A B].

## 3 Alle 12 Monate oder vor der Einlagerung außerhalb der Saison.

- Überprüfen Sie die Antriebsschiene und Bürstenwalzen auf Verschleiß.
- Reinigen Sie gemäß den folgenden Anweisungen. [A B].

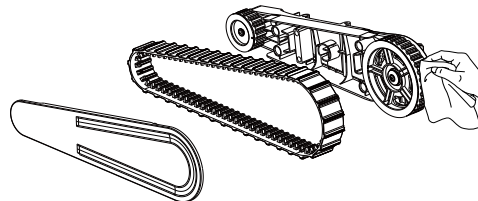
### A: Nehmen Sie die Seitenwand ab

Nehmen Sie die Seitenwand und die Antriebsschiene ab und legen Sie sie zur Seite.



### B: REINIGEN

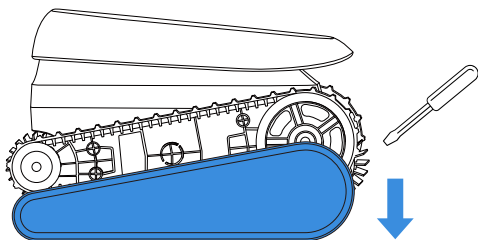
Reinigen Sie die Seitenwand, die Antriebsschiene, das Vorderrad, das Hinterrad und die umliegenden Bereiche mit Wasser oder einem Tuch und trocknen Sie sie anschließend gründlich ab.



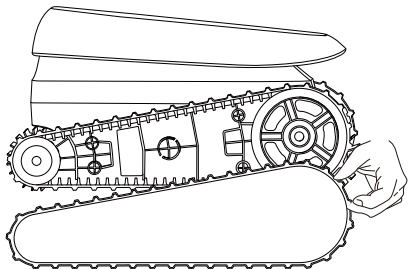
## 4 Ersetzen Sie Verbrauchsmaterialien

### Antriebsschiene ersetzen

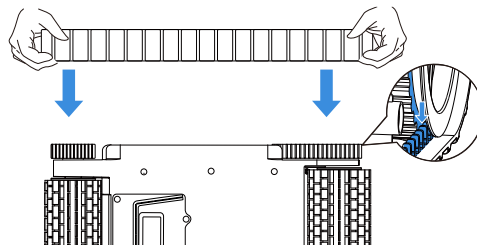
1. Verwenden Sie Werkzeuge, um die Seitenabdeckung abzunehmen.



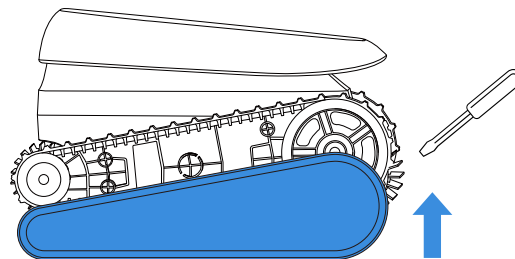
2. Drehen Sie die Antriebsschiene manuell und entfernen Sie die alte Antriebsschiene vom Roboter.



3. Installieren Sie die neue Antriebsschiene und achten Sie dabei darauf, dass die verzahnte Seite mit der gerillten Seite der Maschinenzahnräder ausgerichtet ist. Drehen Sie dann die Antriebsschiene manuell, um zu überprüfen, ob sie sich reibungslos bewegt. Die Installation ist abgeschlossen, sobald sich die Antriebsschiene ordnungsgemäß dreht.

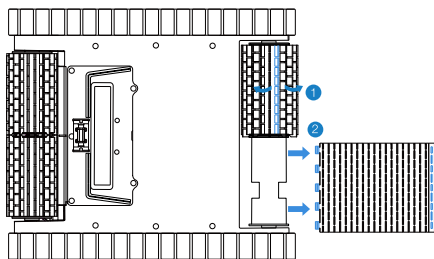


4. Befestigen Sie die Seitenabdeckung wieder.

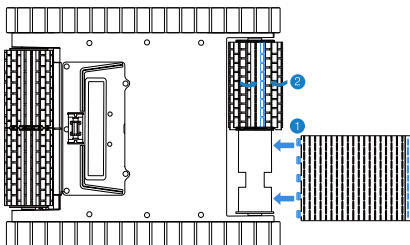


## Ersetzen Sie die Walzenbürste

1. Lösen Sie die Silikonklammern an der alten Walzenbürste.

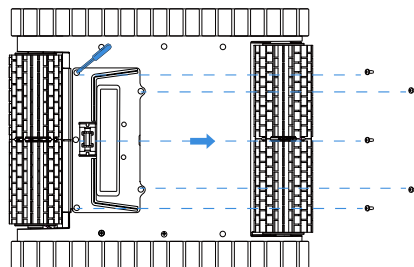


2. Nachdem Sie die alte Walzenbürste entfernt haben, nehmen Sie die neue Walzenbürste, richten Sie die Clips an den Schlitz aus und befestigen Sie die Walzenbürste auf der Walze. Wiederholen Sie die gleichen Schritte, um die andere Walzenbürste auszutauschen.

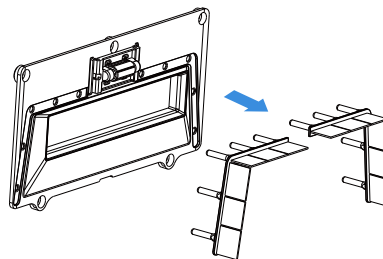


## Ersetzen Sie den Bodenschaber

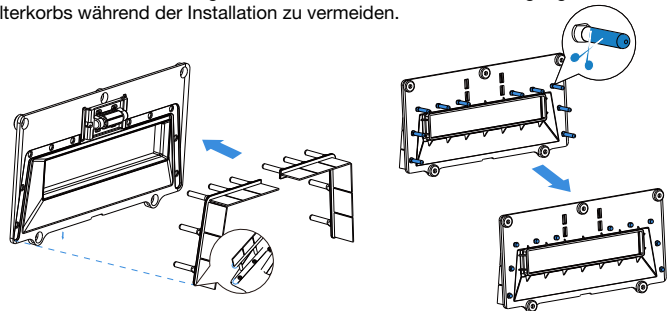
1. Entfernen Sie die Schrauben der unteren Abdeckplatte mit einem Kreuzschlitzschraubendreher.



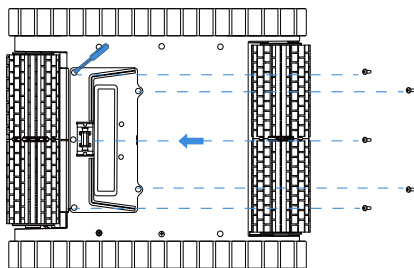
2. Entfernen Sie die Abdeckplatte des Abstreifers und lösen Sie die Pilzkopfklammern des alten Abstreifers.



3. Befestigen Sie die neuen Abstreifstreifen an der Abstreifabdeckung (achten Sie dabei auf die Unterscheidung zwischen linkem und rechtem Streifen) und schneiden Sie überschüssiges Gewinde ab, um eine Beeinträchtigung des Filterkorbs während der Installation zu vermeiden.

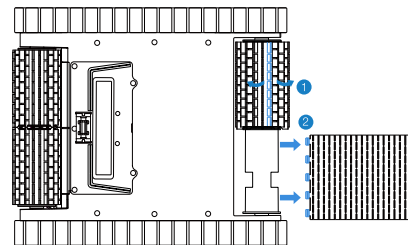


4. Setzen Sie die Abdeckplatte des Schabers wieder auf und befestigen Sie sie mit einem Kreuzschlitzschraubendreher.

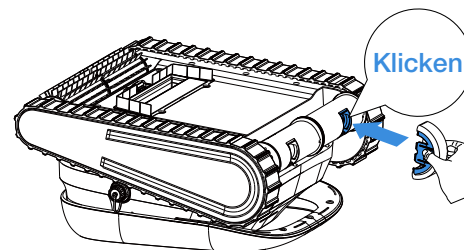


## Montage des Kletterrings (Erstinstallation)

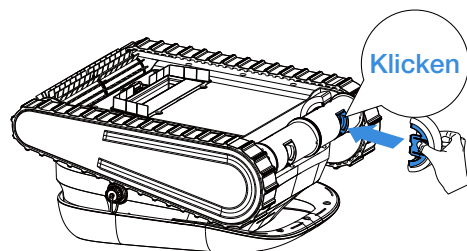
1. Öffnen Sie alle Silikonklammern an der alten Walzenbürste und entfernen Sie den alten Walzenbürstengummi.



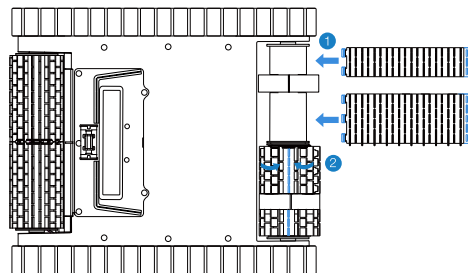
2. Drücken Sie die Klammern auf beiden Seiten der Kletterringbaugruppe wie abgebildet zusammen und befestigen Sie sie an der Rolle.



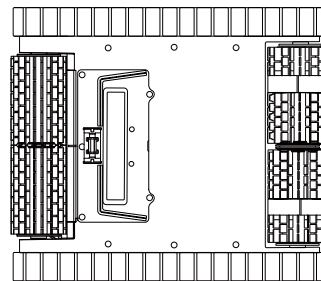
3. Wiederholen Sie die gleichen Schritte, um die andere Hälfte der Kletterringschiene zu installieren.



4. Nehmen Sie den passenden Walzenbürstengummi, richten Sie die Silikonklammern an den Schlitzöffnungen aus und befestigen Sie den neuen Walzenbürstengummi an beiden Seiten der Kletterringschiene.

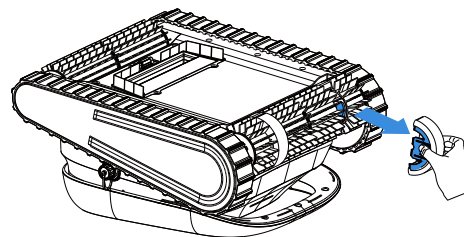


5. Drehen Sie das Gerät manuell, um einen reibungslosen Betrieb sicherzustellen, und schließen Sie die Installation ab.

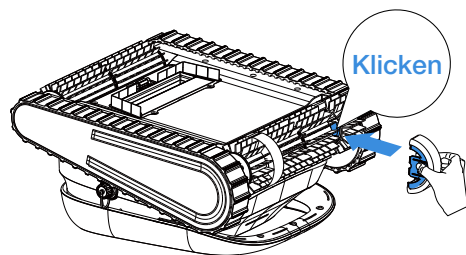


### Ersetzen Sie die Kletterringschiene (Beispiel für eine Seite)

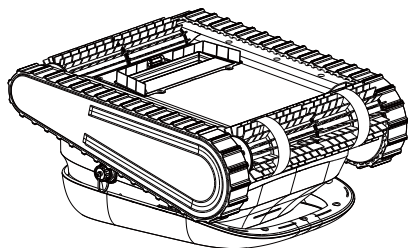
1. Suchen Sie die Klammern auf beiden Seiten der Kletterringschiene, drücken Sie sie wie gezeigt zusammen und entfernen Sie die alte Kletterringschiene von der Rolle.



2. Nehmen Sie die neue Kletterringschiene, drücken Sie die Klammern auf beiden Seiten wie gezeigt zusammen und befestigen Sie sie an der Rolle. Wiederholen Sie die gleichen Schritte, um die andere Hälfte der Kletterringschiene zu installieren.



3. Drehen Sie manuell, um einen reibungslosen Betrieb zu gewährleisten und den Austausch abzuschließen.



# ROBOTER-PROBLEMABBAU

Wenn die vorgeschlagenen Lösungen das Problem nicht lösen, wenden Sie sich bitte an Ihren Kaufkanal.

| Nummer | Fehlfunktion                                                                    | Mögliche Ursache                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Lösung                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|--------|---------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1      | Der Roboter lädt nicht auf.                                                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>Keine Spannung in der Steckdose.</li> <li>Das Netzkabel ist nicht gut in die Netzsteckdose eingesteckt.</li> <li>Lose Verbindung zwischen dem Ladeadapter und dem Roboter.</li> <li>Problem mit dem Ladeadapter.</li> <li>Wasser ist in den Ladeanschluss gelangt.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>Überprüfen Sie, ob in der Steckdose an der Wand Spannung anliegt.</li> <li>Überprüfen Sie, ob das Netzkabel sicher bis in das Netzteil eingesteckt ist.</li> <li>Überprüfen Sie die Kabelverbindung sowohl am Roboterende als auch am Adapterende.</li> <li>Überprüfen Sie, ob der Ladeadapter eine grüne LED anzeigt, wenn er vom Roboter getrennt ist. Wenn dies nicht der Fall ist, muss das Ladegerät ersetzt werden.</li> <li>Trocknen Sie den Ladeanschluss und versuchen Sie es erneut.</li> </ul>                                                                                                                               |
| 2      | Der Roboter schaltet sich nicht ein oder die Anzeige leuchtet nicht auf.        | <ul style="list-style-type: none"> <li>Der Akku ist leer.</li> <li>Schalterausfall.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | <ul style="list-style-type: none"> <li>Laden Sie den Roboter erneut auf.</li> <li>Versuchen Sie, den Roboter neu zu starten.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| 3      | Der Roboter bewegt sich, reinigt den Pool aber nicht.                           | <ul style="list-style-type: none"> <li>Der Filterkorb ist voll oder verstopft.</li> <li>Schmutz ist im Laufrad festsitzend.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>Reinigen/tauschen Sie den Filterkorb aus.</li> <li>Entfernen Sie den im Laufrad festsitzenden Schmutz.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|        |                                                                                 | Schmutz ist im Laufrad festsitzend.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Entfernen Sie den im Laufrad festsitzenden Schmutz.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| 4      | Der Roboter klettert nicht an der Wand hoch.                                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>Akkuladestand niedrig.</li> <li>Überprüfen Sie, ob sich der Roboter im Bodenmodus befindet.</li> <li>Verstopfter Filterkorb.</li> <li>Algen an den Wänden, ungeeigneter pH-Wert.</li> <li>Abgenutzte Antriebsschienen oder Bürstenwalzen</li> <li>Krümmung oder scharfe Ecken: Wenn der Kurvenradius zu klein ist oder scharfe Winkel aufweist, haben die Antriebsschienen möglicherweise nicht genügend Kontaktfläche zur Wand.</li> <li>Materialinkompatibilität: Wenn das Wandmaterial nicht genügend Halt für die Antriebsschiene bietet, müssen Sie zusätzliche Kletterringe an der vorderen Walzenbürste anbringen.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Laden Sie den Reiniger auf.</li> <li>Schalten Sie in den Wandmodus.</li> <li>Reinigen/tauschen Sie den Filterkorb aus.</li> <li>Überprüfen Sie den Chemikalienstand im Wasser. Unsachgemäße Werte können das Wachstum von Algen begünstigen, wodurch die Wände rutschig werden. Wenn ja, passen Sie die Pegel an und reinigen Sie die Wände.</li> <li>Ersetzen Sie die Antriebsschienen oder Bürstenwalzen.</li> <li>Bitte testen Sie die Wandkletterfunktion an anderen großen, flachen Flächen der Poolwand.</li> <li>Bitte befolgen Sie die Installationsanleitung für Kletterringe, um die Kletterringe zu installieren.</li> </ul> |
| 5      | Der Roboter hält unter Wasser an, und drei Indikatorleuchten leuchten fest rot. | Der Antriebs-/Pumpenmotor ist blockiert.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>Drehen Sie die linke/rechte Antriebsschiene manuell, um zu sehen, ob sie sich bewegt. Wenn nicht, überprüfen Sie Hindernisse in der Antriebsschiene.</li> <li>Überprüfen Sie Hindernisse im Laufrad und entfernen Sie sie.</li> <li>Starten Sie den Roboter neu und überprüfen Sie, ob die Indikatorleuchten blau sind.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |

| Nummer | Fehlfunktion                                                        | Mögliche Ursache                                                                                                                           | Lösung                                                                                                                                                                   |
|--------|---------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 6      | Die ECOVACS HOME App konnte nicht mit dem Roboter gekoppelt werden. | Der Roboter ist nicht eingeschaltet. Das Bluetooth eines der Geräte ist entweder ausgeschaltet oder befindet sich nicht im Kopplungsmodus. | Stellen Sie sicher, dass der Roboter im Kopplungsmodus eingeschaltet ist und das Mobiltelefon nach Geräten in der Nähe sucht.                                            |
|        |                                                                     | Bluetooth ist eingeschaltet, befindet sich jedoch nicht im Kopplungsmodus.                                                                 | Schalten Sie Bluetooth auf Ihrem Telefon aus und wieder ein.                                                                                                             |
|        |                                                                     | Der Roboter ist zu weit vom Mobiltelefon entfernt.                                                                                         | Halten Sie Ihr Mobiltelefon näher an den Ein-/Aus-Schalter des Roboters.                                                                                                 |
|        |                                                                     | Sie haben bei der Installation der ECOVACS HOME App nicht die erforderlichen Berechtigungen erteilt.                                       | Installieren Sie die ECOVACS HOME App neu und erteilen Sie alle Berechtigungen. Wenn Ihr Roboter immer noch nicht gefunden wird, starten Sie bitte Ihr Mobiltelefon neu. |
|        |                                                                     | Andere                                                                                                                                     | Wenn das Problem weiterhin besteht, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst von ECOVACS HOME.                                                                          |
| 7      | Fehler beim Wechseln des Reinigungsmodus über die ECOVACS HOME App. | Die Bluetooth-Verbindung ist nicht gut.                                                                                                    | Überprüfen Sie in der ECOVACS HOME App, ob die Bluetooth-Verbindung zum Roboter noch besteht.                                                                            |
|        |                                                                     | Der Roboter ist zu weit vom Mobiltelefon entfernt.                                                                                         | Halten Sie Ihr Mobiltelefon näher an den Ein-/Aus-Schalter des Roboters.                                                                                                 |
|        |                                                                     | Der Roboter befindet sich unter Wasser.                                                                                                    | Der Roboter konnte keine Bluetooth-Verbindung herstellen.                                                                                                                |
| 8      | Die ECOVACS HOME App konnte nicht mit dem Roboter gekoppelt werden. | Die E-Mail-Adresse ist falsch.                                                                                                             | Überprüfen Sie, ob die E-Mail-Adresse korrekt ist.                                                                                                                       |
|        |                                                                     | Der Verifizierungscode befindet sich im Spam-Ordner.                                                                                       | Überprüfen Sie den Spam-Ordner.                                                                                                                                          |
|        |                                                                     | Verzögerung beim Empfang.                                                                                                                  | Senden Sie den Verifizierungscode nach 60 Sekunden erneut.                                                                                                               |



| Nummer | Fehlfunktion                                   | Mögliche Ursache                                                   | Lösung                                                                                                                       |
|--------|------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 9      | Upgrade nicht möglich oder fehlgeschlagen.     | Unzureichende Batterieleistung.                                    | Laden Sie den Roboter vollständig auf.                                                                                       |
|        |                                                | Das Mobiltelefon ist weit vom Roboter entfernt.                    | Halten Sie das Mobiltelefon in der Nähe des Roboters.                                                                        |
|        |                                                | Instabiles Netzwerk.                                               | Schalten Sie das Mobiltelefon auf mobile Daten oder ein stabiles Netzwerk.                                                   |
| 10     | Reinigungsmodus nicht verfügbar.               | Akkuladestand niedrig. Dieser Modus wird nicht unterstützt.        | Starten Sie den Modus neu, wenn der Roboter vollständig aufgeladen ist.                                                      |
| 11     | Die ECOVACS HOME App ist vom Roboter getrennt. | Der Roboter wurde in Wasser getaucht.                              | Die Verbindung funktioniert nur während des Betriebs über Wasser. Die Verwendung unter Wasser kann zu einer Trennung führen. |
|        |                                                | Der Abstand zwischen dem Mobiltelefon und dem Roboter ist zu groß. | Halten Sie das Mobiltelefon in der Nähe des Roboters.                                                                        |

## Technische Spezifikationen

|                       |                                                         |
|-----------------------|---------------------------------------------------------|
| Modell                | SWB11                                                   |
| Nennleistung          | 25,2 V $\equiv$ 1,6 A                                   |
| Ladezeit              | ca. 4 Stunden                                           |
| Adaptermodell         | GC44-252160-D                                           |
| Adapter-Eingang       | 100–240 V $\sim$ 50–60 Hz 1,5A                          |
| Adapter-Ausgang       | 25,2 V $\equiv$ 1,6 A / 40,32 W                         |
| Batteriekapazität     | 4600 mAh (typische Kapazität), 4400 mAh (Nennkapazität) |
| Batterie Spannung     | 21,6 V                                                  |
| Wasserschutzart       | IPX8                                                    |
| Maximale Wassertiefe  | 3 m                                                     |
| Frequenzbänder        | 2400–2483,5 MHz                                         |
| Aus-/Standby-Leistung | Weniger als 0,50 W                                      |

Die Ausgangsleistung des WLAN-Moduls beträgt weniger als 100 mW.

Hinweis: Technische und gestalterische Spezifikationen können im Rahmen der kontinuierlichen Produktverbesserung geändert werden.

Entdecken Sie weitere Accessoires unter <https://www.ecovacs.com>.

## INSTRUCTIONS IMPORTANTES DE SÉCURITÉ

### INSTRUCTIONS IMPORTANTES DE SÉCURITÉ

**AVERTISSEMENT :** Veuillez lire attentivement ce manuel et respecter toutes les mises en garde et instructions lors de l'utilisation de votre robot nettoyeur de piscine ECOVACS (ci-après dénommé « appareil »). Le non-respect de ces consignes peut entraîner un choc électrique, un incendie ou des blessures graves. ECOVACS n'est pas responsable des pertes ou blessures causées par une utilisation inappropriée de cet appareil. Lors de l'utilisation d'un appareil électrique, les précautions de base doivent toujours être respectées, notamment les suivantes :

### LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER CET APPAREIL CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

1. LISEZ ET SUIVEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS.
2. Ce dispositif peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou qui manquent d'expérience et de connaissances, si elles ont été supervisées ou formées à l'utilisation du dispositif de manière sûre et comprennent les

dangers impliqués.

3. **AVERTISSEMENT :** Pour réduire tout risque de blessure, ne laissez pas les enfants utiliser ce produit sans surveillance constante.
4. Assurez-vous que les enfants n'essaient pas de toucher l'appareil lorsqu'il est en marche.
5. Ne laissez en aucun cas les enfants monter sur l'appareil.
6. Ne faites pas fonctionner l'appareil lorsque des personnes ou des animaux se trouvent dans la piscine.
7. Pendant le fonctionnement, ne placez pas vos mains sur aucune partie de l'appareil, car cela pourrait entraîner des blessures.
8. Empêcher tout démarrage involontaire. Assurez-vous que le bouton d'alimentation est éteint avant de connecter le bloc-batterie, de soulever ou de transporter l'appareil. Transporter l'appareil en appuyant sur le bouton d'alimentation ou mettre l'appareil sous tension avec le bouton d'alimentation enfoncé peut entraîner des accidents.
9. Ne faites pas fonctionner votre appareil hors de l'eau, car cela pourrait entraîner une surchauffe.
10. Les pompes qui ne sont pas protégées contre le gel ne doivent pas être laissées à l'extérieur par temps glacial.

11. Un chargeur adapté à un type de batterie peut présenter un risque d'incendie s'il est utilisé avec un autre bloc-batterie.
12. Cet appareil ne peut être utilisé qu'avec les blocs-batteries au lithium modèle S41-LI-216-5200(C) et les piles boutons modèle CR1225W+.
13. Cet appareil contient des batteries qui ne sont pas remplaçables. Lorsque la batterie est en fin de vie, l'appareil doit être éliminé de manière appropriée.
14. Si un appareil endommagé produit un liquide inconnu, évitez tout contact avec ce liquide. En cas de contact avec un liquide étranger, en particulier les yeux ou d'autres parties sensibles, rincer immédiatement à l'eau. Le liquide éjecté d'une batterie endommagée peut provoquer des irritations cutanées ou des brûlures.
15. N'utilisez pas de bloc-batterie ou d'appareil endommagé ou modifié. Les batteries endommagées ou modifiées peuvent présenter un comportement imprévisible pouvant entraîner un incendie, une explosion ou un risque de blessure.
16. N'exposez pas un bloc-batterie ou un appareil au feu ou à une température excessive. L'exposition au feu ou à une température supérieure à 130 °C peut provoquer une explosion.
17. Suivez toutes les instructions de charge et ne chargez pas le bloc-batterie ou l'appareil en dehors de la plage de températures spécifiée dans les instructions. Une charge incorrecte ou à des températures hors de la plage spécifiée peut endommager la batterie et augmenter le risque d'incendie.
18. Faites effectuer l'entretien par un réparateur qualifié utilisant uniquement des pièces de rechange identiques. Cela permettra de garantir la sécurité du produit.
19. Ne modifiez pas et ne tentez pas de réparer l'appareil ou le bloc-batterie (le cas échéant), sauf dans les cas indiqués dans les instructions d'utilisation et d'entretien.
20. La température ambiante minimale pour le stockage de la batterie est de -20 °C, et la plage de température ambiante recommandée pour la charge est de 5 °C à 40 °C.
21. Lorsque le bloc-batterie n'est pas utilisé, tenez-le à l'écart de tout objet métallique susceptible de créer une connexion entre les deux bornes, tel que trombones, pièces de monnaie, clés, clous, vis ou autres petits objets métalliques. Le court-circuit des bornes de la batterie peut provoquer des brûlures ou un incendie.
22. Pour réduire tout risque de blessure, une

- surveillance étroite est nécessaire lorsque l'appareil est utilisé à proximité d'enfants.
23. **AVERTISSEMENT** : Risque de choc électrique. Branchez uniquement à une prise de terre. Si le remplacement de la fiche ou du cordon est nécessaire, utilisez uniquement des pièces de rechange identiques.
24. **ATTENTION** : Pour réduire le risque d'électrocution, la piscine doit être installée à au moins 1,8 m de toute prise électrique. Ne placez pas d'appareils portables à moins de 1,5 mètre de la piscine.
25. Assurez-vous que votre appareil est éteint et que le port de charge est sec avant de le charger à l'aide du chargeur. Pendant le chargement, votre appareil doit être conservé dans une zone fraîche et bien ventilée. Ne couvrez pas votre appareil pendant le chargement, car cela pourrait entraîner une surchauffe des composants.
26. **AVERTISSEMENT** : Pour réduire le risque d'électrocution, n'utilisez pas de rallonge pour recharger votre appareil. Rechargez-le uniquement à partir d'une prise murale dédiée.
27. **AVERTISSEMENT** : Pour réduire le risque d'électrocution, remplacez immédiatement tout cordon endommagé.
28. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé ou réparé par un électricien qualifié ou le service clientèle d'ECOVACS afin d'éviter tout danger.
29. Seuls des professionnels certifiés doivent démonter le kit d'entraînement scellé de votre appareil.
30. Votre appareil ne doit être réparé que par un technicien qualifié utilisant des pièces de rechange officielles.
31. N'utilisez pas votre appareil en même temps que d'autres équipements de piscine, tels qu'un filtre, un nettoyeur ou un skimmer.
32. Lorsque vous mettez votre appareil dans l'eau, maintenez-le stable, ne l'inclinez pas et ne le jetez jamais dans la piscine.
33. Faites attention où vous marchez et gardez votre équilibre lorsque vous travaillez près de la piscine.
34. Ne laissez pas tomber l'appareil, ne percez pas la coque et n'endommagez pas intentionnellement l'appareil de quelque manière que ce soit, car cela pourrait annuler votre garantie.
35. Assurez-vous que l'appareil est éteint lorsqu'il n'est pas utilisé ou pendant les opérations de maintenance.
36. Lorsque vous ne l'utilisez pas, rangez l'appareil à l'intérieur, dans une zone fraîche et bien ventilée.

### 37. ATTENTION :

- À UTILISER UNIQUEMENT POUR LES PISCINES.
- NE FAITES PAS FONCTIONNER LA POMPE À SEC.
- POUR RÉDUIRE LES RISQUES DE BLESSURES, L'UTILISATEUR DOIT LIRE LE MANUEL.
- À UTILISER UNIQUEMENT AVEC UN ADAPTATEUR DE MARQUE GVE AUTORISÉ, MODÈLE : GC44-252160-D.

### Pile bouton

#### **AVERTISSEMENT**

**RISQUE D'INGESTION :** Ce produit contient une pile bouton ou une pile plate.

L'ingestion peut entraîner la MORT ou des blessures graves.

Une pile bouton ou une pile plate avalée peut provoquer des brûlures chimiques internes en seulement deux heures.

**GARDER** les batteries neuves et usagées **HORS DE PORTÉE DES ENFANTS**.

Consultez immédiatement un médecin si vous pensez qu'une batterie a été avalée ou insérée dans une partie du corps.



1. Retirez immédiatement les batteries usagées et recyclez-les ou éliminez-les sans délai conformément à la réglementation locale, en les tenant hors de portée des enfants. Ne PAS jeter les batteries dans les ordures ménagères ou les incinérer.

2. Même usagées, les batteries peuvent provoquer des blessures graves, voire mortelles. Appelez un centre antipoison local pour obtenir des informations sur la prise en charge.

3. Les types de piles boutons compatibles avec cet appareil sont : CR1225W+, avec une tension nominale de : 3,0 V.

4. Les batteries non rechargeables ne doivent pas être rechargées.

5. Ne pas forcer la décharge, ne pas recharger, ne pas démonter, ne pas chauffer à plus de 265 °F (130 °C) et ne pas incinérer. Cela peut entraîner des blessures en raison d'un dégagement de gaz, d'une fuite ou d'une explosion, pouvant provoquer des brûlures chimiques.

### CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

|                                                                                    |                                                        |
|------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|
|   | Courant direct                                         |
|   | Courant alternatif                                     |
|   | Avant la charge, lisez attentivement les instructions. |
|  | Profondeur maximale de l'eau                           |

## Déclaration de conformité à la réglementation de l'Union européenne

### Informations sur l'élimination des déchets pour les utilisateurs d'équipements électriques et électroniques



Ce symbole sur le produit ou son emballage indique que les produits électriques et électroniques usagés ne doivent pas être mélangés avec les déchets municipaux non triés. Pour un traitement adéquat, il vous incombe de vous débarrasser de vos équipements usagés en les rapportant aux points de collecte désignés.

Une élimination correcte de ce produit permettra de préserver des ressources précieuses et d'éviter tout effet potentiellement négatif sur la santé humaine et l'environnement, qui pourrait résulter d'une gestion inappropriée des déchets.

Pour retourner votre appareil usagé, veuillez utiliser les systèmes de retour et de collecte ou contacter le détaillant auprès duquel vous avez acheté le produit. Ce service est gratuit. Veuillez contacter votre autorité locale pour obtenir plus d'informations sur le point de collecte désigné le plus proche.

Des sanctions peuvent être appliquées en cas d'élimination incorrecte de ces déchets, conformément à la législation nationale en vigueur.

### Informations sur l'élimination des batteries usagées à l'intention des utilisateurs



Ce symbole signifie que les batteries et accumulateurs usagés ne doivent pas être mélangés avec les déchets municipaux non triés. Votre participation est essentielle dans le cadre des efforts visant à minimiser l'impact des piles et accumulateurs sur l'environnement et la santé humaine. Pour un recyclage adéquat, vous pouvez retourner ce produit ou les piles ou accumulateurs qu'il contient à votre fournisseur ou à un point de collecte désigné, sans frais.

Une élimination correcte de ce produit permettra de préserver des ressources précieuses et d'éviter tout effet potentiellement négatif sur la santé humaine et l'environnement, qui pourrait résulter d'une gestion inappropriée des déchets.

Des sanctions peuvent être appliquées en cas d'élimination incorrecte de ces déchets, conformément à la législation nationale en vigueur.

Il existe des systèmes de collecte séparés pour les piles et accumulateurs usagés.

Veuillez jeter les batteries et les accumulateurs de manière appropriée dans votre centre local de collecte/recyclage des déchets.

## **Directive RoHS (Restriction of the use of certain hazardous substances)**

Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd. déclare par la présente que l'ensemble du produit, y compris ses composants (câbles, cordons, etc.), est conforme aux exigences de la directive RoHS 2011/65/UE et à la directive déléguée (UE) 2015/863 modifiant la directive relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques (« refonte RoHS » ou « RoHS 2.0 »).

## **Directive relative aux équipements radio**

Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd. déclare par la présente que le produit mentionné dans cette section est conforme aux exigences essentielles et autres dispositions pertinentes de la directive 2014/53/UE relative aux équipements radioélectriques.

## **Représentant autorisé en Europe :**



ECOVACS Europe GmbH  
Holzstrasse 2 | D-40221 Düsseldorf | Allemagne

Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd. déclare par la présente que le produit est conforme aux exigences essentielles et autres dispositions pertinentes de la directive RoHS 2011/65/UE et de la directive déléguée (UE) 2015/863 modifiant celle-ci, ainsi qu'à la directive 2014/53/UE relative aux équipements radioélectriques.

La déclaration de conformité peut être consultée à l'adresse suivante :

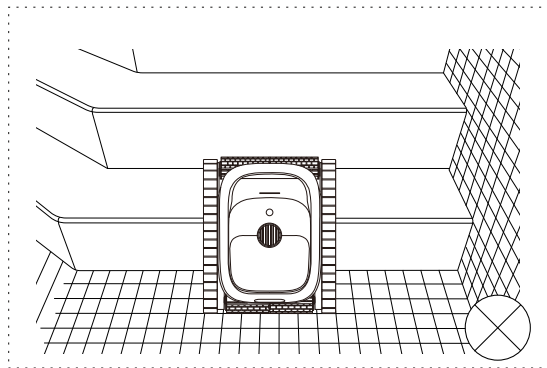
<https://www.ecovacs.com/global/compliance>.



## MISES EN GARDE

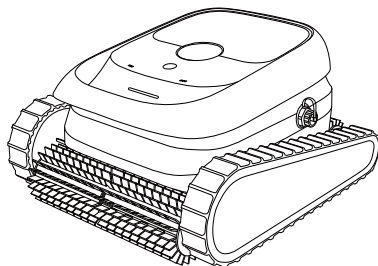
Utilisez le robot uniquement dans les conditions du bassin suivantes :

- **Chlore : 4 ppm maximum**
  - **Niveau PH : 7,0 - 7,8**
  - **NaCl : 5 000 ppm maximum**
  - **Température de l'eau : 6 à 35 °C**
  - **Profondeur de fonctionnement minimale : 0,5 m**
  - **Profondeur de fonctionnement maximale : 3 m**
- . Ne faites pas fonctionner le robot lorsque le filtre de la piscine est en marche.
- . Les rebords ou marches situées à moins de 50 cm sous la surface de l'eau peuvent bloquer le robot.
- . Veuillez noter que le robot de piscine peut ne pas être en mesure de franchir des drains dont la hauteur dépasse 5,5 cm, car cela pourrait le bloquer.
- \* Le nettoyeur n'a pas été conçu pour nettoyer les marches.

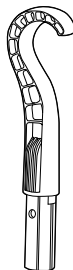


# CONTENU DE L'EMBALLAGE

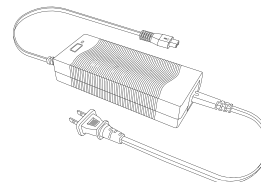
## 1 Contenu de l'emballage



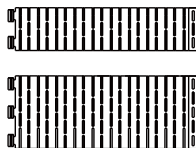
ULTRAMARINE P1  
(avec panier-filtre installé)



Crochet



Adaptateur de charge  
(Le type de prise varie selon les pays)



Brosse à rouleau en  
caoutchouc



Anneau d'escalade

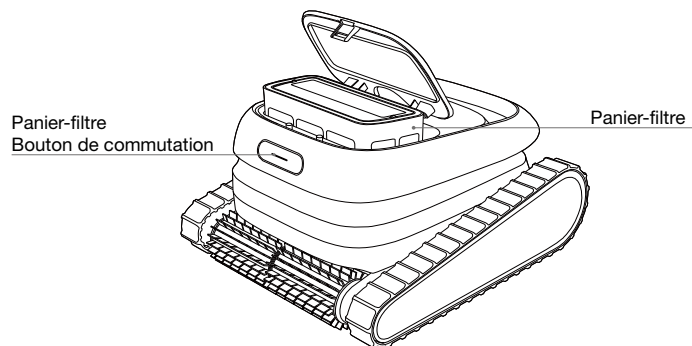
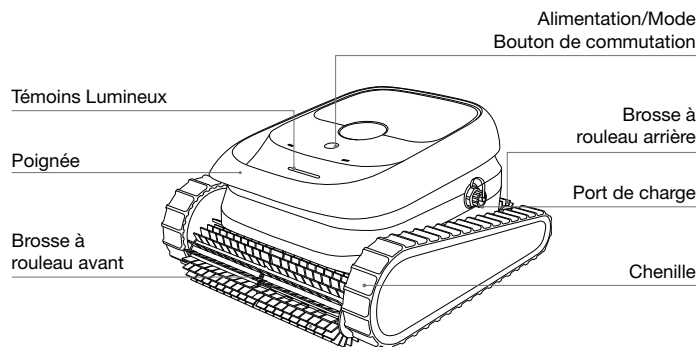


Manuel de l'utilisateur et  
Guide de démarrage rapide

### Remarque :

\*Les illustrations contenues dans ce manuel sont fournies à titre indicatif uniquement et peuvent différer de l'appareil. La conception et les spécifications du produit sont sujettes à des modifications sans préavis.

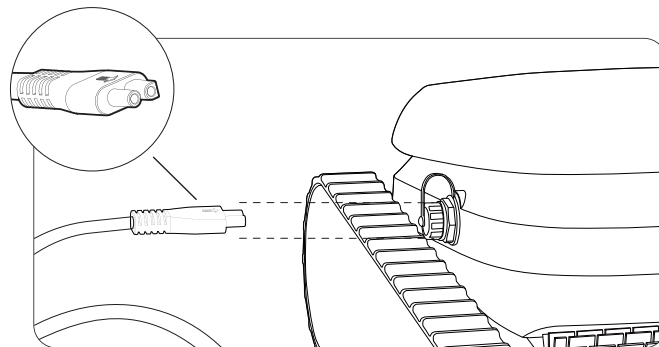
## 2 Schéma du produit



## PREMIÈRE UTILISATION

### 1 Rechargez votre robot

- Assurez-vous que la batterie est complètement chargée avant d' utiliser le robot. La charge prend environ 4 heures.
- Ne chargez pas le robot à la lumière directe du soleil.
- Rechargez toujours le robot dans un environnement intérieur sec. Maintenez une distance d' au moins 3,5 m entre la piscine et le lieu de charge.
- Avant de charger, ouvrez le port de charge et assurez-vous qu' il est complètement sec. S' il y a de l' eau ou de l' humidité, essuyez-la avec un chiffon propre et sec.



## 2 Connectez le robot à l'application

Téléchargez l'application ECOVACS HOME pour découvrir toutes les fonctionnalités.

**Paramètres personnalisables :** En mode Fond, vous pouvez choisir parmi trois niveaux d'aspiration (Mode ECO, Standard et Max) en fonction du degré de saleté du fond. Vous pouvez également définir une durée de nettoyage personnalisée en fonction de vos besoins.

**Fonctionnalité rendez-vous :** L'application vous permet de définir des programmes de nettoyage ponctuels ou récurrents. Vous pouvez activer cette fonctionnalité pendant votre absence afin que votre robot commence automatiquement à nettoyer aux heures que vous avez programmées.

**Remarque :** Le rendez-vous n'est disponible que lorsque le niveau de batterie est supérieur à 80 %.

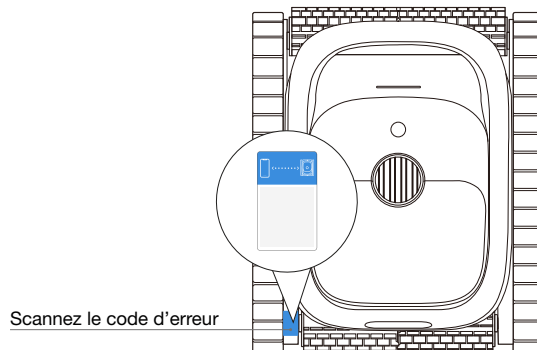
1. Ouvrez la fonction de scan et scannez le code QR sur le robot, ou recherchez « ECOVACS HOME » dans votre boutique d'applications mobiles pour télécharger et installer l'application.
2. Une fois installé, suivez simplement les instructions à l'écran pour vous inscrire, vous connecter et connecter votre robot.

**Lorsque vous connectez votre robot de piscine à l'application ECOVACS HOME via Bluetooth, veuillez vous assurer des points suivants :**

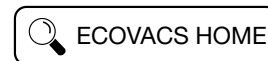
- Le Bluetooth de votre téléphone est activé.
- L'interrupteur d'alimentation du robot de piscine est en position marche et le témoin lumineux est allumé.
- Effectuez l'appairage Bluetooth dans l'interface de l'application ECOVACS HOME. Évitez de vous appairer via les paramètres Bluetooth de votre téléphone.
- Le Bluetooth et le Wi-Fi peuvent interférer pendant l'appairage. Pour obtenir les meilleurs résultats, gardez le robot près de votre téléphone et loin du routeur Wi-Fi.
- En cas d'échec de la connexion, déconnectez les autres appareils appairés en Bluetooth et assurez-vous que le robot n'est pas associé à d'autres téléphones avant de réessayer.
- Lorsque vous utilisez le robot de piscine, accordez à l'application ECOVACS HOME les autorisations relatives à la localisation, au Bluetooth et au stockage du téléphone.

Si vous ne parvenez toujours pas à vous connecter après avoir suivi ces étapes, veuillez contacter le service clientèle.

Veuillez scanner le code QR sur le robot pour télécharger l'application ECOVACS HOME.



Ou recherchez « ECOVACS HOME » sur l'App Store ou Google Play pour télécharger l'application ECOVACS HOME.



**Remarque :** Suivez les instructions de l'application pour terminer l'inscription, la connexion et la connexion.

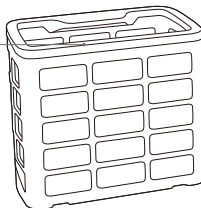
### 3 Choisissez le filtre adéquat

#### Choisissez le filtre adéquat

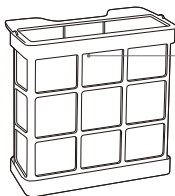
Deux types de filtres sont fournis : 180 µm et 3 µm, conçus pour s'adapter aux différentes conditions de nettoyage.

- Le filtre fin de 3 µm capture les particules aussi petites que 3 µm, telles que le limon ou certaines algues. Lorsque les débris visibles sont minimes, mais que l'eau semble trouble, il est recommandé d'utiliser la combinaison de filtres 180 µm + 3 µm, idéale pour les environnements légèrement contaminés. Lorsque vous utilisez le panier-filtre de 3 µm, veillez à ce que l'appareil soit réglé en Mode Fond pour obtenir des performances optimales.
- Si la piscine contient une grande quantité de débris visibles (tels que des pierres, des feuilles, du sable ou des fragments), retirez le tissu filtrant de 3 µm du panier-filtre et utilisez uniquement le panier-filtre de 180 µm pour éviter toute obstruction.

180 µm



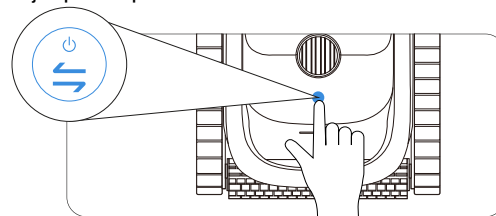
3 µm



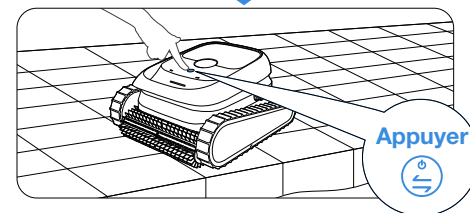
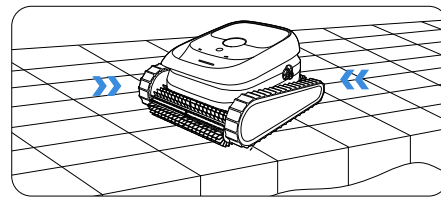
### 4 Allumez

1. Maintenez-le à l'horizontale sur un sol plat.

2. Appuyez sur le bouton  et maintenez-le enfoncé pendant environ 3 secondes jusqu'à ce que le témoin lumineux s'allume.

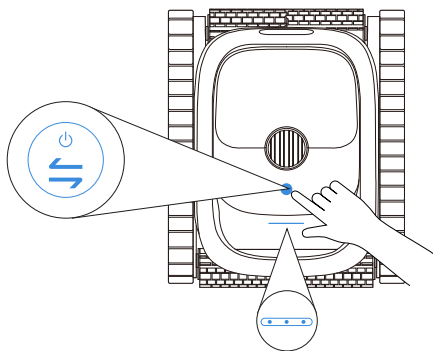


3. Activer le Mode Fond par défaut.



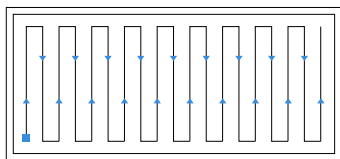
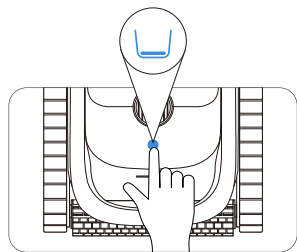
#### 4. Sélectionnez le mode

Appuyez sur le bouton  pour basculer et sélectionner le Mode Nettoyage. Lorsqu'un mode est sélectionné, le témoin lumineux devient bleu.

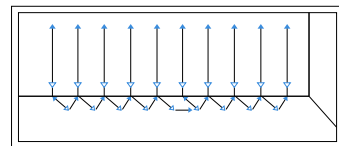
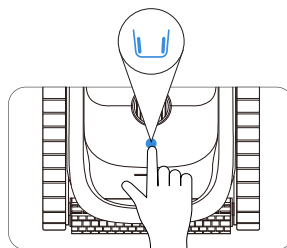


Le robot propose trois modes de nettoyage : Mode Fond, Mode Paroi et Mode Tous.

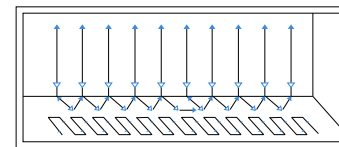
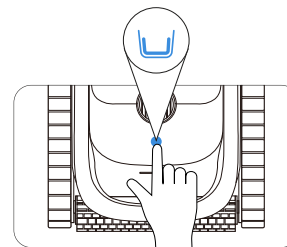
**Mode Fond :** Nettoie le fond et les pentes douces, idéal pour le nettoyage quotidien.



**Mode Paroi :** Les puissants rouleaux brosses du robot ciblent la ligne d'eau et les parois murales.



**Mode Tout :** Nettoyez soigneusement le fond de la piscine, les pentes douces, les parois et la ligne d'eau.

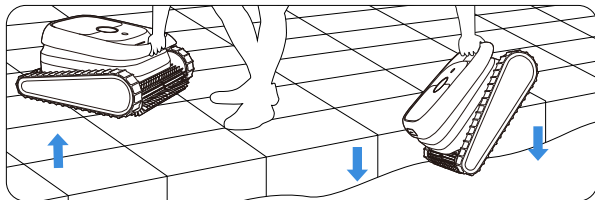


Après avoir sélectionné le Mode Nettoyage souhaité, placez immédiatement le robot dans votre piscine. Une fois immergé, il démarre automatiquement la tâche de nettoyage correspondant au mode sélectionné.

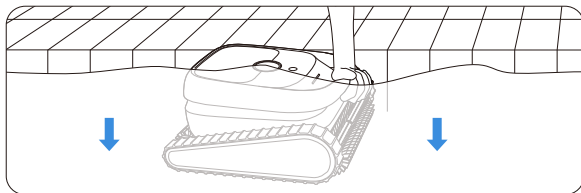
Une fois que le robot atteint le fond, il peut marquer une pause de quelques secondes avant de démarrer. Ceci est un fonctionnement normal.

## 5 Dans la piscine

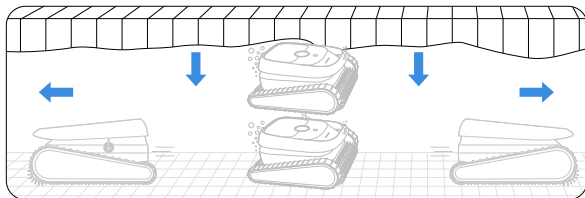
1. Immergez le robot dans la piscine. Assurez-vous que le capuchon de charge est bien serré.



2. Maintenez le robot dans l'eau pendant quelques secondes afin qu'il puisse libérer l'air emprisonné à l'intérieur. Maintenez-le stable et ne l'inclinez pas.

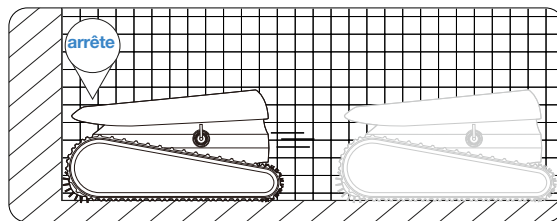


3. Libérez le robot. Il faudra environ 30 à 60 secondes pour qu'il descende au fond, effectue l'autotest, puis commence le nettoyage.

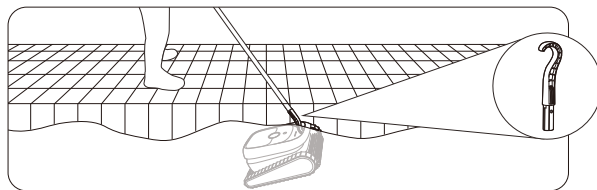


## 6 Hors piscine

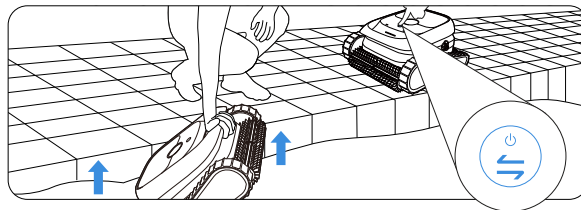
1. Le robot s'arrêtera automatiquement près du bord de la piscine lorsque la tâche de nettoyage sera terminée ou que la batterie sera déchargée.



2. Vous pouvez fixer le crochet fourni à n'importe quelle perche d'extension standard pour piscine et l'utiliser pour sortir le robot de l'eau en toute sécurité à l'aide de sa poignée.

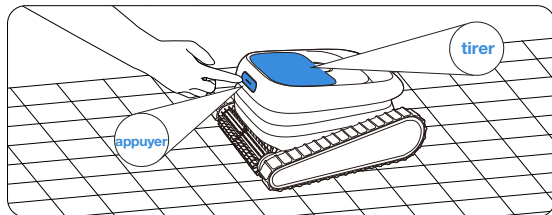


3. Éteignez le robot en appuyant sur le bouton d'alimentation et en le maintenant enfoncé pendant quelques secondes. Éliminez toute trace d'humidité avant de charger ou de ranger le robot.

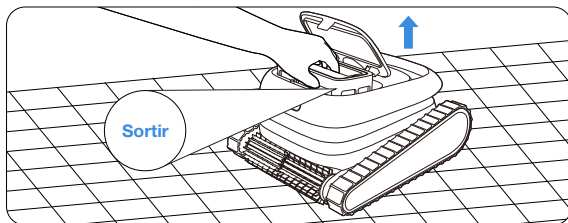


## 7 Nettoyage du filtre

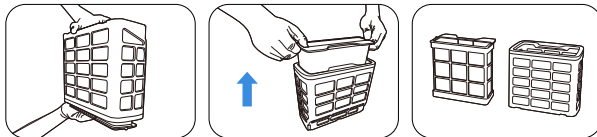
1. Appuyez sur le bouton du panier-filtre et soulevez le couvercle du panier-filtre.



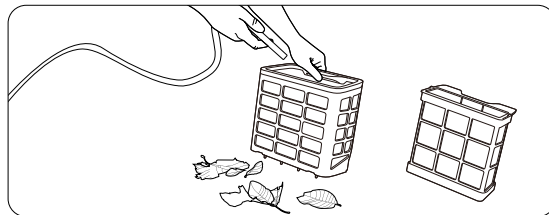
2. Retirez le panier-filtre.



3. Si le filtre de 3 µm est installé, retirez-le.



4. Rincez séparément les paniers-filtres intérieur et extérieur.



5. Séchez complètement le filtre et le panier-filtre avant de les replacer dans le robot.

## 8 Remarque

1. Après chaque tâche de nettoyage, retirez rapidement le robot de la piscine et nettoyez immédiatement le panier-filtre.
2. Ne laissez pas le panier-filtre sécher avant de le nettoyer. Des filtres obstrués nuiront à l'efficacité globale de votre nettoyeur en rendant difficile la création d'une aspiration ou la rétention des saletés et des débris dans le panier-filtre. Si le panier-filtre ne peut pas être nettoyé correctement, remplacez-le par un neuf.
3. Après plusieurs utilisations, des peluches peuvent apparaître à la surface du filtre de 3 µm, ce qui n'affecte pas ses performances normales.
4. En tant que pièce consommable, il est recommandé de remplacer le filtre de 3 µm toutes les 150 heures d'utilisation afin de garantir des performances de filtration optimales.
5. Pour rétablir les paramètres d'usine du robot, appuyez sur le bouton d'alimentation et maintenez-le enfoncé pendant 10 secondes jusqu'à ce que le témoin lumineux bleu clignote deux fois.



# TÉMOIN LUMINEUX

## 1 Témoin lumineux

| Scène               | État                                   | Effet lumineux          |
|---------------------|----------------------------------------|-------------------------|
| Statut opérationnel | Préparation au nettoyage de la piscine | Témoin bleu clignotant  |
|                     | Nettoyage en cours                     | Témoin bleu fixe        |
|                     | Récupéré en cours de nettoyage         | Témoin jaune fixe       |
|                     | Alerte d' erreur                       | Témoin rouge fixe       |
|                     | Batterie faible                        | Témoin rouge clignotant |
| Statut de charge    | En cours de charge                     | Témoin bleu clignotant  |
|                     | Entièrement chargé                     | Témoin bleue fixe       |
| Modes Nettoyage     | Mode Rendez-vous                       | Témoin vert             |
|                     | Mode général                           | Témoin bleu             |
| Autres              | Mise à niveau OTA                      | Témoin blanc continu    |

## ENTREPOSAGE HORS SAISON

Si le robot n' est pas utilisé pendant une période prolongée, procédez comme suit pour le stocker :

- Nettoyez et séchez soigneusement le panier-filtre, les rouleaux brosses, les chenilles et les pignons.
- Assurez-vous qu'aucune eau ne reste dans le robot.
- Le robot doit être entièrement chargé avant d'être rangé. Il doit être placé dans un endroit bien ventilé et ombragé, à une température comprise entre 5 °C et 45 °C et à un taux d'humidité inférieur à 80 %RH.
- Si vous devez stocker le robot pendant une période prolongée, nous vous recommandons de le charger entre 40 % et 60 % tous les trois mois pour maintenir la batterie en bon état. Sinon, il passera en mode faible consommation, ce qui pourrait endommager la batterie.
- Gardez le robot hors de portée des enfants ou des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou manquant d'expérience et de connaissances, à moins qu'elles ne soient surveillées ou aient reçu des instructions.

## INSTRUCTIONS D'ENTRETIEN

Pour obtenir les meilleures performances du produit, veuillez nettoyer et entretenir votre robot conformément aux instructions suivantes.

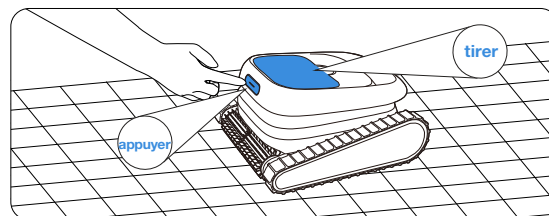
### 1 Après utilisation quotidienne

- Nettoyez le robot et le panier-filtre après chaque cycle de nettoyage.
- Évitez toute exposition directe à la lumière du soleil.
- Assurez-vous que le port de charge est complètement sec avant de charger le robot.

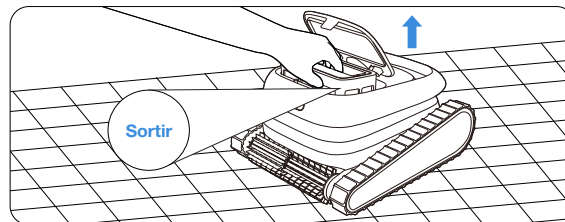
Si des débris se logent dans la roue de la pompe, suivez les étapes ci-dessous pour retirer le couvercle de la turbine et nettoyer celle-ci.

**Remarque :** Avant tout démontage ou installation, assurez-vous que le robot est hors tension et qu'il n'est pas en cours de chargement afin d'éviter toute blessure !

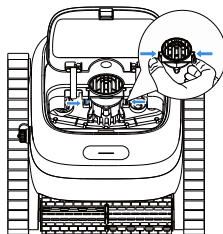
1. Ouvrez le couvercle du compartiment du panier-filtre.



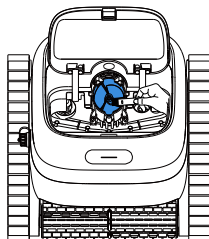
2. Retirez le panier-filtre.



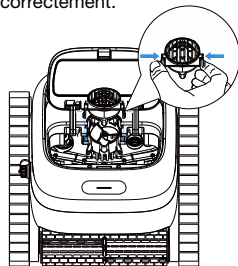
3. À l'aide de votre pouce et de votre majeur, appuyez simultanément vers l'intérieur sur les loquets gauche et droit du couvercle de la turbine. Une fois les loquets détachés, soulevez vers le haut pour retirer le couvercle de l'hélice.



4. Retirez tous les débris de la turbine.



5. Alignez le couvercle de la turbine avec les fentes et appuyez vers le bas jusqu'à ce qu'il s'enclenche correctement.



## 2 Tous les 3 à 4 mois, ou après un cycle de nettoyage en profondeur lorsque la piscine est considérée comme sale.

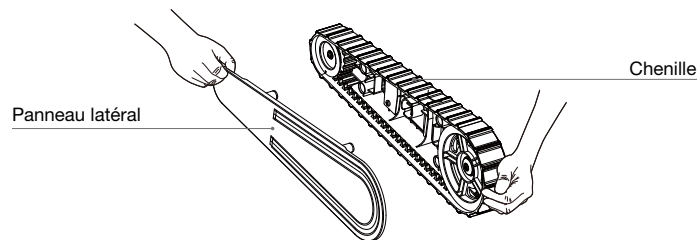
- Vérifiez qu'aucun débris ne bloque la turbine, les chenilles et les pignons.
- Nettoyer conformément aux instructions ci-dessous. [A B].

## 3 Tous les 12 mois ou avant le stockage hors saison.

- Vérifiez l'usure des chenilles et des rouleaux brosses.
- Nettoyer conformément aux instructions ci-dessous. [A B].

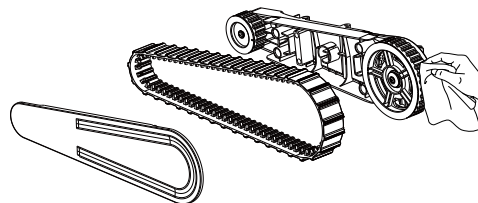
### A : Retirez le panneau latéral

Retirez le panneau latéral et la chenille et placez-les sur le côté.



### B : NETTOYAGE

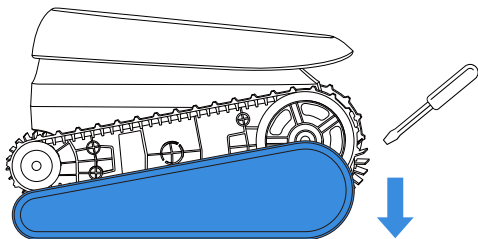
Nettoyez le panneau latéral, les chenilles, la roue avant, la roue arrière et les zones environnantes à l'eau ou avec un chiffon, puis séchez-les soigneusement.



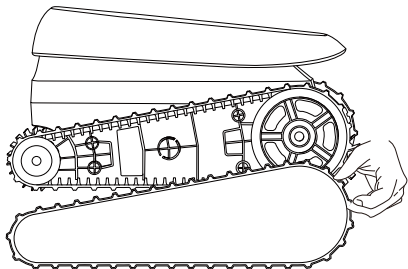
## 4 Remplacement des consommables

### Remplacer la chenille

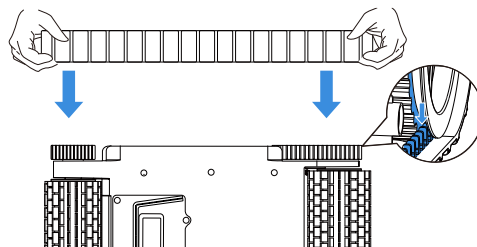
1. Utilisez des outils pour détacher le couvercle latéral.



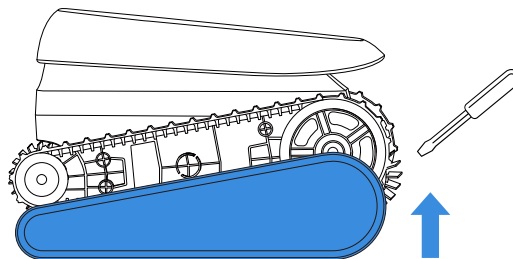
2. Tournez manuellement la chenille et retirez l'ancienne chenille du robot.



3. Installez la nouvelle chenille, en veillant à ce que le côté denté soit aligné avec le côté rainuré des engrenages de la machine. Puis faites tourner manuellement la chenille pour vérifier qu'elle se déplace sans à-coups. L'installation est terminée lorsque la chenille tourne correctement.

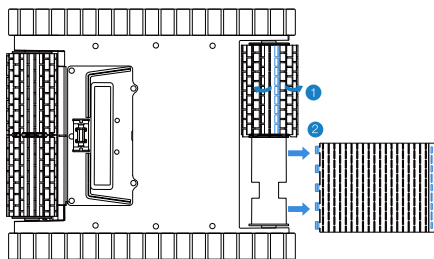


4. Remettez le couvercle latéral en place.

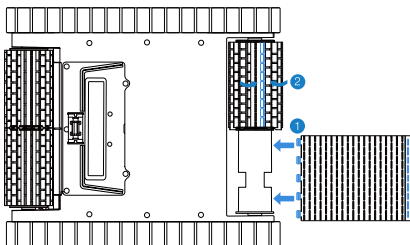


## Remplacer la brosse à rouleau

1. Libérez les clips en silicone de l'ancienne brosse à rouleau.

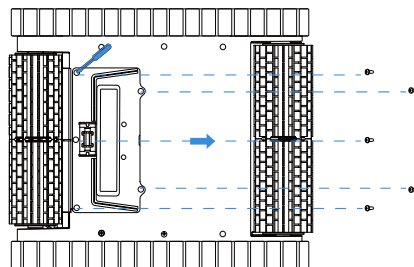


2. Après avoir retiré l'ancienne brosse à rouleau, prenez la nouvelle brosse à rouleau et alignez les clips avec les fentes, puis fixez la brosse à rouleau sur le rouleau. Répétez les mêmes étapes pour remplacer l'autre brosse à rouleau.

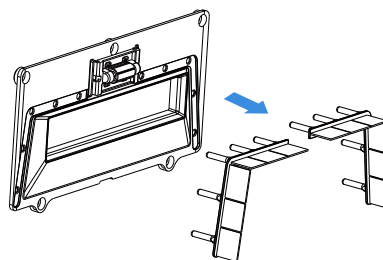


## Remplacer le grattoir inférieur

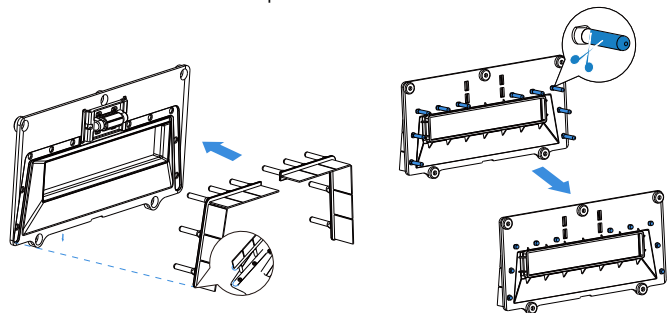
1. Utilisez un tournevis cruciforme pour retirer les vis du couvercle inférieur.



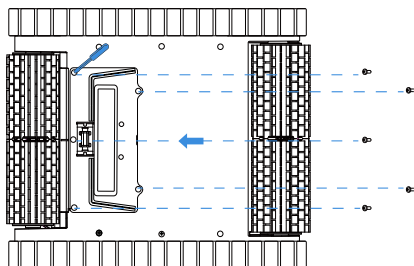
2. Retirez le couvercle du grattoir et détachez les clips en forme de tête de champignon de l'ancien grattoir.



3. Fixez les nouvelles bandes grattoirs au couvercle du grattoir (veillez à bien distinguer les bandes gauche et droite), puis coupez tout fil excédentaire afin d'éviter toute interférence avec le panier-filtre lors de l'installation.

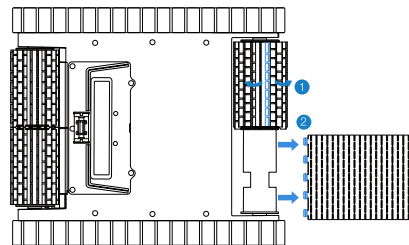


4. Remettez le couvercle du grattoir en place et fixez-la à l'aide d'un tournevis cruciforme.

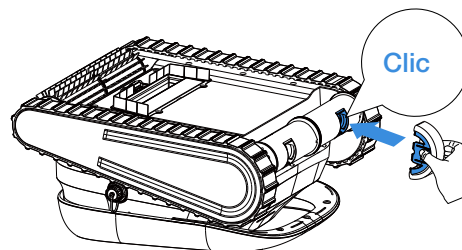


## Ensemble anneau d'escalade (première installation)

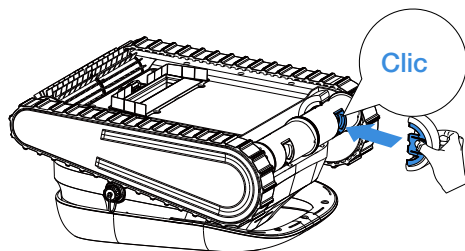
1. Ouvrez tous les clips en silicone de l'ancienne brosse à rouleau et retirez l'ancien caoutchouc de la brosse à rouleau.



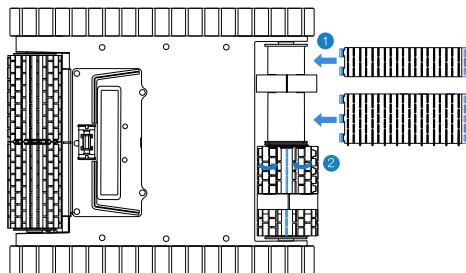
2. Pincez les clips des deux côtés de l'ensemble anneau d'escalade comme indiqué et fixez-le au rouleau.



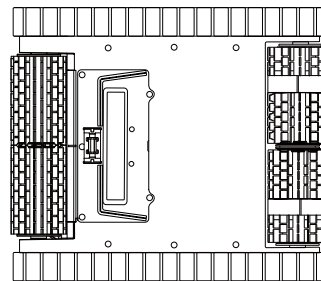
3. Répétez les mêmes étapes pour installer l'autre moitié de l'ensemble anneau d'escalade.



4. Prenez le caoutchouc de brosse à rouleau correspondant, alignez les clips en silicone avec les ouvertures de la fente et fixez le nouveau caoutchouc de brosse à rouleau aux deux côtés de l'ensemble anneau d'escalade.

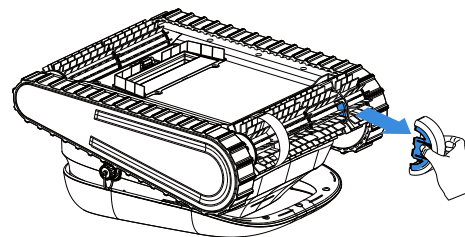


5. Faites tourner manuellement pour vous assurer que le mécanisme fonctionne correctement et que l'installation est terminée.

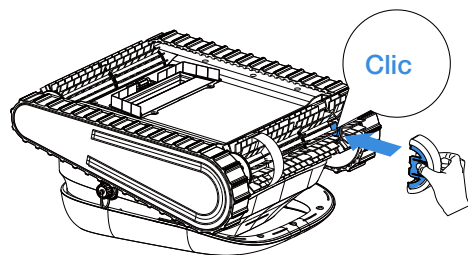


### Remplacer l'ensemble anneau d'escalade (exemple d'un seul côté)

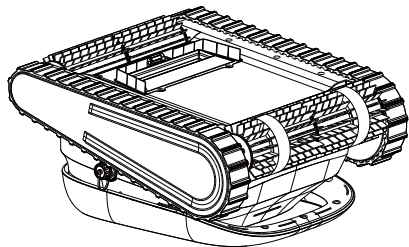
1. Repérez les clips situés de chaque côté de l'ensemble anneau d'escalade, pincez-les comme indiqué et retirez l'ancien ensemble anneau d'escalade du rouleau.



2. Prenez le nouvel ensemble anneau d'escalade, pincez les clips des deux côtés comme indiqué, puis fixez-le au rouleau. Répétez les mêmes étapes pour installer l'autre moitié de l'ensemble anneau d'escalade.



3. Faites tourner manuellement pour vous assurer que le mécanisme fonctionne correctement et que le remplacement est terminé.



# DÉPANNAGE DU ROBOT

Si les solutions proposées ne résolvent pas le problème, veuillez contacter votre chaîne d'achat.

| N° | Dysfonctionnement                                                                  | Cause possible                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Solution                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|----|------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1  | Le robot ne se charge pas.                                                         | <ul style="list-style-type: none"> <li>· Pas de tension dans la prise de courant.</li> <li>· Le câble d'alimentation n'est pas correctement branché dans la prise d'alimentation.</li> <li>· Connexion lâche entre l'adaptateur de charge et le robot.</li> <li>· Problème avec l'adaptateur de charge.</li> <li>· De l'eau s'est infiltrée dans le port de charge.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | <ul style="list-style-type: none"> <li>· Vérifiez si la prise murale est sous tension.</li> <li>· Vérifiez que le câble d'alimentation est correctement branché dans la prise électrique.</li> <li>· Vérifiez la connexion du câble à la fois du côté du robot et du côté de l'adaptateur.</li> <li>· Vérifiez si l'adaptateur de charge affiche une LED verte lorsqu'il est déconnecté du robot. Si ce n'est pas le cas, le chargeur doit être remplacé.</li> <li>· Séchez le port de charge et réessayez.</li> </ul>                                                                                                                                                       |
| 2  | Le robot ne s'allume pas ou le témoin ne s'allume pas.                             | <ul style="list-style-type: none"> <li>· La batterie est déchargée.</li> <li>· Défaillance du commutateur.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>· Rechargez le robot.</li> <li>· Essayez de redémarrer le robot.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| 3  | Le robot se déplace, mais ne nettoie pas la piscine.                               | <ul style="list-style-type: none"> <li>· Le panier-filtre est plein ou bouché.</li> <li>· Des débris sont bloqués dans la turbine.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | <ul style="list-style-type: none"> <li>· Nettoyez/remplacez le panier-filtre.</li> <li>· Retirez les débris bloqués dans la turbine.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|    |                                                                                    | Des débris sont bloqués dans la turbine.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Retirez les débris bloqués dans la turbine.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| 4  | Le robot ne monte pas sur la paroi.                                                | <ul style="list-style-type: none"> <li>· Batterie faible.</li> <li>· Vérifiez si le robot est en Mode Fond.</li> <li>· Panier-filtre bouché.</li> <li>· Algues sur les parois, niveau de pH inadapté.</li> <li>· Chenille ou rouleaux brosses usés.</li> <li>· Courbure ou angles vifs : Si le rayon d'angle est trop petit ou comporte des angles vifs, les chenilles risquent de ne pas avoir suffisamment de contact avec la surface de la paroi.</li> <li>· Incompatibilité des matériaux : Si le matériau de la paroi n'offre pas une adhérence suffisante pour les chenilles, vous devrez installer des anneaux d'escalade supplémentaires sur la brosse à rouleau avant.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>· Chargez le nettoyeur.</li> <li>· Passez en Mode Paroi.</li> <li>· Nettoyez/remplacez le panier-filtre.</li> <li>· Vérifiez le niveau des produits chimiques dans l'eau. Des niveaux inadéquats peuvent favoriser la prolifération d'algues, rendant les parois glissantes. Si c'est le cas, réglez les niveaux et frottez les parois.</li> <li>· Remplacer les rouleaux brosses ou les chenilles</li> <li>· Veuillez tester la fonction d'escalade sur d'autres surfaces planes et larges de la paroi de la piscine.</li> <li>· Veuillez suivre le guide d'installation des anneaux d'escalade pour les mettre en place.</li> </ul> |
| 5  | Le robot s'arrête sous l'eau et trois témoins lumineux sont allumés en rouge fixe. | Le moteur d'entraînement ou de la pompe est bloqué.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | <p>Tournez manuellement la chenille gauche/droite pour voir si elle bouge. Si ce n'est pas le cas, vérifiez s'il y a des obstructions sur la trajectoire.</p> <p>Vérifiez s'il y a des obstructions dans la turbine et éliminez-les. Redémarrez le robot et vérifiez si les témoins lumineux sont bleus.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |



| N° | Dysfonctionnement                                                             | Cause possible                                                                                                      | Solution                                                                                                                                                              |
|----|-------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 6  | Impossible d'appairer l'application ECOVACS HOME au robot.                    | Le robot n'est pas sous tension. Le Bluetooth de l'un des appareils est désactivé ou n'est pas en mode d'appairage. | Assurez-vous que le robot est allumé en mode appairage et que le téléphone portable recherche les appareils à proximité.                                              |
|    |                                                                               | Le Bluetooth est activé, mais n'est pas en mode appairage.                                                          | Éteignez puis rallumez le Bluetooth sur votre téléphone.                                                                                                              |
|    |                                                                               | Le robot est trop éloigné du téléphone portable.                                                                    | Approchez votre téléphone portable du bouton d'alimentation du robot.                                                                                                 |
|    |                                                                               | Vous n'avez pas accordé les autorisations requises lors de l'installation de l'application ECOVACS HOME.            | Réinstallez l'application ECOVACS HOME et accordez toutes les autorisations. Si votre robot n'est toujours pas détecté, veuillez redémarrer votre téléphone portable. |
|    |                                                                               | Autres                                                                                                              | Si le problème persiste, veuillez contacter le service clientèle d'ECOVACS HOME.                                                                                      |
| 7  | Impossible de changer de mode de nettoyage depuis l'application ECOVACS HOME. | La connexion Bluetooth n'est pas bonne.                                                                             | Vérifiez dans l'application ECOVACS HOME si le Bluetooth est toujours connecté au robot.                                                                              |
|    |                                                                               | Le robot est trop éloigné du téléphone portable.                                                                    | Approchez votre téléphone portable du bouton d'alimentation du robot.                                                                                                 |
|    |                                                                               | Le robot est sous l'eau.                                                                                            | Le robot n'a pas pu se connecter via Bluetooth                                                                                                                        |
| 8  | Impossible d'appairer l'application ECOVACS HOME au robot.                    | L'adresse e-mail est incorrecte.                                                                                    | Vérifiez si l'adresse e-mail est correcte.                                                                                                                            |
|    |                                                                               | Le code de vérification se trouve dans le dossier spam.                                                             | Vérifiez le dossier spam.                                                                                                                                             |
|    |                                                                               | Retard dans la réception.                                                                                           | Envoyez le code de vérification après 60 secondes.                                                                                                                    |

| N° | Dysfonctionnement                                           | Cause possible                                                       | Solution                                                                                                                         |
|----|-------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 9  | Impossible de mettre à niveau ou échec de la mise à niveau. | Batterie insuffisante.                                               | Chargez complètement le robot.                                                                                                   |
|    |                                                             | Le téléphone portable est loin du robot.                             | Gardez le téléphone portable près du robot.                                                                                      |
|    |                                                             | Réseau instable.                                                     | Passez le téléphone mobile en mode données mobiles ou connectez-le à un réseau stable.                                           |
| 10 | Mode nettoyage indisponible.                                | Batterie faible. Ce mode n'est pas pris en charge.                   | Redémarrez le mode lorsque le robot est complètement chargé.                                                                     |
| 11 | L'application ECOVACS HOME est déconnectée du robot.        | Le robot a été immergé dans l'eau.                                   | La connexion ne fonctionne que pendant le fonctionnement hors de l'eau. L'utilisation sous l'eau peut entraîner une déconnexion. |
|    |                                                             | La distance entre le téléphone portable et le robot est trop grande. | Gardez le téléphone portable près du robot.                                                                                      |

## SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

|                                   |                                                             |
|-----------------------------------|-------------------------------------------------------------|
| Modèle                            | SWB11                                                       |
| Entrée nominale                   | 25,2 V $\equiv$ 1,6 A                                       |
| Temps de charge                   | environ 4 heures                                            |
| Modèle d'adaptateur               | GC44-252160-D                                               |
| Entrée                            | 100-240 V $\sim$ 50-60 Hz 1,5 A                             |
| Sortie de l'adaptateur            | 25,2 V $\equiv$ 1,6 A , 40,32 W                             |
| Capacité du bloc-batterie         | 4 600 mAh (capacité typique), 4 400 mAh (capacité nominale) |
| Tension du bloc-batterie          | 21,6 V                                                      |
| Indice de protection contre l'eau | IPX8                                                        |
| Profondeur maximale de l'eau      | 3 m                                                         |
| Bandes de fréquence               | 2 400 - 2 483,5 MHz                                         |
| Alimentation hors tension/veille  | Moins de 0,50 W                                             |

La puissance de sortie du module sans fil est inférieure à 100 mW.

Remarque : Les spécifications techniques et de conception peuvent être modifiées pour une amélioration continue du produit.

Découvrez plus d'accessoires sur <https://www.ecovacs.com>.

## IMPORTANTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA

### IMPORTANTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA

**AVVERTENZA:** leggere attentamente questo manuale e seguire tutte le avvertenze e le istruzioni quando si utilizza il Pulitore robot per piscine ECOVACS (di seguito denominato dispositivo). La mancata osservanza di questa regola può provocare scosse elettriche, incendi o gravi lesioni. ECOVACS non è responsabile per eventuali perdite o lesioni causate dall'uso improprio di questo dispositivo.

Durante l'installazione e l'utilizzo di questo apparecchio elettrico, è necessario seguire sempre le precauzioni di sicurezza di base, tra cui:

### LEGGERE TUTTE LE ISTRUZIONI PRIMA DI UTILIZZARE QUESTO APPARECCHIO SALVARE LE PRESENTI ISTRUZIONI

1. LEGGERE E SEGUIRE TUTTE LE ISTRUZIONI.
2. Questo dispositivo può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o persone prive di esperienza e

conoscenze, se sono supervisionate o hanno ricevuto istruzioni sull'uso del dispositivo in modo sicuro, e comprendono i pericoli coinvolti.

3. **AVVERTENZA:** per ridurre il rischio di lesioni, non consentire ai bambini di utilizzare questo prodotto a meno che non siano sempre strettamente sorvegliati.
4. Assicurarsi che i bambini non tentino di toccare il dispositivo mentre è in funzione.
5. Non consentire ai bambini, in nessuna circostanza, di guidare il dispositivo.
6. Non utilizzare il dispositivo con persone o animali in piscina.
7. Durante il funzionamento, non mettere le mani in nessuna parte del dispositivo, in quanto ciò potrebbe causare lesioni.
8. Prevenire l'avvio involontario. Assicurarsi che il pulsante di accensione sia spento prima di collegarlo al pacco batterie, sollevarlo o trasportarlo. Trasportare il dispositivo con il dito sul pulsante di accensione o dare energia al dispositivo con il pulsante di accensione acceso favorisce gli incidenti.
9. Non far funzionare il dispositivo fuori dall'acqua perché potrebbe surriscaldarsi.
10. Le pompe prive di indicazioni che ne attestino la protezione contro l'effetto del gelo non devono

- essere lasciate all'esterno in condizioni di gelo.
11. Un caricabatterie adatto a un tipo di pacco batteria può creare un rischio di incendio se utilizzato con un altro tipo di batteria.
  12. Questo dispositivo può essere utilizzato solo con batterie al litio modello S41-LI-216-5200(C) e con batterie a bottone modello CR1225W+.
  13. Questo dispositivo contiene batterie non sostituibili. Quando la batteria è a fine vita, il dispositivo deve essere smaltito correttamente.
  14. Nel caso in cui un dispositivo danneggiato produca un liquido sconosciuto, evitare il contatto con il liquido. In caso di contatto con un liquido estraneo, in particolare con gli occhi o altre parti sensibili, sciacqua immediatamente con acqua. Il liquido espulso da una batteria danneggiata può causare irritazione o ustioni cutanee.
  15. Non utilizzare batterie o dispositivi danneggiati o modificati. Le batterie danneggiate o modificate possono avere un comportamento imprevedibile e causare incendi, esplosioni o rischi di lesioni.
  16. Non esporre il pacco batteria o il dispositivo al fuoco o a temperature eccessive. L'esposizione al fuoco o a temperature superiori a 130 °C (265 °F) può causare esplosioni.
  17. Seguire tutte le istruzioni di ricarica e non caricare il pacco batteria o il dispositivo al di fuori dell'intervallo di temperatura specificato nelle istruzioni. Una ricarica non corretta o a temperature non comprese nell'intervallo specificato può danneggiare la batteria e aumentare il rischio di incendio.
  18. Far eseguire l'assistenza da un tecnico qualificato utilizzando solo parti di ricambio identiche. In questo modo si garantirà la sicurezza del prodotto.
  19. Non modificare o tentare di riparare l'apparecchio o il pacco batteria, se applicabile, se non come indicato nelle istruzioni per l'uso e la cura.
  20. La temperatura ambiente minima per lo stoccaggio delle batterie è di -20 °C, mentre la temperatura ambiente consigliata per la ricarica va da 5 °C a 40 °C.
  21. Quando il pacco batteria non è in uso, tenerlo lontano da altri oggetti metallici, come graffette, monete, chiavi, chiodi, viti o altri piccoli oggetti metallici, che potrebbero creare un collegamento da un terminale all'altro. Il cortocircuito tra i terminali della batteria può causare danni o incendi.
  22. Per ridurre il rischio di lesioni, è necessaria una stretta sorveglianza quando l'apparecchio viene

utilizzato in prossimità di bambini.

23. **AVVERTENZA:** Rischio di scosse elettriche. Collegare solo a una presa di messa a terra. Se è necessario sostituire la spina o il cavo, utilizzare solo parti di ricambio identiche.
24. **ATTENZIONE:** per ridurre il rischio di scosse elettriche, la piscina deve essere installata a non meno di 1,8 m (6 piedi) da qualsiasi presa elettrica. Non posizionare dispositivi portatili a meno di 1,5 m (5 piedi) dalla piscina.
25. Assicurarsi che il dispositivo sia spento e che la porta di ricarica sia asciutta prima di caricarlo con il caricatore. Durante la ricarica, il dispositivo deve essere tenuto in un'area fresca e ben ventilata. Non coprire il dispositivo durante la ricarica per evitare il surriscaldamento dei componenti.
26. **AVVERTENZA:** per ridurre il rischio di scosse elettriche, non utilizzare una prolunga per ricaricare il dispositivo, ma utilizzare una presa di corrente dedicata.
27. **AVVERTENZA:** per ridurre il rischio di scosse elettriche, sostituire immediatamente l'eventuale cavo danneggiato.
28. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, dovrà essere sostituito o riparato da un elettricista

qualificato o dal Servizio Clienti ECOVACS per evitare un qualsiasi rischio.

29. Solo i professionisti certificati potranno smontare il kit di azionamento sigillato del dispositivo.
30. Il dispositivo dovrà essere riparato solo da un tecnico qualificato che utilizzi parti di ricambio ufficiali.
31. Non utilizzare il dispositivo contemporaneamente ad altre apparecchiature per la piscina, come un filtro, un pulitore o uno skimmer.
32. Quando si mette il dispositivo in acqua, bisogna tenerlo fermo, non inclinarlo e non deve mai essere gettato in piscina.
33. Quando si lavora a bordo piscina fare attenzione a dove si cammina e mantenere l'equilibrio.
34. Non far cadere, non forare l'involucro e non danneggiare intenzionalmente il dispositivo in alcun modo, poiché ciò potrebbe far decadere la garanzia.
35. Assicurarsi che il dispositivo sia spento quando non viene utilizzato o durante la manutenzione.
36. Quando non è in uso, conservare il dispositivo al chiuso, in un luogo fresco e ben ventilato.

### 37. ATTENZIONE:

- SOLO PER USO CON PISCINE.
- NON FAR FUNZIONARE LA POMPA A SECCO.
- PER RIDURRE IL RISCHIO DI LESIONI, L'UTENTE DEVE LEGGERE IL MANUALE.
- DA UTILIZZARE SOLO CON ADATTATORI DI MARCA GVE AUTORIZZATI, MODELLO: GC44-252160-D.

### Batteria a bottone

#### **AVVERTENZA**

**PERICOLO DI INGESTIONE:** Questo prodotto contiene una batteria a bottone o una batteria a moneta. In caso di ingestione, possono verificarsi MORTE o lesioni gravi. L'ingestione di una pila a bottone o di una batteria a moneta possono causare ustioni chimiche interne in appena 2 ore. MANTENERE le batterie nuove e usate FUORI DALLA PORTATA DEI BAMBINI. Se si sospetta che una batteria sia stata ingerita o inserita all'interno di qualsiasi parte del corpo consultare immediatamente un medico.



1. Rimuovere e riciclare immediatamente o smaltire le batterie usate in conformità ai regolamenti locali e tenere lontano dai bambini. NON smaltire le batterie nella spazzatura domestica o incenerirle.
2. Anche le batterie usate possono causare lesioni gravi o morte. Chiamare un centro antiveneni locale per informazioni sul trattamento.
3. I tipi di batteria a bottone compatibili per questo dispositivo sono: CR1225W+, con tensione nominale di: 3,0 V.
4. Le batterie non ricaricabili non devono essere ricaricate.
5. Non forzare la scarica, non ricaricare, non smontare, non riscaldare a temperature superiori a 130 °C (265 °F) e non incenerire. Fare questo potrebbe provocare lesioni dovute a ventilazione, perdite o esplosioni che provocano ustioni chimiche.

### SALVARE QUESTE ISTRUZIONI

|                                                                                    |                                           |
|------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|
|   | Corrente continua                         |
|   | Corrente alternata                        |
|   | Prima di caricare, leggere le istruzioni. |
|  | Profondità max acqua                      |

## Dichiarazione di conformità dell'Unione europea

### Informazioni per gli utenti sullo smaltimento dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche



Questo simbolo sul prodotto o sulla confezione indica che i prodotti elettrici ed elettronici usati non devono essere mischiati con i rifiuti urbani non differenziati. Per un trattamento adeguato, è responsabilità dell'utente smaltire i rifiuti dell'apparecchiatura organizzando la restituzione ai punti di raccolta designati.

Smaltire correttamente questo prodotto aiuterà a risparmiare risorse preziose e a prevenire potenziali effetti negativi sulla salute umana e sull'ambiente, che potrebbero altrimenti derivare da una gestione inappropriata dei rifiuti.

Per restituire il dispositivo usato, utilizzare i sistemi di restituzione e raccolta o contattare il rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto, che è gratuito; contattare l'autorità locale per ulteriori dettagli sul punto di raccolta designato più vicino.

In caso di smaltimento non corretto di questi rifiuti potrebbero essere applicate delle sanzioni, in conformità con la legislazione nazionale.

### Informazioni per gli utenti sullo smaltimento delle batterie usate



Questo simbolo indica che le batterie e gli accumulatori, al termine del loro ciclo di vita, non devono essere mischiati con rifiuti urbani indifferenziati. La tua partecipazione è una parte importante dello sforzo per ridurre al minimo l'impatto delle pile e degli accumulatori sull'ambiente e sulla salute umana. Per un corretto riciclaggio è possibile restituire questo prodotto, le batterie o gli accumulatori in esso contenuti al proprio fornitore o a un punto di raccolta designato, che è gratuito.

Smaltire correttamente questo prodotto aiuterà a risparmiare risorse preziose e a prevenire potenziali effetti negativi sulla salute umana e sull'ambiente, che potrebbero altrimenti derivare da una gestione inappropriata dei rifiuti.

In caso di smaltimento non corretto di questi rifiuti potrebbero essere applicate delle sanzioni, in conformità con la legislazione nazionale. esistono sistemi di raccolta differenziata per le batterie e gli accumulatori usati.

Smaltire correttamente le batterie e gli accumulatori presso il centro di raccolta/riciclaggio locale.



## **Direttiva sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose (RoHS)**

Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd. dichiara che l'intero prodotto, comprese le sue parti (cavi, fili e così via), soddisfa i requisiti della Direttiva RoHS 2011/65/UE e della modifica della Direttiva Delegata (UE) 2015/863 della Commissione sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche ("RoHS recast" o "RoHS 2.0").

## **Direttiva sulle apparecchiature radio**

Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd. dichiara che i prodotti elencati in questa sezione sono conformi ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni pertinenti della Direttiva sulle apparecchiature radio 2014/53/UE.

## **Rappresentante autorizzato per l'Europa:**



ECOVACS Europe GmbH  
Holzstrasse 2 | D-40221 Düsseldorf | Germania

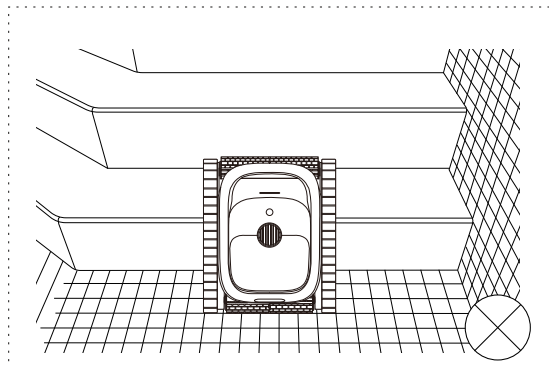
Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd. dichiara che il prodotto è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni pertinenti della Direttiva RoHS 2011/65/UE e della Direttiva delegata modificata della Commissione (UE) 2015/863, la Direttiva sulle apparecchiature radio 2014/53/UE. La dichiarazione di conformità può essere consultata al seguente indirizzo:

<https://www.ecovacs.com/global/compliance>.

## ATTENZIONE

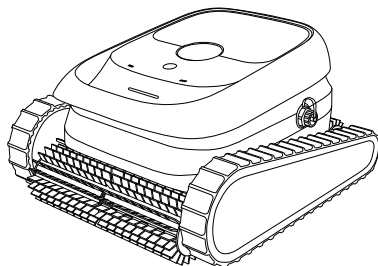
Utilizzare il robot solo nelle seguenti condizioni dell'acqua:

- **Cloro: Max 4 ppm**
  - **Livello PH: da 7,0 a 7,8**
  - **NaCl: Max 5000 ppm**
  - **Temperatura dell'acqua: 6-35 °C (43-95 °F)**
  - **Profondità di funzionamento minima: 0,5 m (1,64 piedi)**
  - **Profondità di esercizio massima: 3 m (9,84 piedi)**
- Non azionare il robot quando il filtro della piscina è in funzione.
  - Ripiani o gradini inferiori a 50 cm (19,7 pollici) sotto la superficie dell'acqua possono causare l'inceppamento del robot.
  - Tenere presente che il robot per piscina potrebbe non essere in grado di attraversare scarichi di altezza superiore a 5,5 cm (2.1 pollici), perché potrebbe incepparsi.
- \* Il pulitore non è stato progettato per pulire i gradini.

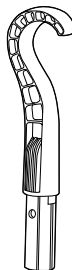


# CONTENUTO DELLA CONFEZIONE

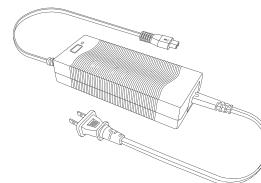
## 1 Contenuto della confezione



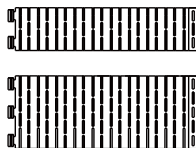
ULTRAMARINA P1  
(Con il cestello del filtro  
installato)



Gancio



Adattatore di carica  
(Il tipo di spina varia a  
seconda del Paese)



Spazzola a rullo in  
gomma



Anello di arrampicata

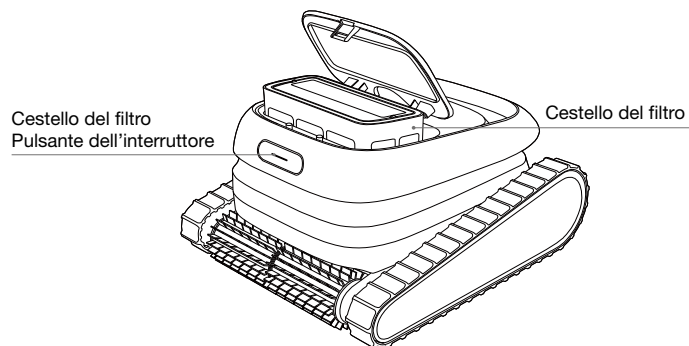
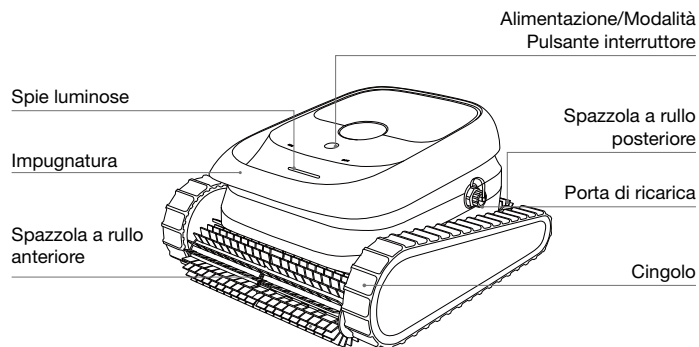


Manuale d'uso e Guida rapida

### Nota:

\*le figure di questo manuale sono solo di riferimento e possono differire dall'apparecchiatura. Il design e le specifiche del prodotto sono soggetti a modifiche senza preavviso.

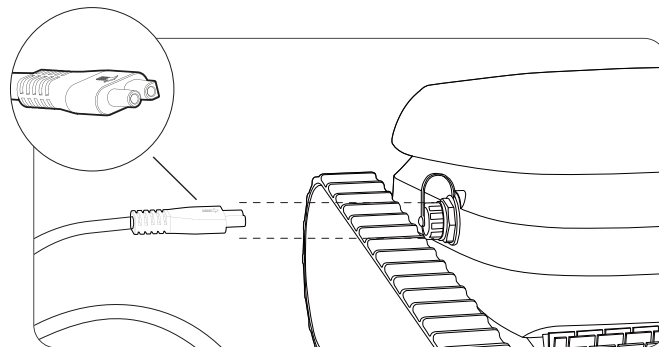
## 2 Schema del pacchetto



## PRIMO UTILIZZO

### 1 Caricare il robot

- Assicurarsi che la batteria sia completamente carica prima di utilizzare il robot. La ricarica richiede circa 4 ore.
- Non ricaricare il robot sotto la luce diretta del sole.
- Ricaricare sempre il robot in un ambiente asciutto e al chiuso. Mantenere almeno 3,5 m di distanza tra la piscina e la posizione di ricarica.
- Prima della ricarica, aprire la porta di ricarica e assicurarsi che sia completamente asciutta. In presenza di acqua o umidità, pulirla con un panno pulito e asciutto.



## 2 Collegare il robot con l'APP

Scaricare l'app ECOVACS HOME per scoprire altre funzionalità.

**Impostazioni personalizzabili:** in modalità pavimento, è possibile scegliere tra tre livelli di aspirazione: Eco, Standard e Max, a seconda di quanto è sporco il pavimento. È inoltre possibile impostare una durata di pulizia personalizzata in base alle proprie esigenze di pulizia.

**Funzione di programmazione:** l'app consente di impostare sia i programmi di pulizia una tantum che quelli ricorrenti. È possibile attivare questa funzione mentre si è fuori casa, in modo che il robot inizi a pulire automaticamente agli orari programmati.

**Nota:** la programmazione è disponibile solo quando il livello della batteria è superiore all'80%.

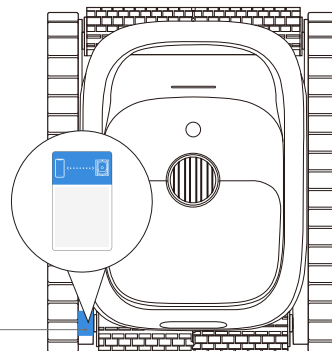
1. Aprire la funzione di scansione e scannerizzare il codice QR sul robot, oppure cercare "ECOVACS HOME" nell'app store del proprio cellulare per scaricare e installare l'applicazione.
2. Una volta installato, seguire la guida sullo schermo per registrarsi, accedere e collegare il robot.

**Quando si collega il robot per piscina all'App ECOVACS HOME tramite Bluetooth, assicurarsi che ciò avvenga come segue:**

- Il Bluetooth sul telefono è acceso.
- L'interruttore di alimentazione del robot della piscina è acceso così come la spia luminosa.
- Eseguire l'associazione del Bluetooth all'interno dell'interfaccia dell'app ECOVACS HOME. Evitare l'associazione tramite le impostazioni del Bluetooth del telefono.
- Durante l'associazione il Bluetooth e il Wi-Fi potrebbero interferire. Per ottenere risultati migliori, mantenere il robot vicino al telefono e lontano dal router Wi-Fi.
- Se la connessione non riesce, disconnettere gli altri dispositivi Bluetooth e assicurarsi che il robot non sia associato ad altri telefoni prima di riprovare.
- Quando si utilizza il robot per piscina, concedere all'App ECOVACS HOME le autorizzazioni per la localizzazione, il Bluetooth e la memorizzazione del telefono.

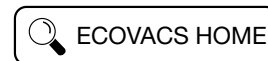
Se dopo aver provato questi passaggi non si riesce ancora a connettersi, contatta l'assistenza clienti.

Eseguire la scansione del codice QR sul robot per scaricare l'app ECOVACS HOME.



Scansionare il codice

Oppure cerca "ECOVACS HOME" su App Store o Google Play per scaricare l'App ECOVACS HOME.



**Nota:** Seguire le istruzioni dell'App per completare la registrazione, l'accesso e la connessione.

### 3 Scegliere il filtro giusto

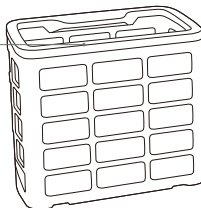
#### Scegliere il filtro giusto

Sono previsti due tipi di filtri: 180 µm e 3 µm, progettati per adattarsi alle diverse condizioni di pulizia.

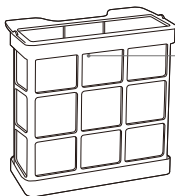
- Il filtro sottile da 3 µm cattura le particelle più piccole di 3 µm, come il limo e alcune alghe. Quando i detriti visibili sono minimi ma l'acqua appare torbida, si consiglia di utilizzare la combinazione di filtri da 180 µm + 3 µm, ideale per ambienti poco contaminati. Quando si utilizza il cestello filtrante da 3µm, assicurarsi che il dispositivo sia impostato sulla modalità pavimento per ottenere prestazioni ottimali.

- Se la piscina contiene una grande quantità di detriti visibili (come sassi, foglie, sabbia o frammenti), rimuovere il panno del cestello filtrante da 3 µm e utilizzare solo il cestello filtrante da 180 µm per evitare intasamenti.

180 µm



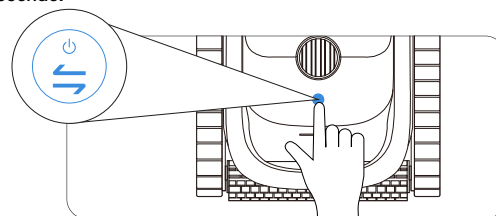
3 µm



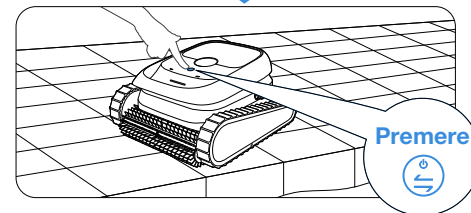
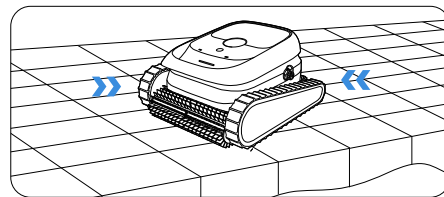
### 4 Accendere

1. Tenerlo fermo su un terreno in piano.

2. Tenere premuto il pulsante  per circa 3 secondi finché la spia luminosa non si accende.

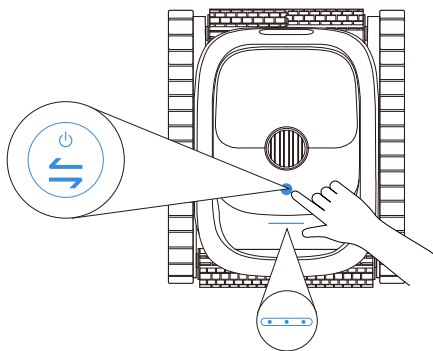


3. Attivare la modalità pavimento per impostazione predefinita.



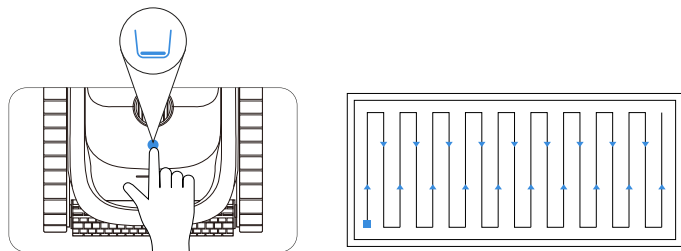
#### 4. Selezionare la modalità

Premere il pulsante  per attivare e selezionare la modalità di pulizia. Quando si seleziona una modalità, la spia luminosa corrispondente diventerà blu.

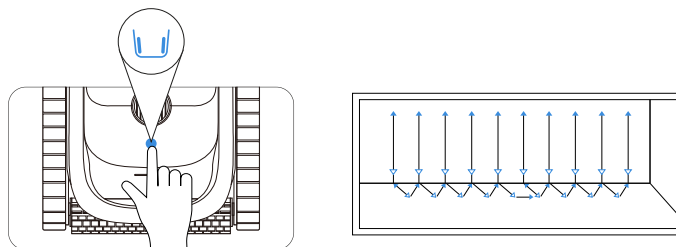


Il robot offre tre modalità di pulizia: modalità pavimento, modalità parete e tutte le modalità.

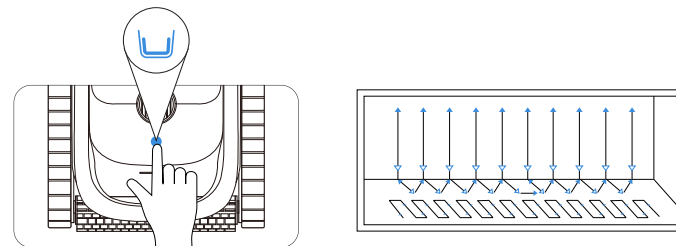
**Modalità pavimento:** pulire il pavimento e lievi pendii, ideale per la pulizia quotidiana.



**Modalità parete:** I potenti rulli a spazzola del robot colpiscono la linea di galleggiamento e le superfici delle pareti.



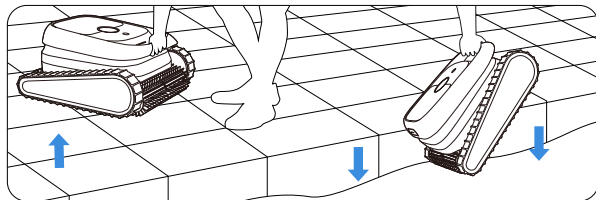
**Tutte le modalità:** pulire accuratamente il pavimento della piscina, i lievi pendii, le pareti e la linea di galleggiamento.



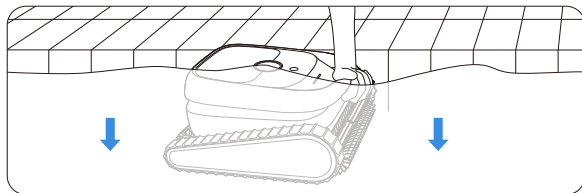
Dopo aver selezionato la modalità di pulizia desiderata, posizionare immediatamente il robot nella piscina. Una volta immerso, avvierà automaticamente l'attività di pulizia secondo la modalità selezionata. Una volta che il robot raggiunge il fondo, potrebbe mettersi in pausa per alcuni secondi prima di iniziare. Si tratta di un'operazione prevista.

## 5 In piscina

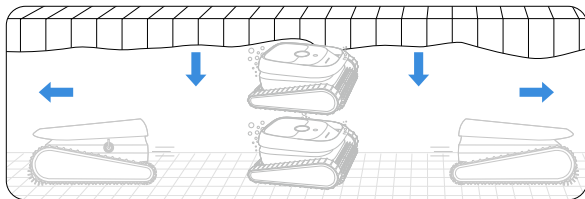
1. Immergere il robot nella piscina. Assicurati che il tappo di carica sia completamente chiuso.



2. Tenere il robot in acqua per alcuni secondi, consentendogli di rilasciare l'aria intrappolata all'interno. Mantienilo stabile e non inclinarlo.

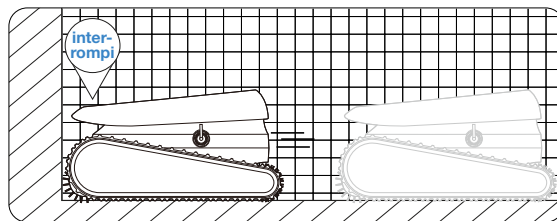


3. Rilascio del robot. Gli ci vorranno circa 30-60 secondi per scendere sul fondo, completare l'autotest e iniziare la pulizia.

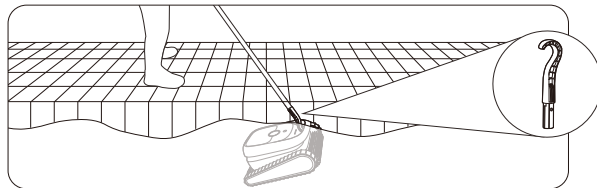


## 6 Fuori dalla piscina

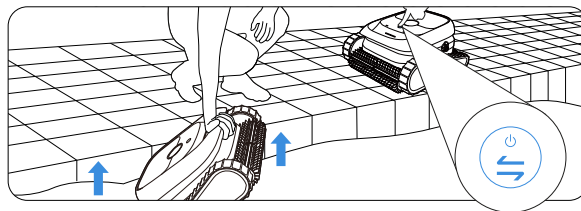
1. Quando l'attività di pulizia sarà completata o la batteria si sarà esaurita, il robot si fermerà automaticamente vicino al bordo della piscina.



2. È possibile collegare il gancio incluso a qualsiasi asta di prolunga standard per piscine e utilizzarlo per sollevare il robot dall'acqua in modo sicuro grazie alla sua maniglia.



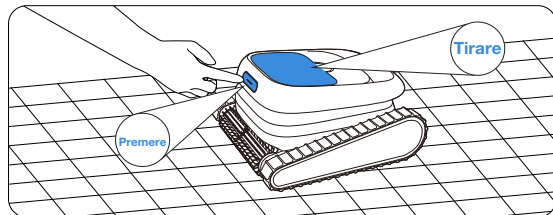
3. Spegner il robot tenendo premuto il pulsante di accensione per alcuni secondi. Prima di ricaricare o mettere via il robot, rimuovere l'umidità.



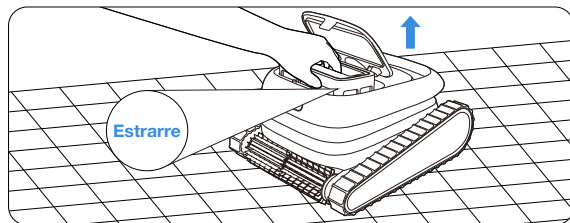


## 7 Pulire il filtro

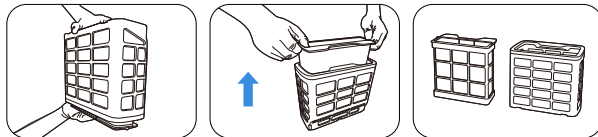
1. Premere il pulsante di accensione del cestello del filtro e sollevare il coperchio.



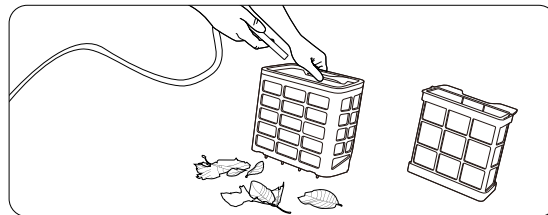
2. Estrarre il cestello del filtro.



3. Se il filtro da 3 µm è installato, rimuoverlo.



4. Sciacqua il cestello del filtro interno e quello esterno separatamente.



5. Asciugare completamente il filtro e il cestello del filtro prima di reinserirli nel robot.

## 8 Nota

1. Dopo ogni operazione di pulizia, rimuovere tempestivamente il robot dalla piscina e pulire immediatamente il cestello del filtro.
2. Non lasciare che il cestello del filtro si asciughi prima di pulirlo. I filtri intasati influiscono sulle prestazioni di pulizia complessive del pulitore, in quanto rendono difficile l'aspirazione o mantengono lo sporco e i detriti nel cestello del filtro. Se il cestello non può essere pulito adeguatamente, sostituirlo con uno nuovo.
3. Dopo diversi utilizzi, sulla superficie del filtro da 3 µm potrebbe comparire un po' di lanugine, che non influirà sulle normali prestazioni.
4. Essendo un componente di consumo, si consiglia di sostituire il filtro da 3 µm ogni 150 ore di utilizzo per garantire prestazioni di filtraggio ottimali.
5. Per ripristinare le impostazioni di fabbrica del robot, tenere premuto il pulsante di accensione per 10 secondi fino a quando la spia luminosa blu non lampeggerà due volte.

## SPIA LUMINOSA

### 1 Spia luminosa

| Scena               | Stato                                    | Effetto luminoso           |
|---------------------|------------------------------------------|----------------------------|
| Stato di lavoro     | Preparazione per la pulizia in piscina   | Spia effetto sfumatura blu |
|                     | Pulizia in corso                         | Spia blu fissa             |
|                     | Recuperato durante la pulizia intermedia | Spia gialla fissa          |
|                     | Avviso di errore                         | Spia rossa fissa           |
|                     | Batteria scarica                         | Spia rossa lampeggiante    |
| Stato di ricarica   | Ricarica in corso                        | Spia effetto sfumatura blu |
|                     | Completamente della ricarica             | Spia blu fissa             |
| Modalità di pulizia | Modalità del programma                   | Spia verde                 |
|                     | Modalità generale                        | Spia blu                   |
| Altri               | Aggiornamento OTA                        | Spia bianca fissa          |

## COME RIPORRE L'APPARECCHIO FUORI STAGIONE

Se il robot non viene utilizzato per un lungo periodo di tempo, eseguire le seguenti operazioni per riporlo:

- Pulire e asciugare accuratamente il cestello del filtro, i rulli a spazzola, il cingolo e gli ingranaggi.
- Assicurarsi che non rimanga acqua nel robot.
- Il robot dovrà essere completamente ricaricato prima di riporlo. Dovrà essere collocato in un luogo ben ventilato e ombreggiato, a una temperatura compresa tra 5 e 45 °C (41°-113 °F) e umidità inferiore all'80% RH.
- Se è necessario riporre il robot per un periodo prolungato, si consiglia di ricaricare la batteria ogni tre mesi tra il 40% e il 60%, per mantenerla in buone condizioni. In caso contrario, entrerà in uno stato di basso consumo che potrebbe danneggiare la batteria.
- Tenere il robot fuori dalla portata dei bambini o delle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o con scarsa esperienza e conoscenza, a meno che non vengano istruiti o supervisionati.

## ISTRUZIONI PER LA MANUTENZIONE

Per ottenere le migliori prestazioni del prodotto, pulire e mantenere il robot seguendo le seguenti istruzioni.

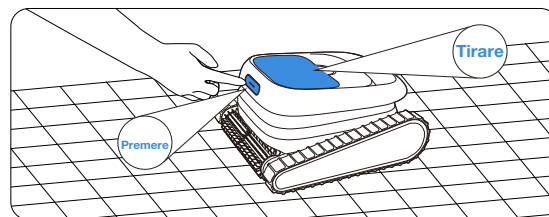
### 1 Dopo l'uso quotidiano

- Dopo ogni ciclo di pulizia pulire il robot e il cestello del filtro.
- Tenerlo lontano dalla luce solare intensa e diretta.
- Prima della ricaricarla assicurarsi di asciugare la porta di ricarica.

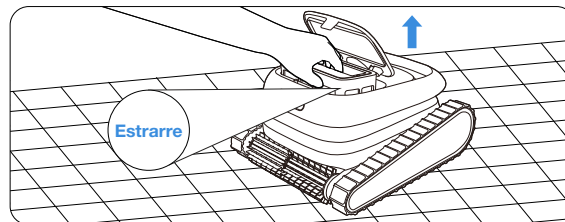
Se nella girante della pompa si sono depositati dei detriti, seguire i passaggi indicati di seguito per rimuovere il coperchio della girante e pulirla.

**Nota:** prima dello smontaggio o dell'installazione, per evitare lesioni assicurarsi che il robot sia spento e non in ricarica!

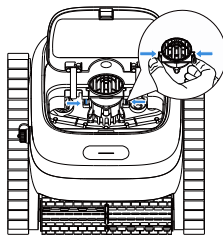
1. Aprire il coperchio del vano del cestello del filtro.



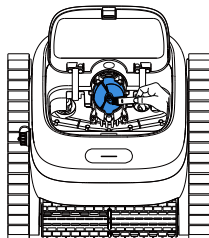
2. Rimuovere il cestello del filtro.



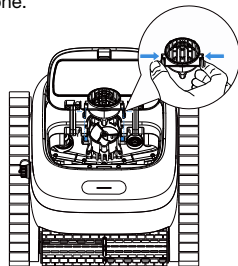
3. Utilizzando il pollice e il dito medio, premere contemporaneamente verso l'interno i fermi sinistro e destro del coperchio della girante. Una volta rilasciati i fermi, sollevare il coperchio della girante per rimuoverlo.



4. Rimuovere eventuali detriti dalla girante.



5. Allineare il coperchio della girante con le fessure e premerlo verso il basso finché non scatta in posizione.



## 2 Ogni 3-4 mesi o dopo un ciclo di pulizia profonda quando la piscina è considerata sporca.

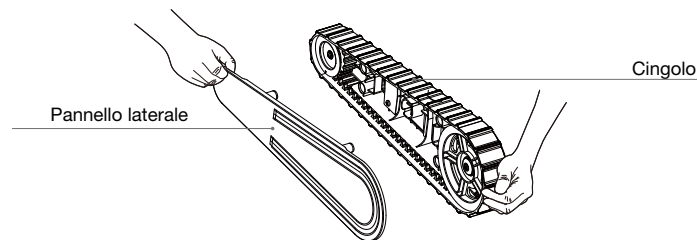
- Controllare e assicurarsi che nella girante, nel cingolo e negli ingranaggi non vi siano dei detriti.
- Pulire secondo le istruzioni riportate di seguito. [A B].

## 3 Ogni 12 mesi o prima di riporlo per il periodo fuori stagione.

- Controllare l'usura del cingolo e dei rulli a spazzola.
- Pulire secondo le istruzioni riportate di seguito. [A B].

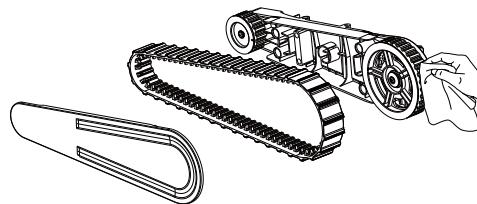
### A: Rimuovere il pannello laterale

Rimuovere il pannello laterale e il cingolo e metterli da parte.



### B: PULIZIA

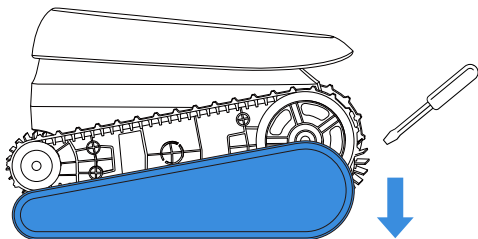
Pulire il pannello laterale, il cingolo, la ruota anteriore, la ruota posteriore e le aree circostanti con acqua o un panno, quindi asciugarli accuratamente.



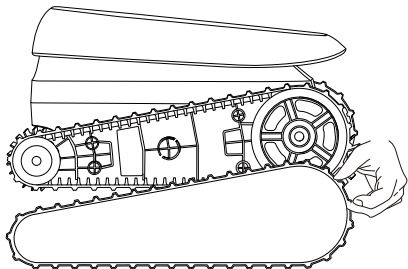
## 4 Sostituzione dei materiali di consumo

### Sostituire il cingolo

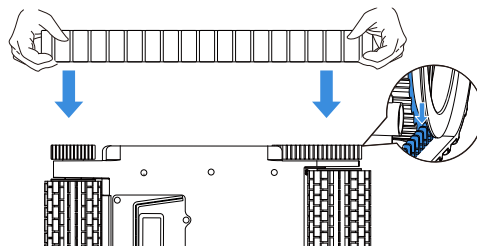
1. Utilizzare gli strumenti per staccare il coperchio laterale.



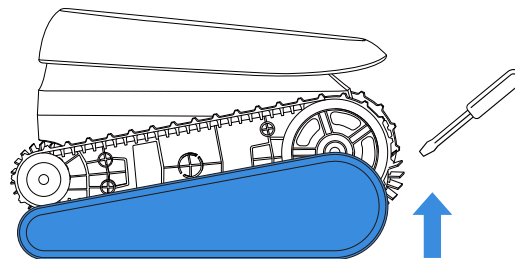
2. Ruotare manualmente il cingolo e rimuoverlo dal robot.



3. Installare il cingolo pulito, assicurandosi che il lato dentato sia allineato con il lato scanalato degli ingranaggi della macchina. Quindi ruotare manualmente il cingolo per verificare che si possa muovere senza problemi. L'installazione sarà completata una volta che il cingolo ruoterà correttamente.

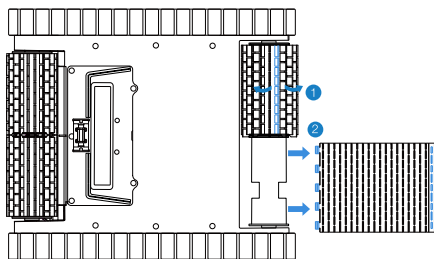


4. Rimettere il coperchio laterale.

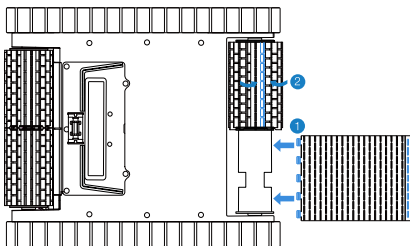


## Sostituire la spazzola a rullo

1. Rilasciare le clip di silicone sulla vecchia spazzola a rullo.

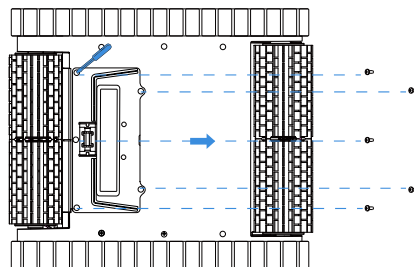


2. Dopo aver rimosso la vecchia spazzola a rullo, prendere quella nuova e allineare le clip con le fessure, quindi fissare la spazzola a rullo sul rullo. Ripetere gli stessi passaggi per sostituire l'altra spazzola a rullo.

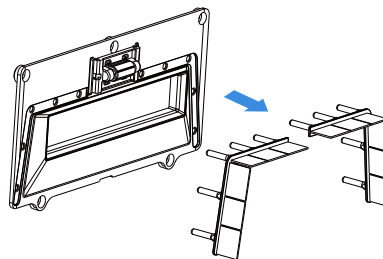


## Sostituire il raschiatore inferiore

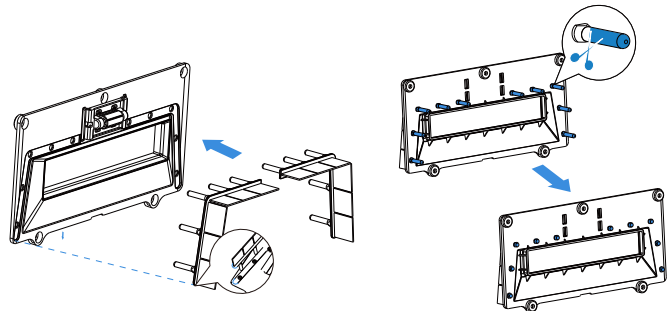
1. Per rimuovere le viti della piastra di rivestimento inferiore utilizzare un cacciavite a croce.



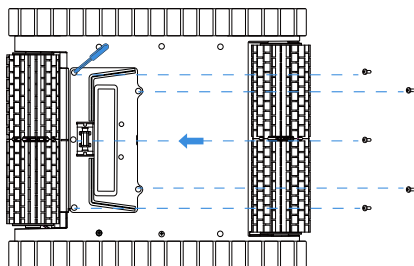
2. Rimuovere la piastra di copertura del raschietto e staccare le clip a fungo del vecchio raschietto.



3. Fissare le nuove strisce raschianti alla piastra di copertura del raschiatore (assicurarsi di distinguere le strisce destra e sinistra) e tagliare il filo in eccesso per evitare interferenze con il cestello del filtro durante l'installazione.

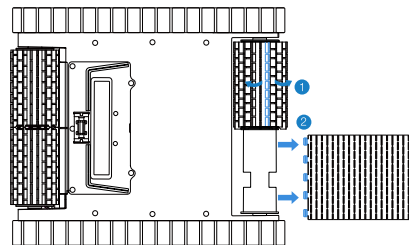


4. Riposizionare la piastra di copertura del raschietto e fissarla con un cacciavite a croce.

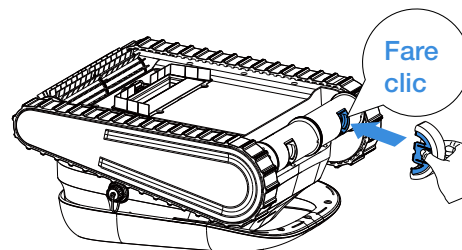


## Montaggio dell' anello di arrampicata (prima installazione)

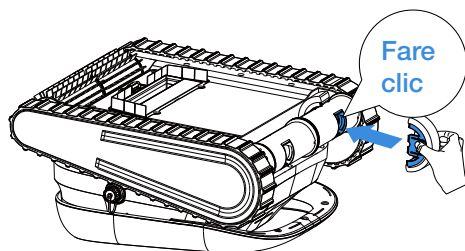
1. Aprire tutte le clip in silicone sulla vecchia spazzola a rullo e rimuoverne la gomma.



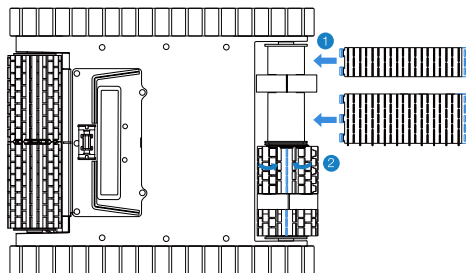
2. Stringere le clip su entrambi i lati del gruppo dell'anello di arrampicata come mostrato e fissarlo al rullo.



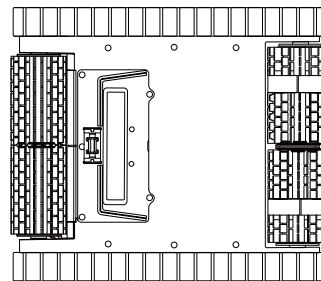
3. Ripetere gli stessi passaggi per installare l'altra metà dell'anello di arrampicata.



4. Prendere la gomma della spazzola a rullo corrispondente, allineare le clip in silicone con le aperture delle fessure e fissare la gomma nuova alla spazzola a rullo su entrambi i lati del gruppo anello di arrampicata.

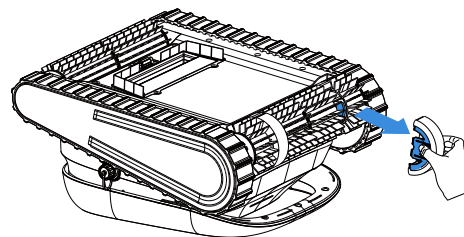


5. Ruotare manualmente per garantire un funzionamento regolare e completare l'installazione.

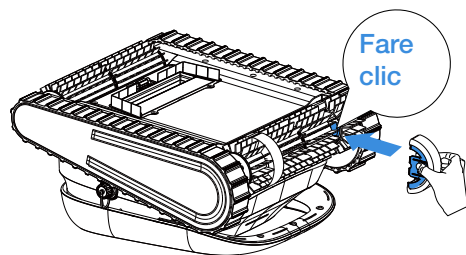


### Sostituire il gruppo dell' anello di arrampicata (esempio lato singolo)

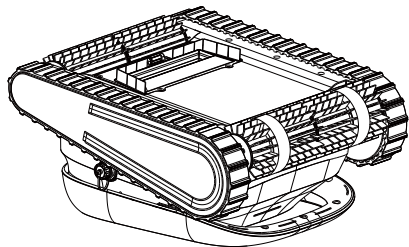
1. Individuare le clip su entrambi i lati del gruppo dell'anello di arrampicata, stringerle come mostrato e rimuovere il vecchio gruppo dell'anello di arrampicata dal rullo.



2. Prendere il nuovo gruppo dell'anello di arrampicata, stringere le clip su entrambi i lati come mostrato e fissarlo al rullo.  
Ripetere gli stessi passaggi per installare l'altra metà dell'anello di arrampicata.



3. Ruotare manualmente per garantire un funzionamento regolare e completare la sostituzione.





# RISOLUZIONE DEI PROBLEMI DEL ROBOT

Se le soluzioni suggerite non risolvono il problema, contattare il proprio rivenditore.

| N. | Malfunzionamento                                                              | Possibile causa                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Soluzione                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|----|-------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1  | Il robot non si ricarica.                                                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>· Nessuna tensione nella presa di corrente.</li> <li>· Il cavo di alimentazione non è ben collegato all' ingresso dell' alimentatore.</li> <li>· Connessione allentata tra l' adattatore di ricarica e il robot.</li> <li>· Problema con l' adattatore di ricarica.</li> <li>· L' acqua è entrata nella porta di ricarica.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | <ul style="list-style-type: none"> <li>· Controllare se c'è tensione nella presa di corrente della parete.</li> <li>· Controllare che il cavo di alimentazione sia collegato saldamente all'alimentatore.</li> <li>· Controllare il collegamento del cavo, sia all'estremità del robot che all' estremità dell' adattatore.</li> <li>· Controllare se l'adattatore di ricarica mostra un LED verde quando è scollegato dal robot. In caso contrario, il caricabatterie dovrà essere sostituito.</li> <li>· Asciugare la porta di ricarica e riprovare.</li> </ul>                                                                                                                         |
| 2  | Il robot non si accende o la spia non si accende.                             | <ul style="list-style-type: none"> <li>· La batteria si è esaurita.</li> <li>· Guasto dell'interruttore.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>· Ricaricare il robot.</li> <li>· Provare a riavviare il robot.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| 3  | Il robot si muove ma non pulisce la piscina.                                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>· Il cestello del filtro è pieno o ostruito.</li> <li>· I detriti sono incastrati nella girante.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>· Pulire/sostituire il cestello del filtro.</li> <li>· Rimuovere i detriti incastrati nella girante.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|    |                                                                               | I detriti sono incastrati nella girante.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Rimuovere i detriti incastrati nella girante.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| 4  | Il robot non sale il muro.                                                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>· Batteria scarica.</li> <li>· Controllare se il robot è in modalità pavimento.</li> <li>· Cestello del filtro intasato.</li> <li>· Alghe sulle pareti, livello di pH inadeguato.</li> <li>· Cingolo o rulli a spazzola usurati.</li> <li>· Curvature o angoli affilati: Se il raggio dell' angolo è troppo piccolo o comprende angoli acuti, i cingoli potrebbero non avere una superficie di contatto sufficiente con la parete.</li> <li>· Mancata corrispondenza del materiale: Se il materiale della parete non offre un' aderenza sufficiente per il cingolo, sarà necessario installare degli anelli di arrampicata aggiuntivi sulla spazzola a rullo anteriore.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>· Ricaricare il pulitore.</li> <li>· Passare alla modalità a parete.</li> <li>· Pulire/sostituire il cestello del filtro.</li> <li>· Controllare il livello delle sostanze chimiche nell' acqua. Livelli inadeguati possono consentire la crescita di alghe, rendendo le pareti scivolose. In tal caso, regolare i livelli e strofinare le pareti.</li> <li>· Sostituire il cingolo o i rulli a spazzola.</li> <li>· Provare la funzione di arrampicata a parete su altre superfici ampie e piatte della piscina.</li> <li>· Per installare gli anelli da arrampicata, seguire la Guida all' installazione degli anelli da arrampicata.</li> </ul> |
| 5  | Il robot si ferma sott' acqua e tre spie luminose sono di colore rosso fisso. | Il motore di guida/pompa è bloccato.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>· Ruotare il cingolo sinistro/destro manualmente per vedere se si muove. In caso contrario, controllare gli ostacoli sul cingolo.</li> <li>· Controllare gli impedimenti nella girante e rimuoverli.</li> <li>· Riavviare il robot e controllare se le spie luminose sono blu.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |

| N. | Malfunzionamento                                                    | Possibile causa                                                                                          | Soluzione                                                                                                                       |
|----|---------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 6  | Mancata associazione dell' app ECOVACS HOME al robot.               | Il robot non è acceso. Il Bluetooth su uno dei dispositivi è spento o non è in modalità di associazione. | Assicurarsi che il robot sia acceso in modalità di associazione e che il telefono cellulare stia cercando dispositivi vicini.   |
|    |                                                                     | Il Bluetooth è acceso ma non è in modalità di associazione.                                              | Spegnere e quindi attivare il Bluetooth sul telefono.                                                                           |
|    |                                                                     | Il robot è troppo lontano dal cellulare.                                                                 | Avvicinare il proprio cellulare al pulsante di accensione del robot.                                                            |
|    |                                                                     | Non hai fornito le autorizzazioni richieste durante l' installazione dell' app ECOVACS HOME.             | Reinstallare l' app ECOVACS HOME e dare tutte le autorizzazioni. Se ancora non trova il robot, riavviare il telefono cellulare. |
|    |                                                                     | Altri                                                                                                    | Se il problema non viene risolto, contattare l' assistenza clienti ECOVACS HOME.                                                |
| 7  | Mancato passaggio delle modalità di pulizia dall' app ECOVACS HOME. | La connessione Bluetooth non è buona.                                                                    | Controllare nell' app ECOVACS HOME se il Bluetooth è ancora collegato al robot.                                                 |
|    |                                                                     | Il robot è troppo lontano dal cellulare.                                                                 | Avvicinare il proprio cellulare al pulsante di accensione del robot.                                                            |
|    |                                                                     | Il robot è sott' acqua.                                                                                  | Il robot non è stato in grado di connettersi tramite Bluetooth                                                                  |
| 8  | Mancata associazione dell' app ECOVACS HOME al robot.               | L' indirizzo e-mail non è corretto.                                                                      | Verificare se l' indirizzo e-mail è corretto.                                                                                   |
|    |                                                                     | Il codice di verifica si trova nella cartella spam.                                                      | Controllare la cartella spam.                                                                                                   |
|    |                                                                     | Ritardo nella ricezione.                                                                                 | Reinviare il codice di verifica dopo 60 secondi.                                                                                |

| N. | Malfunzionamento                                     | Possibile causa                                                   | Soluzione                                                                                                                         |
|----|------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 9  | Impossibile aggiornare o aggiornamento non riuscito. | Alimentazione batteria insufficiente.                             | Ricaricare completamente il robot.                                                                                                |
|    |                                                      | Il telefono cellulare è lontano dal robot.                        | Tenere il telefono cellulare vicino al robot.                                                                                     |
|    |                                                      | Rete instabile.                                                   | Passare il telefono cellulare a dati mobili o a una rete stabile.                                                                 |
| 10 | Modalità di pulizia non disponibile.                 | Batteria scarica. Questa modalità non è supportata.               | Quando il robot è completamente carico riavviare la modalità.                                                                     |
| 11 | L' app ECOVACS HOME è scollegata dal robot.          | Il robot è stato immerso nell' acqua.                             | Il collegamento funziona solo durante il funzionamento in superficie. L' utilizzo sott' acqua potrebbe causare la disconnessione. |
|    |                                                      | La distanza tra il telefono cellulare e il robot è troppo grande. | Tenere il telefono cellulare vicino al robot.                                                                                     |

## SPECIFICHE TECNICHE

|                                |                                                          |
|--------------------------------|----------------------------------------------------------|
| <b>Modello</b>                 | <b>SWB11</b>                                             |
| Ingresso nominale              | 25,2 V $\equiv$ 1,6 A                                    |
| Tempo di ricarica              | circa 4 ore                                              |
| <b>Modello adattatore</b>      | <b>GC44-252160-D</b>                                     |
| Ingresso adattatore            | 100-240 V $\sim$ 50-60 Hz 1,5 A                          |
| Uscita adattatore              | 25,2 V $\equiv$ 1,6 A , 40,32W                           |
| Capacità pacco batterie        | 4600 mAh (capacità tipica), 4400 mAh (capacità nominale) |
| Tensione pacco batterie        | 21,6 V                                                   |
| Grado di protezione dell'acqua | IPX8                                                     |
| Profondità max acqua           | 3 metri (10 piedi)                                       |
| Bande di frequenza             | 2400-2483,5 MHz                                          |
| Spento/Standby                 | Inferiore a 0,50 W                                       |

La potenza di uscita del modulo wireless è inferiore a 100 mW.

Nota: le specifiche tecniche e di progettazione possono essere modificate per il miglioramento continuo del prodotto.

Per scoprire altri accessori, visitare il sito <https://www.ecovacs.com/global>.

## **INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD**

### **INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD**

**ADVERTENCIA:** lea este manual detenidamente y siga todas las advertencias e instrucciones al utilizar su limpiador de piscinas robótico ECOVACS (en adelante denominado “el dispositivo”). El incumplimiento de esta norma puede provocar descargas eléctricas, incendios o lesiones graves. ECOVACS no es responsable de las pérdidas o lesiones causadas por un uso inadecuado de este dispositivo.

Al instalar y utilizar este equipo eléctrico, siempre se deben seguir precauciones básicas de seguridad, incluidas las siguientes:

### **LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR ESTE APARATO GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES**

1. LEA Y SIGA TODAS LAS INSTRUCCIONES.
2. Este dispositivo puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimiento si han recibido supervisión o instrucción sobre el uso del dispositivo de forma segura y comprenden los peligros involucrados.
3. **ADVERTENCIA:** Para reducir el riesgo de lesiones, no permita que los niños utilicen este producto a menos que estén supervisados de cerca en todo momento.
4. Asegúrese de que los niños no intenten tocar el dispositivo mientras esté en funcionamiento.
5. No permita que los niños utilicen el dispositivo bajo ninguna circunstancia.
6. No use el dispositivo con personas o animales en la piscina.
7. Durante su funcionamiento, no coloque las manos en ninguna parte del dispositivo, ya que esto podría provocar lesiones.
8. Evite una puesta en marcha involuntaria. Asegúrese de que el botón de encendido esté apagado antes de conectar el dispositivo a la batería, levantarlo o transportarlo. Transportar el dispositivo con el dedo sobre el botón de encendido o encenderlo con el botón de encendido puesto puede provocar accidentes.
9. No haga funcionar su dispositivo fuera del agua, ya que podría provocar un sobrecalentamiento.
10. Las bombas en las que no se indique que están protegidas contra el efecto de la congelación no deberán dejarse a la intemperie durante condiciones climáticas muy frías.

11. Un cargador adecuado para un tipo de batería puede generar riesgo de incendio cuando se utiliza con otra batería distinta.
12. Este dispositivo solo se puede utilizar con baterías de litio del modelo S41-LI-216-5200(C) y baterías de botón del modelo CR1225W+.
13. Este dispositivo contiene baterías que no son reemplazables. Cuando la batería llegue al final de su vida útil, el dispositivo deberá desecharse de forma adecuada.
14. En caso de que un dispositivo dañado produzca un líquido desconocido, evite el contacto con él. En caso de contacto con un líquido extraño, especialmente en los ojos u otras partes sensibles, enjuague inmediatamente con agua. El líquido expulsado de una batería dañada puede causar irritación o quemaduras en la piel.
15. No utilice una batería o un dispositivo que estén dañados o modificados. Las baterías dañadas o modificadas pueden presentar un comportamiento impredecible que provoque un incendio, explosión o riesgo de lesiones.
16. No exponga una batería o un dispositivo al fuego ni a temperaturas excesivas. La exposición al fuego o a temperaturas superiores a 130 °C (265 °F) puede provocar una explosión.
17. Siga todas las instrucciones de carga y no cargue la batería ni el dispositivo fuera del rango de temperatura especificado en las instrucciones. Cargar incorrectamente o a temperaturas fuera del rango especificado puede dañar la batería y aumentar el riesgo de incendio.
18. Encargue las reparaciones a un técnico cualificado que utilice únicamente piezas de repuesto idénticas. Esto garantizará que se mantenga la seguridad del producto.
19. No modifique ni intente reparar el aparato ni la batería (según corresponda) de forma distinta a como se indica en las instrucciones de uso y mantenimiento.
20. La temperatura ambiente mínima para el almacenamiento de la batería es de -20 °C y el rango de temperatura ambiente recomendado para la carga es de 5 °C a 40 °C.
21. Cuando la batería no esté en uso, manténgala alejada de otros objetos metálicos tales como clips, monedas, llaves, clavos, tornillos u otros objetos metálicos pequeños que puedan hacer una conexión de un terminal a otro. Poner en cortocircuito los terminales de la batería puede provocar quemaduras o un incendio.
22. Para reducir el riesgo de lesiones, es necesaria una estrecha supervisión cuando se utiliza un aparato cerca de niños.
23. **ADVERTENCIA:** riesgo de descarga eléctrica.

Conéctelo únicamente a un receptáculo con conexión a tierra. Si es necesario reemplazar el enchufe o el cable, utilice únicamente piezas de repuesto idénticas.

24. **PRECAUCIÓN:** para reducir el riesgo de descarga eléctrica, la piscina debe instalarse a no menos de 1,8 m (6 pies) de cualquier toma de corriente eléctrica. No coloque dispositivos portátiles a menos de 1,5 m (5 pies) de la piscina.
25. Asegúrese de que su dispositivo esté apagado y que el puerto de carga esté seco antes de cargarlo con el cargador. Mientras se carga, el dispositivo debe mantenerse en una zona fresca y bien ventilada. No cubra su dispositivo mientras se está cargando, ya que esto puede provocar que los componentes se sobrecalienten.
26. **ADVERTENCIA:** para reducir el riesgo de descarga eléctrica, no utilice un cable alargador para cargar su dispositivo; cárguelo únicamente a través de una toma de pared específica.
27. **ADVERTENCIA:** para reducir el riesgo de descarga eléctrica, reemplace inmediatamente el cable dañado.
28. Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado o reparado por un electricista cualificado o por el servicio de atención al cliente de ECOVACS para evitar cualquier peligro.

29. Solo profesionales certificados pueden desmontar el kit de la unidad sellada de su dispositivo.
30. Su dispositivo solo debe ser reparado por un técnico cualificado que utilice piezas de repuesto oficiales.
31. No use su dispositivo al mismo tiempo que otro equipo de piscina, como un filtro de doble capa de piscina, un limpiador o una boca de succión.
32. Al colocar el dispositivo en el agua, manténgalo firme, no lo incline y nunca lo arroje a la piscina.
33. Preste atención a donde pisa y mantenga el equilibrio cuando trabaje cerca de la piscina.
34. No deje caer ni dañe intencionadamente el dispositivo, ni tampoco perfora la carcasa, ya que esto puede anular la garantía.
35. Asegúrese de que el dispositivo esté apagado cuando no esté en uso o mientras se realiza el mantenimiento.
36. Cuando no lo esté usando, guarde el dispositivo en interiores, en una zona fresca y bien ventilada.

### 37. PRECAUCIÓN:

- SOLO PARA USO EN PISCINAS.
- NO HAGA FUNCIONAR LA BOMBA EN SECO.
- PARA REDUCIR EL RIESGO DE LESIONES, EL USUARIO DEBE LEER EL MANUAL.
- PARA USO EXCLUSIVO CON UN ADAPTADOR AUTORIZADO DE LA MARCA GVE, MODELO: GC44-252160-D.

### Pila de botón



#### ADVERTENCIA

**PELIGRO DE INGESTIÓN:** este producto contiene una pila de botón o de moneda.

Puede producirse la MUERTE o lesiones graves si se ingiere.

Una pila de botón o de moneda ingerida puede provocar quemaduras químicas internas en tan solo 2 horas.

MANTENGA las baterías nuevas y usadas FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS.

Busque atención médica inmediata si sospecha que una batería fue ingerida o insertada dentro de cualquier parte del cuerpo.



1. Retire y recicle o deseche inmediatamente las baterías usadas de acuerdo con las regulaciones locales y manténgalas fuera del alcance de los niños. NO deseche las baterías en la basura doméstica ni las incinere.
2. Incluso las baterías usadas pueden causar lesiones graves o la muerte. Llame a un centro local de control de intoxicaciones para obtener información sobre el tratamiento.
3. Los tipos de pilas de botón compatibles para este dispositivo son: CR1225W+, con un voltaje nominal de: 3,0 V.
4. Las baterías no recargables no deben recargarse..
5. No fuerce la descarga ni las recargue, desmonte, caliente a más de 130 °C (265 °F) ni incinere. Si lo hace, podrían producirse lesiones debido a ventilación, fugas o explosiones que provoquen quemaduras químicas.

### GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

|    |                                                        |
|----|--------------------------------------------------------|
| == | Corriente continua                                     |
| ~  | Corriente alterna                                      |
|    | Antes de cargar el dispositivo, lea las instrucciones. |
|    | Profundidad máx. del agua                              |



## Declaración de conformidad de la Unión Europea

### Información para los usuarios sobre la eliminación de aparatos eléctricos y electrónicos de desecho



Este símbolo en el producto o en su embalaje indica que los productos eléctricos y electrónicos usados no deben mezclarse con los residuos municipales sin clasificar. Para un tratamiento adecuado, es su responsabilidad desechar su equipo devolviéndolo a los puntos de recogida designados.

La eliminación correcta de este producto ayudará a ahorrar recursos valiosos y a evitar posibles efectos negativos sobre la salud humana y el medio ambiente que podrían derivarse de un manejo inadecuado de los residuos.

Para devolver su dispositivo usado, utilice los sistemas de devolución y recogida o póngase en contacto con el minorista donde compró el producto, lo cual es gratuito. Comuníquese con su autoridad local para obtener más detalles sobre el punto de recogida designado más cercano.

Se podrán aplicar sanciones por la eliminación incorrecta de estos residuos, de acuerdo con su legislación nacional.

### Información para los usuarios sobre la eliminación de baterías usadas



Este símbolo significa que las pilas y acumuladores, al final de su vida útil, no deben mezclarse con los residuos municipales sin clasificar. Su participación es una parte importante del esfuerzo por minimizar el impacto de las baterías y acumuladores en el medio ambiente y en la salud humana. Para un correcto reciclaje puede devolver este producto o las pilas o acumuladores que contiene a su proveedor o a un punto de recogida designado, lo cual es gratuito. La eliminación correcta de este producto ayudará a ahorrar recursos valiosos y a evitar posibles efectos negativos sobre la salud humana y el medio ambiente que podrían derivarse de un manejo inadecuado de los residuos.

Se podrán aplicar sanciones por la eliminación incorrecta de estos residuos, de acuerdo con su legislación nacional.

Existen sistemas de recogida selectiva de pilas, baterías y acumuladores usados.

Por favor, deseche las pilas, baterías y acumuladores correctamente en el centro de recogida/reciclaje de residuos de su localidad.

## **Directiva sobre la restricción del uso de determinadas sustancias peligrosas (RoHS)**

Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd. declara por la presente que todo el producto, incluidas las piezas (cables, cordones, etc.), cumple con los requisitos de la Directiva RoHS 2011/65/UE y la enmienda de la Directiva Delegada de la Comisión (UE) 2015/863 sobre la restricción del uso de determinadas sustancias peligrosas en equipos eléctricos y electrónicos ("RoHS refundido" o "RoHS 2.0").

## **Directiva sobre equipos de radio**

Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd. declara por la presente que el producto citado en esta sección cumple con los requisitos básicos y otras disposiciones relevantes de la Directiva de equipos de radio 2014/53/UE.

## **Representante autorizado en Europa:**



ECOVACS Europe GmbH  
Holzstrasse 2 | D-40221 Düsseldorf | Alemania

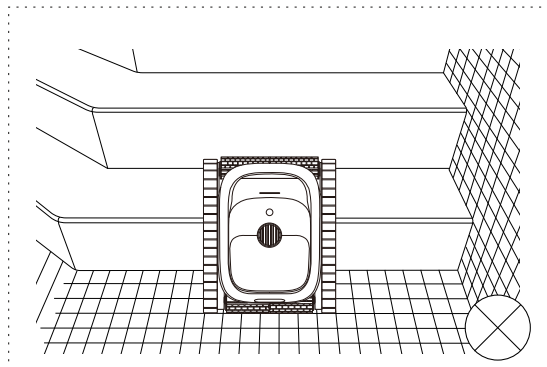
Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd. declara por la presente que el producto cumple con los requisitos básicos y otras disposiciones relevantes de la Directiva RoHS 2011/65/UE y la Directiva Delegada de la Comisión (UE) 2015/863, la Directiva sobre equipos de radio 2014/53/UE. La declaración de conformidad se puede consultar en la siguiente dirección:

<https://www.ecovacs.com/global/compliance>.

## PRECAUCIONES

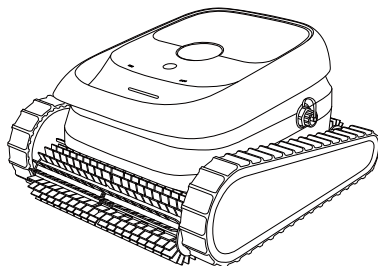
Utilice el robot únicamente con las siguientes condiciones del agua:

- **Cloro: máx. 4 ppm**
  - **Nivel de pH: 7,0 - 7,8**
  - **NaCl: máx. 5000 ppm**
  - **Temperatura del agua: 6-35 °C (43-95 °F)**
  - **Profundidad mínima de funcionamiento: 0,5 m (1,64 pies)**
  - **Profundidad máxima de funcionamiento: 3 m (9,84 pies)**
  - No use el robot mientras el filtro de doble capa de la piscina esté funcionando.
  - Los estantes o escalones que estén a menos de 50 cm (19,7 pulgadas) por debajo de la superficie del agua pueden provocar que el robot se quede atascado.
  - Tenga en cuenta que es posible que el robot de piscina no pueda cruzar desagües de más de 5,5 cm (aprox. 2,1 pulgadas) de altura, ya que esto podría provocar que se quede atascado.
- \* El limpiador no fue diseñado para limpiar escalones.

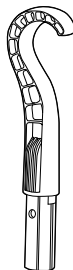


# CONTENIDO DEL PAQUETE

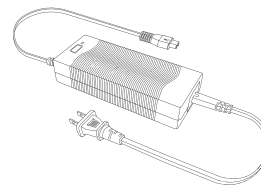
## 1 Contenido del paquete



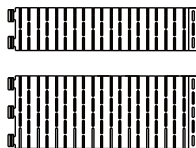
ULTRAMARINE P1  
(Con cesta del filtro de doble  
capa instalada)



Gancho



Adaptador de carga  
(El tipo de enchufe varía  
según el país)



Cepillo de rodillo de goma



Anillo de escalada

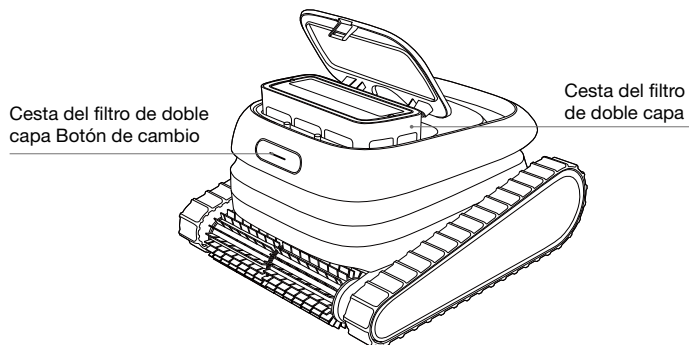
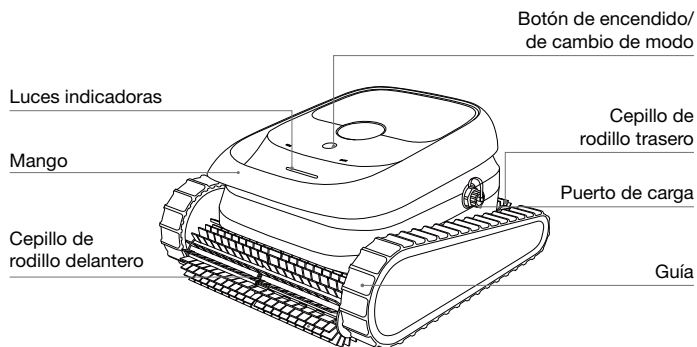


Manual del usuario y Guía de  
inicio rápido

### Nota:

\* Las figuras de este manual son solo de referencia y pueden diferir del aparato. El diseño y las especificaciones del producto están sujetos a cambios sin previo aviso.

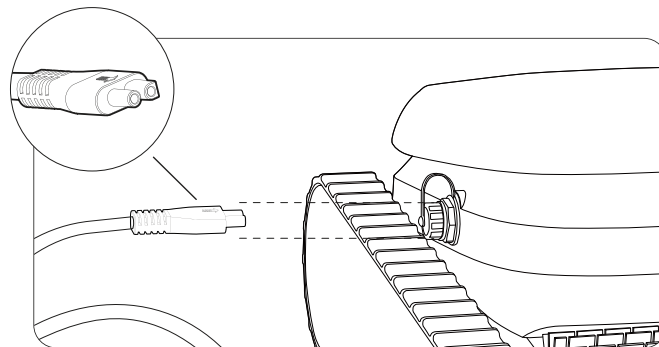
## 2 Diagrama de paquete



## PRIMER USO

### 1 Cargue su robot

- Asegúrese de que la batería esté completamente cargada antes de utilizar el robot. La carga tarda aproximadamente 4 horas.
- No cargue el robot bajo la luz solar directa.
- Cargue siempre el robot en un entorno interior y seco. Mantenga al menos 3,5 m de distancia entre la piscina y el lugar de carga.
- Antes de cargar, abra el puerto de carga y asegúrese de que esté completamente seco. Si hay agua o humedad, límpiela con un paño limpio y seco.



## 2 Conecte el robot con la aplicación

Descargue la aplicación ECOVACS HOME para explorar más funciones.

**Configuraciones personalizables:** en el Modo de suelo, puede elegir entre tres niveles de succión (Eco, Estándar y Máx.) dependiendo de lo sucio que esté el suelo. También puede establecer una duración de limpieza personalizada para satisfacer sus necesidades de limpieza.

**Función de programación:** la aplicación le permite establecer horarios de limpieza únicos y recurrentes. Puede habilitar esta función mientras está fuera, para que su robot comience a limpiar automáticamente en los horarios programados.

**Nota:** la programación solo está disponible cuando el nivel de batería es superior al 80 %.

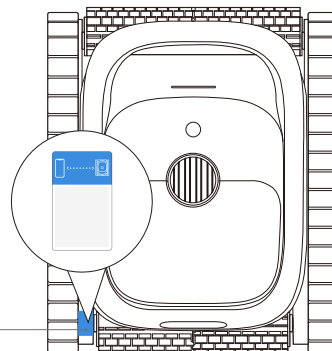
1. Abra la función de escaneo y escanee el código QR en el robot, o busque "ECOVACS HOME" en la tienda de aplicaciones móviles para descargar e instalar la aplicación.
2. Una vez instalado, simplemente siga la guía en pantalla para registrarse, iniciar sesión y conectar su robot.

### Al conectar su robot de piscina a la aplicación ECOVACS HOME a través de Bluetooth, asegúrese de lo siguiente:

- El Bluetooth de su teléfono está activado.
- El interruptor de encendido del robot de piscina está encendido y la luz indicadora está encendida.
- Realice el emparejamiento mediante Bluetooth dentro de la interfaz de la aplicación ECOVACS HOME. Evite el emparejamiento a través de la configuración de Bluetooth de su teléfono.
- Bluetooth y Wi-Fi pueden interferir durante el emparejamiento. Para obtener mejores resultados, mantenga el robot cerca de su teléfono y lejos del router Wi-Fi.
- Si la conexión falla, desconecte otros dispositivos emparejados mediante Bluetooth y asegúrese de que el robot no esté emparejado con otros teléfonos antes de intentarlo nuevamente.
- Al utilizar el robot de piscina, otorgue a la aplicación ECOVACS HOME permisos para la ubicación, uso de Bluetooth y almacenamiento del teléfono.

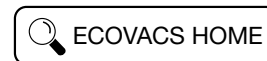
Si aún no puede conectarse después de intentar estos pasos, comuníquese con el servicio de atención al cliente.

Escanee el código QR en el robot para descargar la aplicación ECOVACS HOME.



Escanee el código

O busque "ECOVACS HOME" en la App Store o Google Play para descargar la aplicación ECOVACS HOME.



**Nota:** Siga las instrucciones de la aplicación para completar el registro, inicio de sesión y conexión.

### 3 Elija el filtro de doble capa adecuado

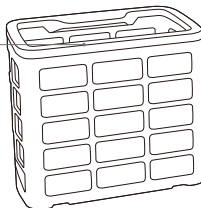
#### Elija el filtro de doble capa adecuado

Se proporcionan dos tipos de filtro de doble capa: de 180  $\mu\text{m}$  y 3  $\mu\text{m}$ , diseñados para adaptarse a diferentes condiciones de limpieza.

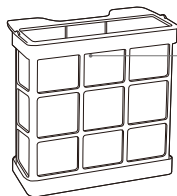
- El filtro de doble capa fino de 3  $\mu\text{m}$  captura partículas tan pequeñas como de 3  $\mu\text{m}$ , como limo y ciertas algas. Cuando los residuos visibles son mínimos pero el agua parece turbia, se recomienda utilizar la combinación de filtros de 180  $\mu\text{m}$  + 3  $\mu\text{m}$ , ideal para entornos ligeramente contaminados. Cuando utilice la cesta del filtro de doble capa de 3  $\mu\text{m}$ , asegúrese de que el dispositivo esté en el Modo de suelo para una actuación óptima.

- Si la piscina contiene una gran cantidad de residuos visibles (como piedras, hojas, arena o fragmentos), retire el paño del filtro de doble capa de 3  $\mu\text{m}$  y utilice únicamente el filtro de doble capa de 180  $\mu\text{m}$  para evitar obstrucciones.

180  $\mu\text{m}$



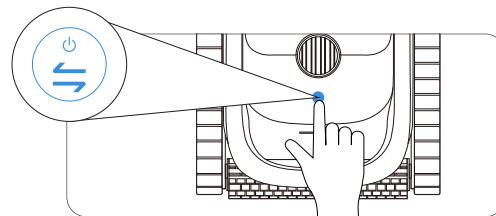
3  $\mu\text{m}$



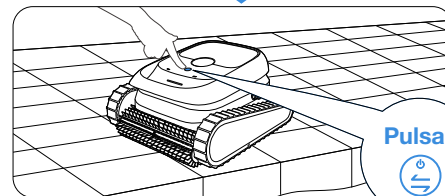
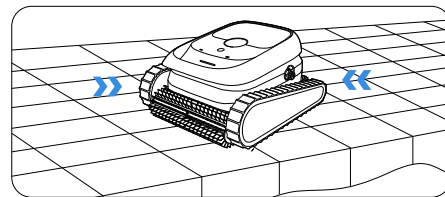
### 4 Encienda el dispositivo

1. Manténgalo quieto sobre terreno nivelado.

2. Mantenga pulsado el  botón durante aproximadamente 3 segundos hasta que se encienda la luz indicadora.

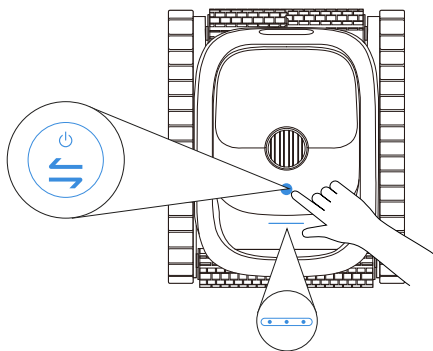


3. Active el Modo de suelo de forma predeterminada.



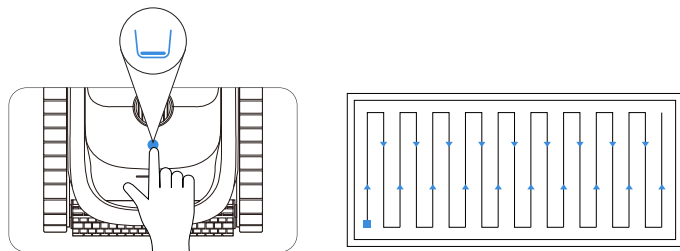
#### 4. Seleccione el modo

Presione el botón  para cambiar y seleccionar el modo de limpieza. Cuando se selecciona un modo, la luz indicadora correspondiente se vuelve azul.

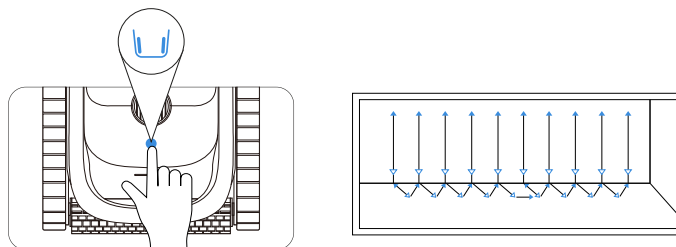


El robot ofrece tres modos de limpieza: Modo de suelo, Modo de pared y Modo integral.

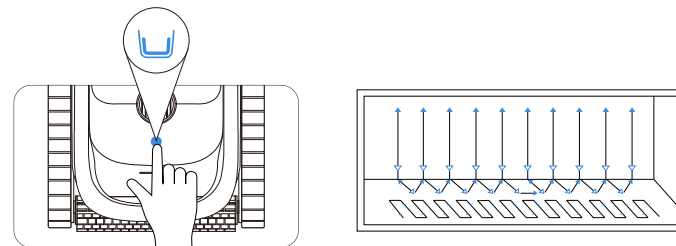
**Modo de suelo:** limpie suelos y pendientes suaves, ideal para la limpieza diaria.



**Modo de pared:** los potentes rodillos de cepillo del robot se dirigen a la línea de agua y a las superficies de las paredes.



**Modo integral:** limpie completamente el fondo de la piscina, las pendientes suaves, las paredes y la línea de agua.



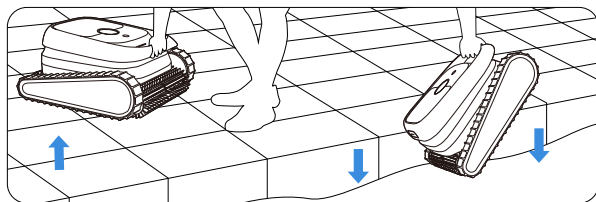
Después de seleccionar el modo de limpieza deseado, coloque el robot en su piscina inmediatamente. Una vez sumergido, iniciará automáticamente la tarea de limpieza para el modo seleccionado.

Una vez que el robot llega al fondo, puede detenerse durante unos segundos antes de comenzar. Esta es una operación esperada.

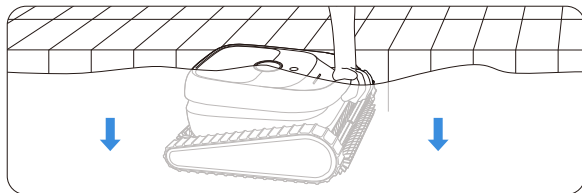


## 5 Dentro de la piscina

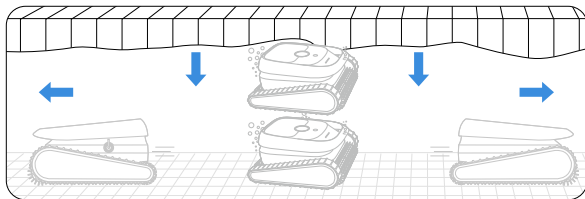
1. Sumerja el robot en la piscina. Asegúrese de que la tapa de carga esté completamente apretada.



2. Mantenga el robot en el agua durante unos segundos para que libere el aire atrapado en su interior. Manténgalo firme y no lo incline.

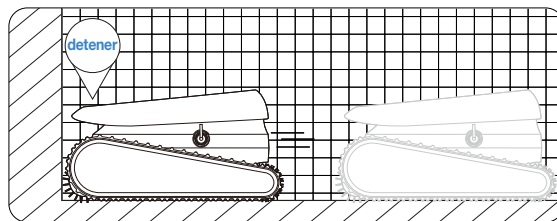


3. Libere el robot. Tardará entre 30 y 60 segundos en hundirse hasta el fondo, completar la autoprueba y luego comenzar la limpieza.

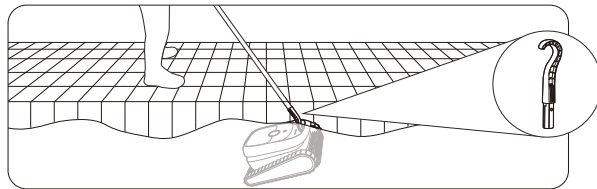


## 6 Fuera de la piscina

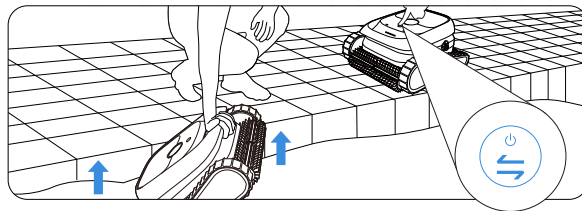
1. El robot se detendrá automáticamente cerca del borde de la piscina cuando se complete la tarea de limpieza o se agote la batería.



2. Puede colocar el gancho incluido en cualquier vara de extensión de piscina estándar y usarla para levantar el robot fuera del agua de manera segura por su mango.

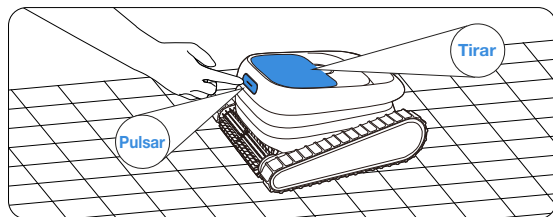


3. Para apagar el robot, mantenga pulsado el botón de encendido durante unos segundos. Elimine la humedad antes de cargar o guardar el robot.

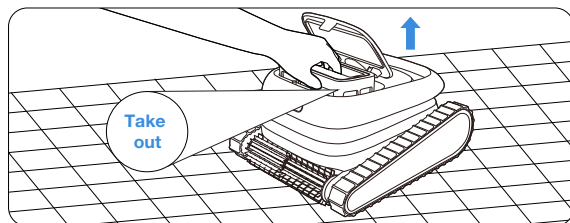


## 7 Limpie el filtro de doble capa

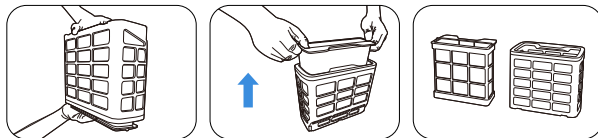
1. Pulse el botón del interruptor de la cesta del filtro de doble capa y levante la tapa de dicha cesta.



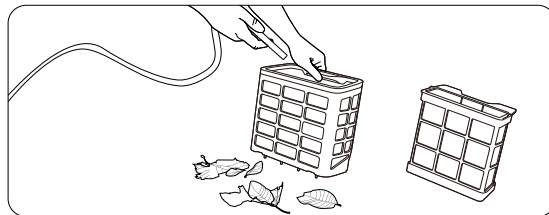
2. Saque la cesta del filtro de doble capa.



3. Si está instalado el filtro de doble capa de 3 µm, retírelo.



4. Enjuague por separado las cestas del filtro de doble capa interior y exterior.



5. Seque completamente el filtro de doble capa y su cesta antes de volver a colocarlos en el robot.

## 8 Nota

1. Después de cada tarea de limpieza, retire rápidamente el robot de la piscina y limpie inmediatamente la cesta del filtro de doble capa.
2. No deje que la cesta del filtro de doble capa se seque antes de limpiarla. Los filtros de doble capa obstruidos afectarán al rendimiento de limpieza general de su limpiador al dificultar la generación de succión o mantener la suciedad y los residuos en la cesta del filtro de doble capa. Si la cesta no se puede limpiar adecuadamente, sustituya la cesta del filtro de doble capa por una nueva.
3. Después de varios usos, puede aparecer algo de pelusa en la superficie del filtro de doble capa de 3 µm, lo que no afecta al rendimiento normal.
4. Como pieza consumible, se recomienda reemplazar el filtro de doble capa de 3 µm después de cada 150 horas de uso para garantizar un rendimiento de filtración óptimo.
5. Para restaurar el robot a la configuración de fábrica, mantenga pulsado el botón de encendido durante 10 segundos hasta que la luz indicadora azul parpadee dos veces.

## LUZ INDICADORA

### 1 Luz indicadora

| Escena                   | Estado                                     | Efecto de luz           |
|--------------------------|--------------------------------------------|-------------------------|
| Estado de funcionamiento | Preparación para la limpieza en la piscina | Luz azul de respiración |
|                          | Limpieza en progreso                       | Luz azul fija           |
|                          | Recuperado durante la limpieza intermedia  | Luz amarilla fija       |
|                          | Alerta de error                            | Luz roja fija           |
|                          | Batería baja                               | Luz roja intermitente   |
| Estado de carga          | Cargando                                   | Luz azul de respiración |
|                          | Completamente cargado                      | Luz azul fija           |
| Modos de limpieza        | Modo programado                            | Luz verde               |
|                          | Modo general                               | Luz azul                |
| Otros                    | Actualización OTA                          | Luz blanca fija         |

## ALMACENAMIENTO FUERA DE TEMPORADA

Si el robot no se utilizará durante un período prolongado de tiempo, realice los siguientes pasos de almacenamiento:

- Limpie y seque completamente la cesta del filtro de doble capa, los rodillos del cepillo, la guía y los engranajes.
- Asegúrese de que no quede agua en el robot.
- El robot debe estar completamente cargado antes de guardarlo. Debe colocarse en un lugar bien ventilado y a la sombra, a una temperatura de entre 5 °-45 °C/41 °-113 °F y una humedad inferior al 80 % de humedad relativa.
- Si necesita almacenar el robot durante un período prolongado, le recomendamos que lo cargue entre un 40 % y un 60 % cada tres meses para mantener la salud de la batería. De lo contrario, entrará en un estado de bajo consumo que puede provocar daños en la batería.
- Mantenga el robot fuera del alcance de los niños o de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimientos, a menos que hayan recibido supervisión o instrucciones.

## INSTRUCCIONES DE MANTENIMIENTO

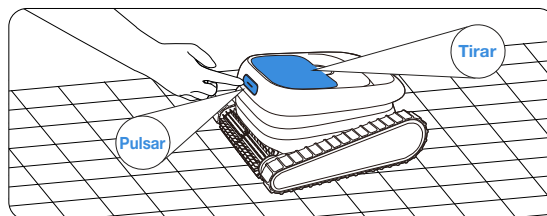
Para obtener el mejor rendimiento del producto, limpie y mantenga su robot de acuerdo con las siguientes instrucciones.

### 1 Después del uso diario

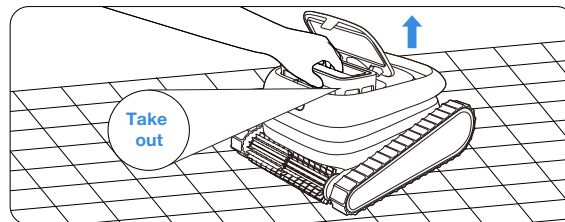
- Limpie el robot y la cesta del filtro de doble capa después de cada ciclo de limpieza.
  - Manténgalo alejado de la luz solar fuerte y directa.
  - Asegúrese de secar el puerto de carga antes de cargar el robot.
- Si se acumulan residuos en el impulsor de la bomba, siga los pasos a continuación para quitar la cubierta del impulsor y limpiarlo.

**Nota:** antes de su desmontaje o montaje, asegúrese de que el robot esté apagado y no se esté cargando para evitar lesiones.

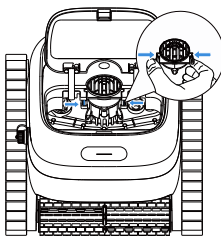
1. Abra la tapa del compartimento de la cesta del filtro de doble capa.



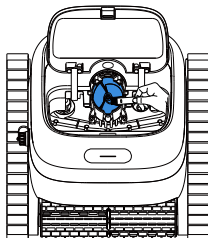
2. Retire la cesta del filtro de doble capa.



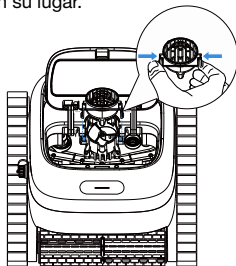
3. Usando el pulgar y el dedo corazón, presione los pestillos izquierdo y derecho de la cubierta del impulsor hacia adentro al mismo tiempo. Una vez liberados los pestillos, levante hacia arriba para quitar la cubierta del impulsor.



4. Retire cualquier residuo presente en el impulsor.



5. Alinee la cubierta del impulsor con las ranuras y presiónela hacia abajo hasta que encaje firmemente en su lugar.



## 2 Cada 3-4 meses o después de un ciclo de limpieza profunda, cuando se considere que la piscina está sucia.

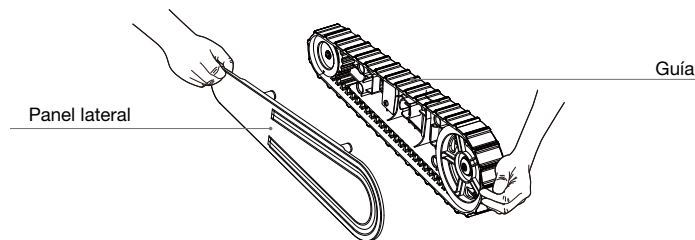
- Verifique y asegúrese de que no haya residuos atascados en el impulsor, la guía y los engranajes.
- Limpie según las instrucciones siguientes. [A B].

## 3 Cada 12 meses o antes del almacenamiento fuera de temporada.

- Compruebe el desgaste de la guía y los rodillos del cepillo.
- Limpie según las instrucciones siguientes. [A B].

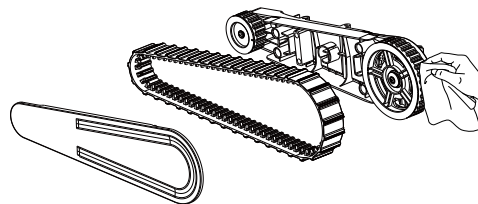
### A: Retire el panel lateral

Retire el panel lateral y la guía y colóquelos a un lado.



### B: LIMPIAR

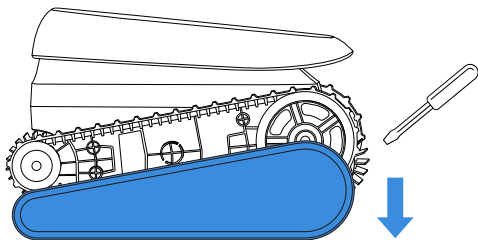
Limpie el panel lateral, la guía, la rueda delantera, la rueda trasera y las zonas circundantes con agua o un paño, y luego séquelos completamente.



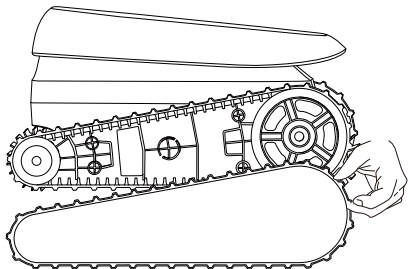
## 4 Reemplazo de consumibles

### Reemplace la guía

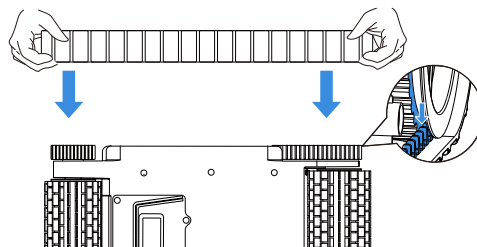
1. Utilice herramientas para separar la cubierta lateral.



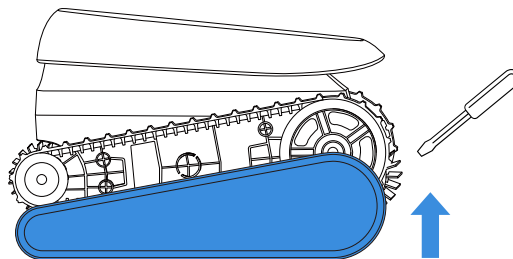
2. Gire manualmente la guía y retire la guía vieja del robot.



3. Instale la nueva guía, asegurándose de que el lado dentado esté alineado con el lado ranurado de los engranajes de la máquina. Luego, gire manualmente la guía para comprobar que se mueve suavemente. La instalación estará completa una vez que la guía gire de forma correcta.

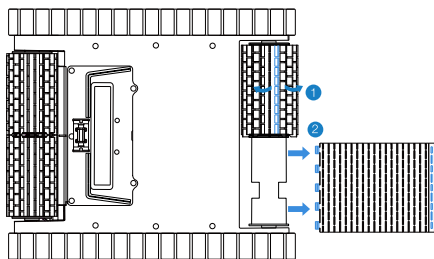


4. Vuelva a colocar la cubierta lateral.

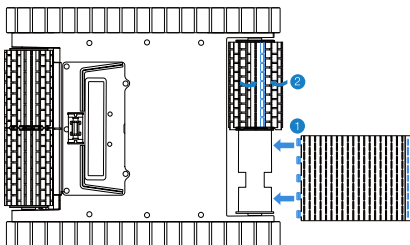


## Reemplace el cepillo de rodillo

1. Libere los clips de silicona del cepillo de rodillo viejo.

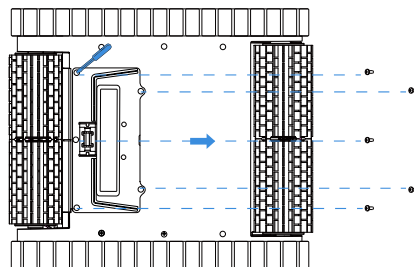


2. Después de retirar el cepillo de rodillo viejo, tome el cepillo de rodillo nuevo y alinee los clips con las ranuras, y luego asegure el cepillo de rodillo en el rodillo. Repita los mismos pasos para reemplazar el otro cepillo de rodillo.

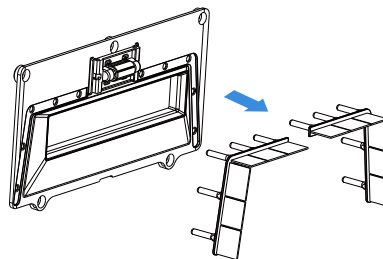


## Reemplace el raspador inferior

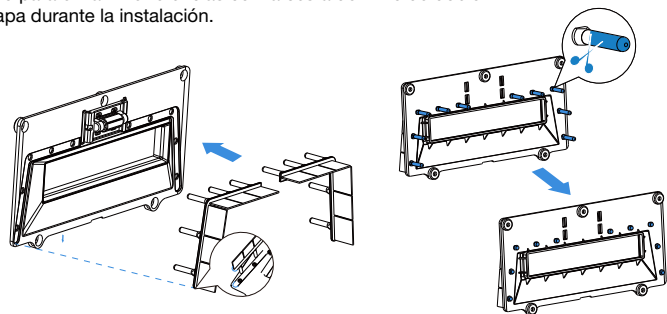
1. Utilice un destornillador Phillips para quitar los tornillos de la placa de la cubierta inferior.



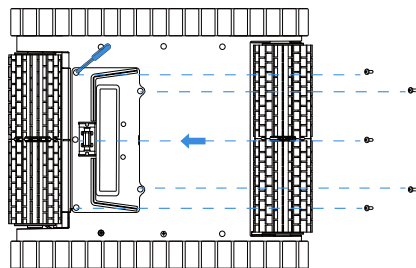
2. Retire la placa de la cubierta del raspador y separe los clips de cabeza en forma de hongo del raspador viejo.



3. Coloque las nuevas tiras del raspador en la placa de la cubierta del raspador (asegúrese de distinguir las tiras izquierda y derecha) y corte cualquier exceso de hilo para evitar interferencias con la cesta del filtro de doble capa durante la instalación.

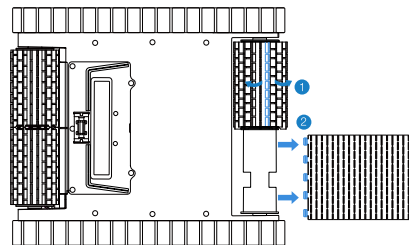


4. Vuelva a colocar la placa de la cubierta del raspador y fíjela con un destornillador Phillips.

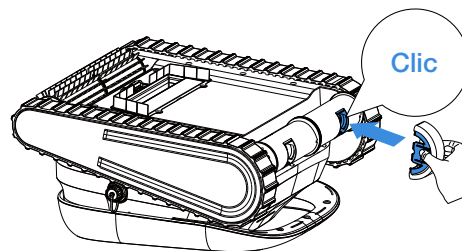


## Montaje del anillo de escalada (primera instalación)

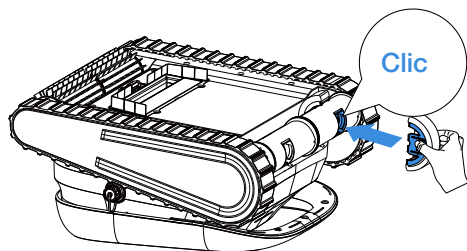
1. Abra todos los clips de silicona del cepillo de rodillo viejo y retire la goma del cepillo de rodillo viejo..



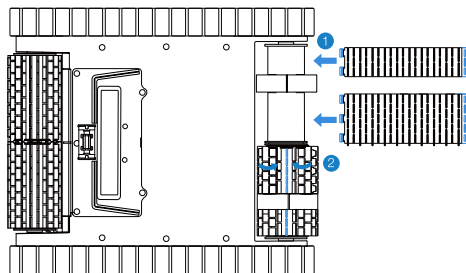
2. Presione los clips en ambos lados del conjunto del anillo de escalada como se muestra y fíjelo al rodillo.



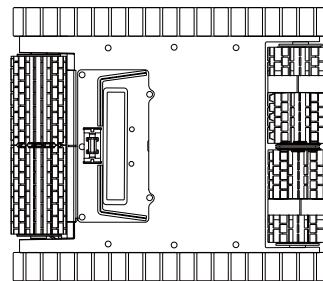
3. Repita los mismos pasos para instalar la otra mitad del conjunto del anillo de escalada.



4. Tome la goma del cepillo de rodillo correspondiente, alinee los clips de silicona con las aberturas de las ranuras y asegure la nueva goma del cepillo de rodillo a ambos lados del conjunto del anillo de escalada.

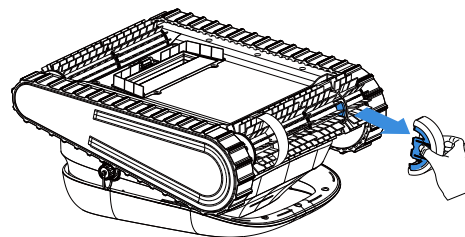


5. Gire manualmente para garantizar un funcionamiento suave y completar la instalación.



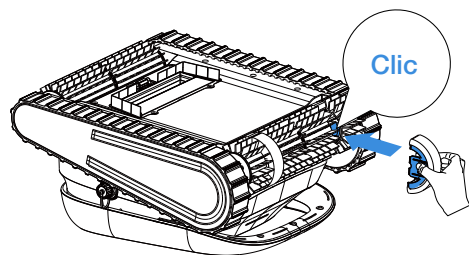
### Reemplace el conjunto del anillo de escalada (ejemplo de un solo lado)

1. Sitúe los clips en ambos lados del conjunto del anillo de escalada, apriételos como se muestra y retire el conjunto del anillo de escalada viejo del rodillo.

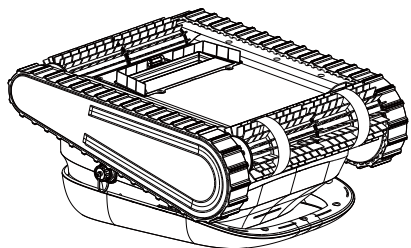




2. Tome el nuevo conjunto de anillo de escalada, presione los clips en ambos lados como se muestra y fíjelo al rodillo.  
Repita los mismos pasos para instalar la otra mitad del conjunto del anillo de escalada.



3. Gire manualmente para garantizar un funcionamiento suave y completar así el reemplazo.



# SOLUCIÓN DE PROBLEMAS DEL ROBOT

Si las soluciones sugeridas no resuelven el problema, comuníquese con su canal de compras.

| N.º | Fallo de funcionamiento                                                                 | Causa posible                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Solución                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|-----|-----------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1   | El robot no se carga.                                                                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>· No hay tensión en la toma de corriente.</li> <li>· El cable de alimentación no está bien conectado a la entrada de la fuente de alimentación.</li> <li>· Conexión suelta entre el adaptador de carga y el robot.</li> <li>· Problema con el adaptador de carga.</li> <li>· Entró agua en el puerto de carga.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | <ul style="list-style-type: none"> <li>· Compruebe si hay tensión en la toma de corriente de la pared.</li> <li>· Compruebe si el cable de alimentación está conectado del todo y de forma segura a la fuente de alimentación.</li> <li>· Verifique la conexión del cable tanto en el extremo del robot como en el extremo del adaptador.</li> <li>· Compruebe si el adaptador de carga muestra un LED verde cuando se desconecta del robot. De lo contrario, será necesario reemplazar el cargador.</li> <li>· Seque el puerto de carga y vuelva a intentarlo.</li> </ul>                                                                                                            |
| 2   | El robot o el indicador no se encienden.                                                | <ul style="list-style-type: none"> <li>· La batería se ha agotado.</li> <li>· Fallo del interruptor.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>· Recargue el robot.</li> <li>· Intente reiniciar el robot.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| 3   | El robot se mueve, pero no limpia la piscina.                                           | <ul style="list-style-type: none"> <li>· El cesto del filtro de doble capa está lleno u obstruido.</li> <li>· Hay residuos atascados en el impulsor.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>· Limpie/reemplace la cesta del filtro de doble capa.</li> <li>· Retire los residuos atascados en el impulsor.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|     |                                                                                         | Hay residuos atascados en el impulsor.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Retire los residuos atascados en el impulsor.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| 4   | El robot no escala por la pared.                                                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>· Batería baja.</li> <li>· Compruebe si el robot está en el Modo de suelo.</li> <li>· Obstrucción de la cesta del filtro de doble capa.</li> <li>· Algas en las paredes, nivel de pH inadecuado.</li> <li>· Rodillos de cepillo o guía desgastados.</li> <li>· Curvatura o esquinas afiladas: Si el radio de la esquina es demasiado pequeño o incluye ángulos agudos, es posible que las guías no tengan suficiente contacto superficial con la pared.</li> <li>· Desajuste de materiales: Si el material de la pared no proporciona suficiente agarre para la guía, necesitará instalar anillos de escalada adicionales en el cepillo de rodillo delantero.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>· Cargue el limpiador.</li> <li>· Cambie al Modo de pared.</li> <li>· Limpie/reemplace la cesta del filtro de doble capa.</li> <li>· Verifique el nivel de los productos químicos en el agua. Los niveles inadecuados pueden permitir el crecimiento de algas y hacer que las paredes sean resbaladizas. Si es así, ajuste los niveles y frote las paredes.</li> <li>· Reemplace la guía o los rodillos del cepillo.</li> <li>· Pruebe la función de escalada en otras superficies grandes y planas de la pared de la piscina.</li> <li>· Siga la Guía de instalación del anillo de escalada para instalar los anillos de escalada.</li> </ul> |
| 5   | El robot se detiene bajo el agua y las tres luces indicadoras se iluminan en rojo fijo. | El motor de accionamiento/de la bomba está atascado.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | <p>Gire la guía izquierda/derecha manualmente para ver si se mueve. En caso contrario, compruebe si hay obstáculos en la guía. Verifique si hay obstáculos en el impulsor y elimínelos. Reinicie el robot y verifique si las luces indicadoras están azules.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |

| N.º | Fallo de funcionamiento                                                  | Causa posible                                                                                                         | Solución                                                                                                                           |
|-----|--------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 6   | Error al emparejar la aplicación ECOVACS HOME con el robot.              | El robot no está encendido. El Bluetooth de uno de los dispositivos está apagado o no está en modo de emparejamiento. | Asegúrese de que el robot esté encendido en modo de emparejamiento y de que el teléfono móvil esté buscando dispositivos cercanos. |
|     |                                                                          | El Bluetooth está encendido, pero no está en modo de emparejamiento.                                                  | Apague y vuelva a encender el Bluetooth en tu teléfono.                                                                            |
|     |                                                                          | El robot está demasiado lejos del teléfono móvil.                                                                     | Acerque su teléfono móvil al botón de encendido del robot.                                                                         |
|     |                                                                          | No otorgó los permisos necesarios al instalar la aplicación ECOVACS HOME.                                             | Reinstale la aplicación ECOVACS HOME y otorgue todos los permisos. Si aún no encuentra su robot, reinicie su teléfono móvil.       |
|     |                                                                          | Otros                                                                                                                 | Si el problema no se resuelve, comuníquese con el servicio de atención al cliente de ECOVACS HOME.                                 |
| 7   | Error al cambiar los modos de limpieza desde la aplicación ECOVACS HOME. | La conexión Bluetooth no es buena.                                                                                    | Compruebe en la aplicación ECOVACS HOME si el Bluetooth todavía está conectado al robot.                                           |
|     |                                                                          | El robot está demasiado lejos del teléfono móvil.                                                                     | Acerque su teléfono móvil al botón de encendido del robot.                                                                         |
|     |                                                                          | El robot está bajo el agua.                                                                                           | El robot no pudo conectarse a través de Bluetooth                                                                                  |
| 8   | Error al emparejar la aplicación ECOVACS HOME con el robot.              | La dirección de correo electrónico es incorrecta.                                                                     | Verifique si la dirección de correo electrónico es correcta.                                                                       |
|     |                                                                          | El código de verificación está en la carpeta de spam.                                                                 | Revise la carpeta de correo no deseado.                                                                                            |
|     |                                                                          | Retraso en la recepción.                                                                                              | Reenvíe el código de verificación después de 60 segundos.                                                                          |

| N.º | Fallo de funcionamiento                                 | Causa posible                                                        | Solución                                                                                                                     |
|-----|---------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 9   | No se puede actualizar, o la actualización falló.       | Energía de batería insuficiente.                                     | Cargue completamente el robot.                                                                                               |
|     |                                                         | El teléfono móvil está lejos del robot.                              | Mantenga el teléfono móvil cerca del robot.                                                                                  |
|     |                                                         | Red inestable.                                                       | Cambie la configuración del teléfono móvil a datos móviles o a una red estable.                                              |
| 10  | Modo de limpieza no disponible.                         | Batería baja. Este modo no es compatible.                            | Reinicie el modo cuando el robot esté completamente cargado.                                                                 |
| 11  | La aplicación ECOVACS HOME está desconectada del robot. | El robot ha sido sumergido en el agua.                               | La conexión funciona únicamente durante el funcionamiento sobre el agua. El uso bajo el agua puede provocar una desconexión. |
|     |                                                         | La distancia entre el teléfono móvil y el robot es demasiado grande. | Mantenga el teléfono móvil cerca del robot.                                                                                  |

## ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

|                                            |                                                           |
|--------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|
| Modelo                                     | SWB11                                                     |
| Entrada nominal                            | 25,2 V --- 1,6 A                                          |
| Tiempo de carga                            | alrededor de 4 horas                                      |
| Modelo de adaptador                        | GC44-252160-D                                             |
| Entrada del adaptador                      | 100-240 V ~ 50-60 Hz 1,5 A                                |
| Salida del adaptador                       | 25,2 V --- 1,6 A, 40,32 W                                 |
| Capacidad de la batería                    | 4600 mAh (capacidad típica), 4400 mAh (capacidad nominal) |
| Tensión de la batería                      | 21,6 V                                                    |
| Clasificación de protección contra el agua | IPX8                                                      |
| Profundidad máx. del agua                  | 3 m (10 pies)                                             |
| Bandas de frecuencia                       | 2400-2483,5 MHz                                           |
| Apagado/energía en espera                  | Menos de 0,50 W                                           |

La potencia de salida del módulo de conexión inalámbrica es inferior a 100 mW.

Nota: Las especificaciones técnicas y de diseño pueden cambiarse para la mejora continua del producto.

Descubra más accesorios en <https://www.ecovacs.com>.

## תבוסח תוחיטב תוארה Reverse Hebrew

### הוראות בטיחות חשובות

**אזהרה:** קראו את המדריך בעיון ופעלו על פי כל האזהרות וההוראות בעת השימוש במנקה הברכות הרבובטי מבית ECOVACS (להלן: המכשיר). אי ציות עלול לגרום להתחשמלות, לשריפה או לפציעה חמורה. ECOVACS אינה נושאת באחריות לכל הפסד, נזק או פציעה שייגרמו עקב שימוש לא ראוי במכשיר זה. בעת התקנה ושימוש בצידוד חשמלי זה, הקפידו תמיד על אמצעי זהירות בסיסיים, הכוללים את הסעיפים הבאים:

### קראו את כל ההוראות לפני השימוש במכשיר זה שמרו הוראות אלה

1. קראו את כל ההוראות ופעלו לפיהן.
2. מכשיר זה מתאים לשימוש של ילדים מגיל 8 ומעלה ושל אנשים עם יכולות פיזיות, חושיות או מנטליות מופחתות, או חוסר ניסיון וידע, בתנאי שהם נמצאים תחת השגחה או שקיבלו הנחיות בנוגע לשימוש בטוח במכשיר ומבינים את הסכנות הכרוכות בכך.
3. **אזהרה:** על מנת להפחית את הסיכון לפציעה, אל תאפשרו לילדים להשתמש במוצר זה אלא אם כן הם נמצאים תחת השגחה צמודה בכל עת.

4. ודאו שילדים אינם מנסים לגעת במכשיר בזמן שהוא פועל.
5. אל תאפשרו לילדים לרכוב על המכשיר בשום מקרה.
6. אל תפעילו את המכשיר כאשר ישנם בני אדם או בעלי חיים בתוך הברכה.
7. בזמן ההפעלה, אל תכניסו את ידיים לאף חלק במכשיר, שכן הדבר עלול לגרום לפציעה.
8. מנעו הפעלה לא מכוונת. ודאו שכפתור ההפעלה נמצא במצב כבוי לפני החיבור למארז הסוללות, הרמת המכשיר או נשיאתו. נשיאת המכשיר כאשר האצבע שלכם על כפתור ההפעלה, או חיבורו למקור מתח כשהוא במצב מופעל, עלולים להוביל לתאונות.
9. אל תפעילו את המכשיר מחוץ למים, שכן הדבר עלול להוביל להתחממות יתר.
10. אם לא מצוין שהמשאבות מוגנות מפני קפיאה, אל תשאירו אותן בחוץ במזג אוויר קפוא.
11. מטען המתאים לסוג מסוים של מארז סוללות עלול לגרום לסכנת שריפה אם תשתמשו בו עם מארז סוללות אחר.
12. ניתן להשתמש במכשיר זה רק עם מארזי סוללות ליתיום מדגם S41-LI-216-5200(C) וסוללת כפתור מדגם CR1225W+.

13. מכשיר זה מכיל סוללות שאינן ניתנות להחלפה.  
כאשר הסוללה כבר אינה שמישה, עליכם להשליך את המכשיר בצורה נאותה.
14. במקרה שמכשיר פגום מפריש נוזל לא מוכר, הימנעו ממגע עם הנוזל. במקרה של מגע עם נוזל לא מוכר, ובעיקר בעיניים או בחלקים רגישים אחרים, שטפו אותם מיד במים. נוזל שנפלט מסוללה פגומה עלול לגרום לגירוי בעור או לכוויות.
15. אל תשתמשו במארז סוללות או במכשיר פגומים או כאלה שעברו שינוי. סוללות פגומות או כאלו שעברו שינוי עלולות לפעול בצורה בלתי צפויה ולגרום לשריפה, לפיצוץ או לסכנת פציעה.
16. אל תחשפו את מארז הסוללות או את המכשיר לאש או לטמפרטורה גבוהה מדי. חשיפה לאש או לטמפרטורה מעל  $130^{\circ}\text{C}$  עלולה לגרום לפיצוץ.
17. פעלו לפי כל הוראות הטעינה ואל תטעינו את מארז הסוללות או את המכשיר מחוץ לטווח הטמפרטורות המצוין בהוראות. טעינה לא נכונה או בטמפרטורות מחוץ לטווח המצוין עלולה לפגוע בסוללה ולהגדיל את סכנת השריפה.
18. הקפידו שביצוע פעולות השירות יעשה על ידי טכנאי מוסמך, תוך שימוש בחלקי חילוף זהים בלבד.  
כך תבטיחו את בטיחות המוצר.

19. אל תנסו לשנות או לתקן את המכשיר או את מארז הסוללות (לפי העניין), אלא כפי שמצוין בהוראות השימוש והתחזוקה.
20. טמפרטורת הסביבה המינימלית לאחסון הסוללה היא  $20^{\circ}\text{C}$ -, וטווח טמפרטורת הסביבה המומלץ לטעינה הוא בין  $5^{\circ}\text{C}$  ל- $40^{\circ}\text{C}$ .
21. כאשר מארז הסוללות אינו בשימוש, הרחיקו אותו מחפצים מתכתיים אחרים, כגון מהדקי נייר, מטבעות, מפתחות, מסמרים, ברגים או חפצי מתכת קטנים אחרים שעלולים ליצור חיבור בין הדקי הסוללה. קצר בין הדקי הסוללה עלול לגרום לכוויות או לשריפה.
22. כדי להפחית את סכנת הפציעה, נדרשת השגחה צמודה כאשר משתמשים במכשיר בקרבת ילדים.
23. **אזהרה:** סכנת התחשמלות. יש לחבר לשקע בעל הארקה בלבד. אם יש צורך בהחלפת התקע או הכבל, השתמשו בחלקי חילוף זהים בלבד.
24. **זהירות:** כדי להפחית את הסיכון להתחשמלות, התקינו את הבריקה במרחק של לפחות 1.8 מ' מכל שקע חשמל. אל תציבו מכשירים ניידים במרחק הקטן מ-1.5 מ' מהבריקה.
25. וודאו שהמכשיר כבוי ושפתח הטעינה יבש לפני הטעינה באמצעות המטען. בזמן הטעינה, שמרו את המכשיר באזור קריר ומאוורר היטב. אל תכסו את המכשיר בזמן הטעינה, מכיוון שהדבר עלול לגרום לרכיבים להתחמם יותר על המידה.

26. **אזהרה:** כדי להפחית את הסיכון להתחשמלות, אין להשתמש בכבל מאריך לטעינת המכשיר; יש להטעינו אך ורק באמצעות שקע קיר ייעודי.
27. **אזהרה:** כדי להפחית את הסיכון להתחשמלות, החליפו כבל פגום באופן מיידי.
28. אם כבל החשמל פגום, החליפו או תקנו אותו באמצעות חשמלאי מוסמך או דרך שירות הלקוחות של ECOVACS כדי למנוע סכנות כלשהן.
29. רק אנשי מקצוע מוסמכים רשאים לפרק את ערכת הכונן האטומה של המכשיר.
30. יש לטפל במכשיר באמצעות טכנאי מוסמך בלבד המשתמש בחלקי חילוף רשמיים.
31. אל תפעילו את המכשיר במקביל לצידוד בריכה אחר, כגון מסנן, מנקה או סקימר.
32. בעת הכנסת המכשיר למים, החזיקו אותו ביציבות, אל תטו אותו ואל תשליכו אותו לבריכה בשום מקרה.
33. שימו לב לצעדים שלכם ושמרו על שיווי משקל בעת העבודה בקרבת שפת הבריכה.
34. אל תפילו את המכשיר, אל תנקבו את המעטפת שלו ואל תגרמו לו נזק במכוון בשום צורה, שכן הדבר עלול לבטל את האחריות שלכם.
35. וודאו שהמכשיר כבוי בזמן שאינו בשימוש או בעת ביצוע פעולות תחזוקה.
36. כאשר המכשיר אינו בשימוש, אחסנו אותו בתוך מבנה, במקום קריר ומאוורר היטב.

### 37. **זהירות:**

- לשימוש בבריכות שחייה בלבד.
- אל תפעילו את המשאבה ללא מים.
- כדי להפחית את הסיכון לפגיעה, על המשתמש לקרוא את המדריך.
- לשימוש רק עם מתאם מותג מורשה של GVE, דגם: GC44-252160-D.



## סוללת כפתור

### ⚠ אזהרה



סכנת בליעה: מוצר זה מכיל סוללת כפתור או סוללת מטבע.  
 בליעת הסוללה עלולה לגרום למוות או לפציעה חמורה.  
 בליעת סוללת כפתור או סוללת מטבע עלולה לגרום לכוויות כימיות פנימיות תוך פחות משעתיים.  
 יש להרחיק סוללות חדשות ומשומשות מהישג ידם של ילדים.  
 פנו מייד לקבלת טיפול רפואי אם אתם חושדים שסוללה נבלעה או הוכנסה לתוך חלק כלשהו בגוף.

1. הסירו ומחזרו או השליכו באופן מיידי סוללות משומשות בהתאם לתקנות המקומיות והרחיקו מהישג ידם של ילדים. אל תשליכו סוללות לאשפה הביתית ואל תשרפו אותן.
2. אפילו סוללות משומשות עלולות לגרום לפציעה חמורה או מוות. התקשרו למרכז בקרת רעלים מקומי עבור מידע על הטיפול.
3. סוגי סוללות הכפתור התואמים למכשיר זה הם: CR1225W+, בעלת מתח נומינלי (נקוב) של: 3.0 וולט.
4. אין לטעון מחדש סוללות שאינן מיועדות לטעינה מחדש.
5. אין לפרוק בכוח, לטעון מחדש, לפרק, לחמם מעל 130°C או לשרוף. פעולות אלו עלולות לגרום לפציעה עקב פליטת גזים, דליפה או פיצוץ שיובילו לכוויות כימיות.

### שמרו הוראות אלה

|                              |    |
|------------------------------|----|
| זרם ישיר                     | == |
| זרם חילופין                  | ~  |
| קראו את ההוראות לפני הטעינה. |    |
| עומק מים מקסימלי             |    |

## מידע בנושא השלכת סוללות משומשות עבור המשתמשים



סמל זה מציין שאין להשליך סוללות ומצברים בסוף חיי המוצר יחד עם פסולת עירונית לא ממוינת. שיתוף הפעולה שלכם הוא חלק חשוב מהמאמץ לצמצם את השפעת הסוללות והמצברים על הסביבה ועל בריאות בני האדם. לצורך מחזור נאות, אתם יכולים להחזיר את המוצר, או את הסוללות והמצברים שבו, לספק שלכם או לנקודת איסוף ייעודית, ללא תשלום.

השלכה נכונה של מוצר זה תסייע בחיסכון במשאבים יקרי ערך ותמנע השפעות שליליות אפשריות על בריאות בני האדם ועל הסביבה, שעלולות להיגרם עקב טיפול לא נאות בפסולת. ייתכן שיחולו עונשים על השלכה שגויה של פסולת זו, לחקיקה הלאומית שלכם.

קיימות מערכות איסוף נפרדות עבור סוללות ומצברים משומשים. השליכו סוללות ומצברים בצורה נכונה במרכז איסוף הפסולת או במרכז המחזור המקומי שבישובכם.

## הצהרת תאימות לאיחוד האירופי

### מידע בנושא השלכת פסולת ציוד חשמלי ואלקטרוני עבור המשתמשים



סמל זה המופיע על המוצר או על אריזתו מציין שאין להשליך מוצרי חשמל ואלקטרוניקה משומשים יחד עם פסולת עירונית לא ממוינת. לצורך טיפול נאות, באחריותכם להשליך את הציוד הישן על ידי החזרתו לנקודות איסוף ייעודיות.

השלכה נכונה של מוצר זה תסייע בחיסכון במשאבים יקרי ערך ותמנע השפעות שליליות אפשריות על בריאות בני האדם ועל הסביבה, שעלולות להיגרם עקב טיפול לא נאות בפסולת.

כדי להחזיר את המכשיר המשומש שלכם, אנא השתמשו במערכות ההחזרה והאיסוף או פנו לקמעונאי שממנו רכשתם את המוצר, ללא תשלום. לקבלת פרטים נוספים על נקודת האיסוף הייעודית הקרובה אליכם, אנא פנו לרשות המקומית שלכם. ייתכן שיחולו עונשים על השלכה שגויה של פסולת זו, בהתאם לחקיקה הלאומית שלכם.

## הוראת הגבלת השימוש בחומרים מסוכנים מסוימים (RoHS)

Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd. מצהירה בזאת כי המוצר כולו, כולל חלקיו (כבלים, חוטים וכדומה), עומד בדרישות של הוראת RoHS 2011/65/EU ושל תיקון הוראת הנציבות 2015/863 (EU) בנושא הגבלת השימוש בחומרים מסוכנים מסוימים בצידוד חשמלי ואלקטרוני ("RoHS recast" או "RoHS 2.0").

### הנחיית צידוד רדיו

Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd. מצהירה בזאת כי המוצר המפורט בסעיף זה עומד בדרישות המהותיות ובתנאים רלוונטיים אחרים של הוראת צידוד הרדיו 2014/53/EU.

## נציג מורשה באירופה:

ECOVACS Europe GmbH  
Holzstrasse 2 | D-40221 Düsseldorf | גרמניה



Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd. מצהירה בזאת כי המוצר עומד בדרישות המהותיות ובתנאים רלוונטיים אחרים של הוראת RoHS 2011/65/EU ותיקון הוראת הנציבות 2015/863 (EU), והוראת צידוד הרדיו 2014/53/EU. ניתן לצפות בהצהרת התאימות בכתובת הבאה:  
<https://www.ecovacs.com/global/compliance>

## אזהרות

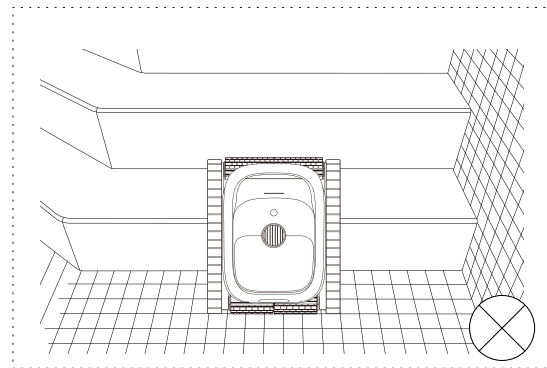
השתמשו ברובוט בתנאי המים הבאים בלבד:

- כלור : מקסימום 4 חלקיקים למיליון
- רמת PH : 7.8-7.0
- נתון כלורי: מקסימום 5000 חלקיקים למיליון
- טמפרטורת מים: 35°C-6°C
- עומק הפעלה מינימלי: 0.5 מ'
- עומק הפעלה מרבי: 3 מ'

.. לעופ הכירבה ננסמש נמזב טובורה תא וליעפת לא  
.. ינפל תחתמ סירטמיטנס 50-מ תוחפ לש קמועב תוגרדמ וא שמש יפדמ  
.. עקתיהל טובורל פורגל פילולע סימה  
.. זוקיני יחתפ לעמ רובעל לכוי אל הכירבה טובורש נכתיי יכ בל ומיש  
עקתיהל ול פורגל לולע רבדה נכש ,סירטמיטנס 5.5לע הלוע מהבוגש

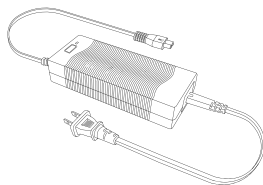
Reverse Hebrew

\* מנקה הברכה לא תוכנן לניקוי מדרגות.

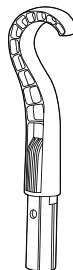


# תוכן החבילה

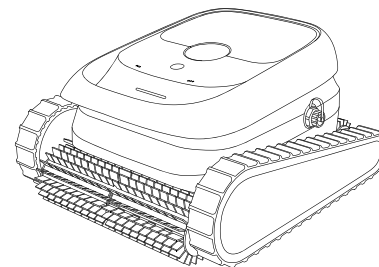
## 1 תוכן החבילה



מתאם טעינה  
(סוג התקע משתנה בהתאם למדינה)



II



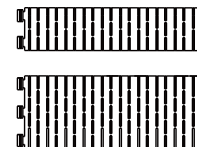
ULTRAMARINE P1  
(כאשר סל הסינון מותקן)



מדריך למשתמש ומדריך התחלה מהירה



טבעת טיפוס



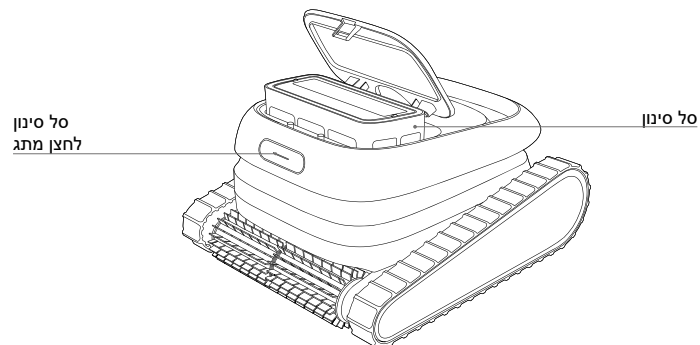
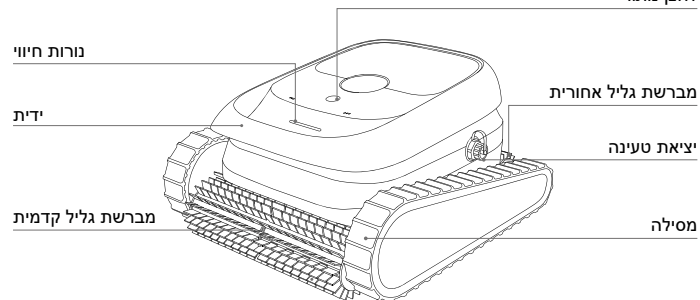
גומי למברשת הגליל

### הערה:

\*האיורים במדריך זה נועדו לעיון בלבד ועשויים להיות שונים מהמכשיר. עיצוב ומפרטי המוצר כפופים לשינויים ללא הודעה מוקדמת.

## 2 תרשים חבילה

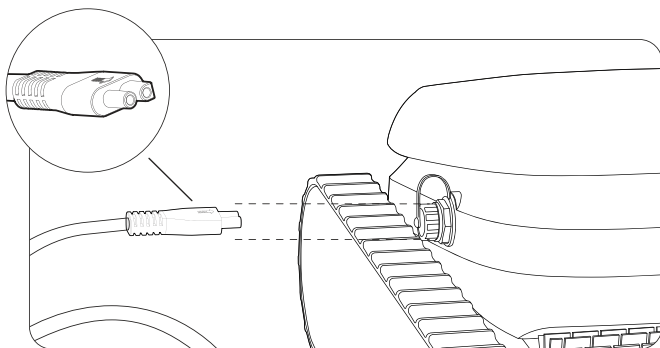
עוצמה/מצב  
לחצן מתג



## שימוש ראשון

### 1 טענו את הרובוט

- ודאו שהסוללה טעונה במלואה לפני השימוש ברובוט. הטעינה אורכת כ-4 שעות.
- אל תטענו את הרובוט תחת אור שמש ישיר.
- טענו את הרובוט תמיד בסביבה יבשה בתוך הבית. שמרו על מרחק של לפחות 3.5 מ' בין הבריכה לבין מיקום הטעינה.
- לפני הטעינה, פתחו את פתח הטעינה כדי לוודא שהוא יבש לחלוטין. אם יש מים או לחות, נגבו אותם במטלית נקייה ויבשה.



## 2 חברו את הרובוט לאפליקציה

הורידו את אפליקציית ECOVACS HOME כדי לגלות תכונות נוספות.

**הגדרות הניתנות להתאמה אישית:** במצב קרקעית, תוכלו לבחור מבין שלוש רמות 'ניקה' - חיסכון, רגילה ומקסימלית - בהתאם לרמת הלכלוך של הקרקעית. תוכלו גם להגדיר משך ניקוי מותאם אישית כדי להתאים לצרכי הניקיון שלכם.

**תכונת תזמון:** האפליקציה מאפשרת לכם להגדיר גם לוחות זמנים חד-פעמיים וגם לוחות זמנים לניקוי חוזר. תוכלו להפעיל תכונה זו בזמן שאתם לא נמצאים, כך שהרובוט שלכם יתחיל לנקות באופן אוטומטי בזמנים שקבעתם.

**הערה:** תזמון זמין רק כאשר רמת הסוללה היא מעל 80%.

1. פתחו את תכונת הסריקה וסרקו את קוד ה-QR שעל הרובוט, או חפשו "ECOVACS HOME" בחנות האפליקציות לנייד כדי להוריד ולהתקין את האפליקציה.

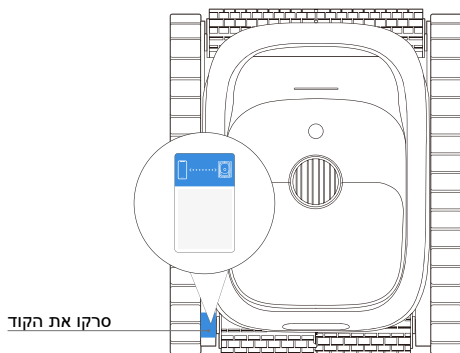
2. לאחר ההתקנה, פשוט עקבו אחר המדריך שעל המסך כדי להירשם, להתחבר ולחבר את הרובוט שלכם.

### בעת חיבור רובוט הבריקה שלכם לאפליקציית ECOVACS HOME באמצעות Bluetooth, ודאו את הדברים הבאים:

- ה-Bluetooth בטלפון שלכם מופעל.
- מתג ההפעלה של רובוט הבריקה דולק ונורית החיווי דולקת.
- בצעו צימוד Bluetooth דרך ממשק אפליקציית ECOVACS HOME. הימנעו משיוך דרך הגדרות ה-Bluetooth של הטלפון שלכם.
- ייתכנו שיבושים בחיבור ה-Bluetooth או Wi-Fi במהלך הצימוד. לקבלת התוצאות הטובות ביותר, הצמידו את הרובוט לטלפון שלכם והרחיקו אותו מנתב Wi-Fi.
- אם החיבור נכשל, נתקו מכשירי Bluetooth מצומדים אחרים וודאו שהרובוט אינו מצומד לטלפונים אחרים לפני שתנסו שוב.
- בעת השימוש ברובוט הבריקה, העניקו לאפליקציית ECOVACS HOME הרשאות למיקום, ל-Bluetooth ולאחסון הטלפון.

אם אינכם מצליחים להתחבר גם לאחר ביצוע שלבים אלו, פנו לשירות הלקוחות.

סרקו את קוד ה-QR שעל הרובוט כדי להוריד את אפליקציית ECOVACS HOME.



או חפשו "ECOVACS HOME" ב-App Store או ב-Google Play כדי להוריד את אפליקציית ECOVACS HOME.



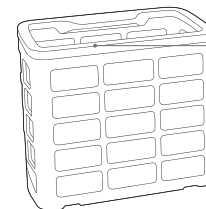
**הערה:** פעלו לפי ההוראות באפליקציה כדי להשלים את ההרשמה, ההתחברות והחיבור.

### 3 בחרו את המסנן הנכון

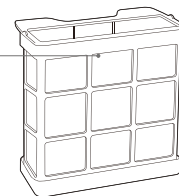
#### בחרו את המסנן הנכון

ישנם שני סוגים של מסננים: 180 מיקרומטר ו-3 מיקרומטר, שנועדו להתאים לתנאי ניקוי שונים.

- המסנן הדק בגודל 3 מיקרומטר לוכד חלקיקים קטנים עד גודל של 3 מיקרומטר, כגון סחף ואצות מסוימות. כאשר הפסולת הנראית לעין היא מינימלית אך המים נראים עכורים, מומלץ להשתמש בשילוב המסננים של 180 מיקרומטר ו-3 מיקרומטר, האידיאליים לסביבות עם זיהום קל.
- בעת השימוש בסל המסנן של 3 מיקרומטר, ודאו שהמכשיר מועבר למצב קרקעית לקבלת ביצועים מיטביים.
- אם הברכה מכילה כמויות גדולות של פסולת נראית לעין (כגון אבנים, עלים, חול או שברים), הסירו את כל המסנן של 3 מיקרומטר והשתמשו רק בסל המסנן של 180 מיקרומטר כדי למנוע סתימה.



180 מיקרומטר

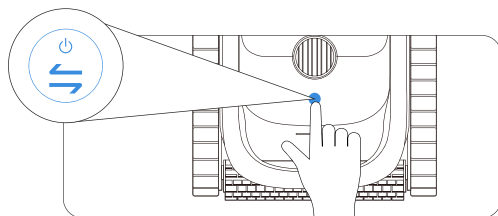


3 מיקרומטר

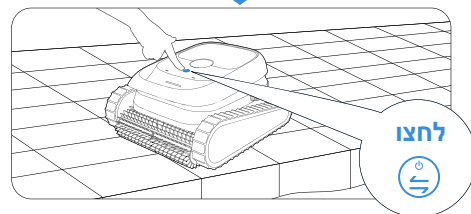
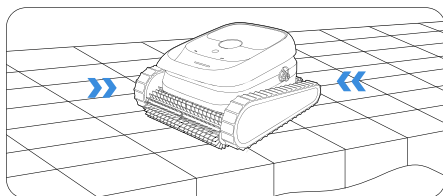
### 4 הפעילו

1. הניחו אותו בצורה יציבה על קרקע ישרה.

2. לחצו לחיצה ממושכת על הכפתור  למשך כ-3 שניות עד שנורית החיווי תידלק.



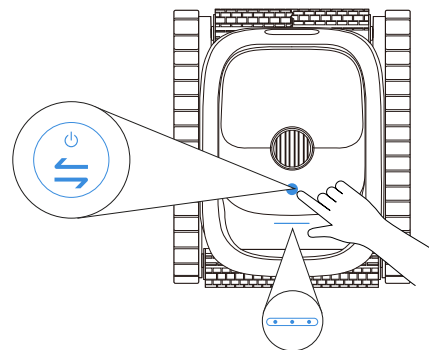
3. הפעילו את מצב הקרקעית כברירת מחדל.





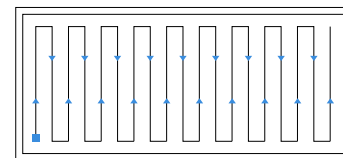
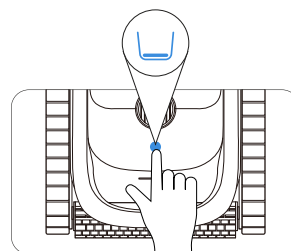
#### 4. בחרו מצב

לחצו על  כדי לעבור ולבחור את מצב הניקוי. בעת בחירת מצב, נורית החיווי המתאימה תידלק בכחול.

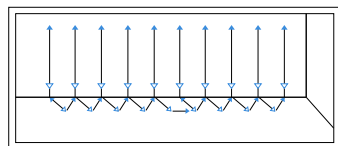
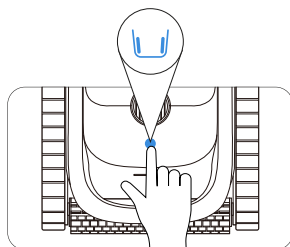


הרובוט מציע שלושה מצבי ניקוי: מצב קרקעית, מצב קיר ומצב כללי.

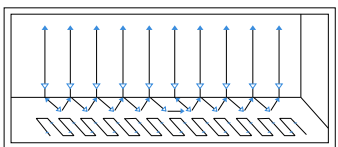
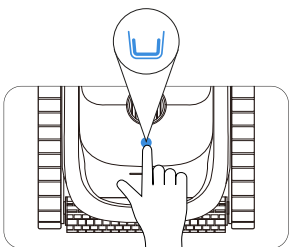
**מצב קרקעית:** נקו את הקרקעית ושיפועים מתונים, אידיאלי לניקוי יומיומי.



**מצב קיר:** גלילי המברשת העוצמתיים של הרובוט מכוונים לקו המים ולמשטחי הקיר.



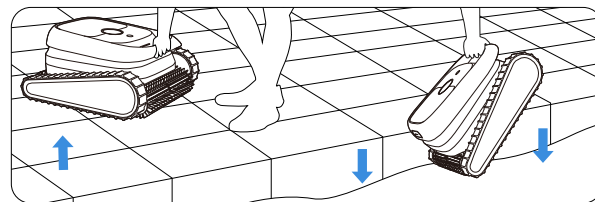
**מצב "הכל":** נקו ביסודיות את קרקעית הבריכה, שיפועים מתונים, קירות וקו המים.



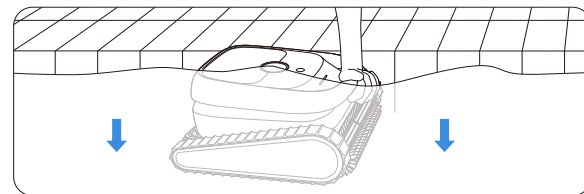
לאחר בחירת מצב הניקוי הרצוי, הניח את הרובוט בבריכה באופן מיידי. לאחר השקיעה, הוא יתחיל באופן אוטומטי את משימת הניקוי לפי המצב שנבחר. ברגע שהרובוט יגיע לקרקעית, ייתכן שהוא יעצור למספר שניות לפני שיתחיל בעבודה. זהו תהליך צפוי.

## 5 אל תוך הבריקה

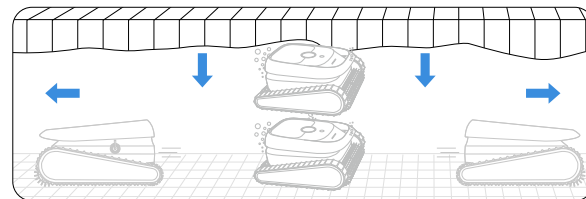
1. הטבילו את הרובוט בבריקה. ודאו שמכסה הטעינה מהודק במלואו.



2. החזיקו את הרובוט בתוך המים למשך מספר שניות כדי לאפשר לו לשחרר אוויר הכלוא בתוכו. החזיקו אותו בצורה יציבה ואל תטו אותו.

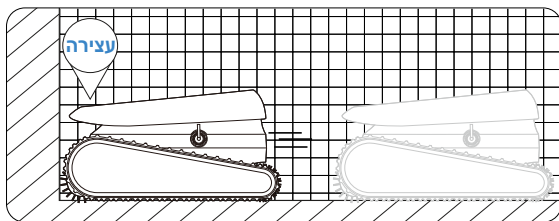


3. שחררו את הרובוט תהליך השקיעה לקרקעית, השלמת הבדיקה העצמית ותחילת הניקוי יימשכו בין 30 ל-60 שניות.

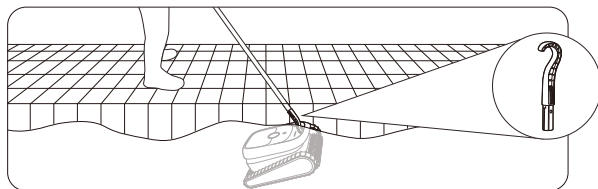


## 6 מחוץ לבריקה

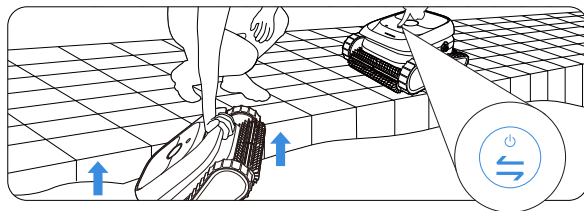
1. הרובוט יעצור באופן אוטומטי ליד קצה הבריקה כאשר משימת הניקוי תושלם או כאשר הסוללה תיגמר.



2. ניתן לחבר את הוו הכלול לכל מוט הארכה סטנדרטי של הבריקה ולהשתמש בו כדי להרים את הרובוט בבטחה מהמים באמצעות הידית שלו.

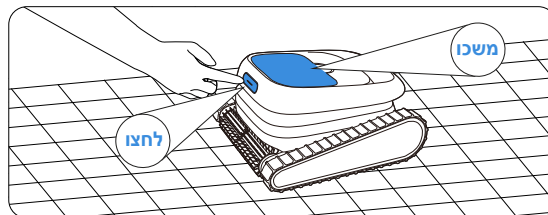


3. כבו את הרובוט על ידי לחיצה ממושכת על כפתור ההפעלה למשך מספר שניות. הסירו לחות לפני טעינה או אחסון של הרובוט.

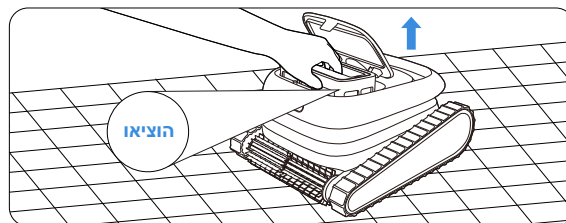


## 7 נקו את המסנן

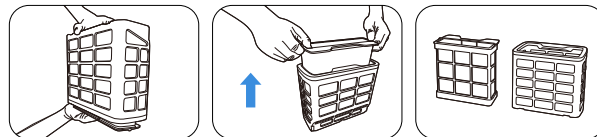
1. לחצו על כפתור שחרור סל המסנן והרימו את מכסה סל המסנן.



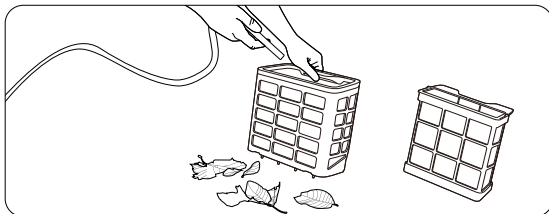
2. הוציאו את סל הסינון.



3. אם מסנן ה-3 מיקרומטר מותקן, הסירו אותו.



4. שטפו את סלי המסנן הפנימיים והחיצוניים בנפרד.



5. יבשו את המסנן ואת סל הסינון לחלוטין לפני הכנסתם בחזרה לרובוט.

## 8 הערה

1. לאחר כל משימת ניקוי, הוציאו את הרובוט מהברירה בהקדם ונקו את סל המסנן באופן מיידי.
2. אל תניחו לסל המסנן להתייבש לפני הניקוי. מסננים סתומים יפגעו בביצועי הניקוי הכוללים של המכשיר שלכם, מכיוון שהם מקשים על יצירת יניקה או על החזקת לכלוך ופסולת בתוך סל המסנן. אם לא ניתן לנקות את הסל כראוי, החליפו את סל הסינון בסל חדש.
3. לאחר מספר שימושים, ייתכן שיופיעו מעט סיבים על פני השטח של מסנן ה-3 מיקרומטר, דבר שאינו משפיע על הביצועים הרגילים.
4. כחלק מתחלה, מומלץ להחליף את מסנן ה-3 מיקרומטר לאחר כל 150 שעות שימוש כדי להבטיח ביצועי סינון מיטביים.
5. כדי לשחזר את הרובוט להגדרות היצרן, לחצו והחזיקו את כפתור ההפעלה למשך 10 שניות עד שנורת החיווי הכחולה תהבהב פעמיים.

## נורית חיווי

### 1 נורית חיווי

| תרשיש       | מדינה              | אפקט אור       |
|-------------|--------------------|----------------|
| סטטוס עבודה | הכנה לניקוי בבריכה | אור כחול מהבהב |
|             | הניקוי מתבצע       | אור כחול קבוע  |
|             | נשלף במהלך הניקוי  | אור צהוב קבוע  |
|             | התראת שגיאה        | אור אדום קבוע  |
|             | סוללה חלשה         | אור אדום מהבהב |
| מצב טעינה   | טעינה              | אור כחול מהבהב |
|             | טעון במלואו        | אור כחול קבוע  |
| מצבי ניקוי  | מצב מתוזמן         | אור ירוק       |
|             | מצב כללי           | אור כחול       |
| אחרות       | עדכון גרסה מרחוק   | אור לבן קבוע   |

## אחסון מחוץ לעונה

אם הרובוט אינו בשימוש לפרק זמן ממושך, בצעו את שלבי האחסון הבאים

- נקו ויבשו ביסודיות את סל הסינון, גילי המברשת, המסילה והגלגלים.
- ודאו שלא נותרו מים ברובוט.
- יש לטעון את הרובוט במלואו לפני אחסונו. יש להניח אותו במקום מאוורר היטב ומוצל, בטמפרטורה שבין 5°C-45°C, ובלחות נמוכה מ-80% לחות יחסית.
- אם עליכם לאחסן את הרובוט לפרק זמן ממושך, אנו ממליצים להטעין אותו לרמה של בין 40%-60% מדי שלושה חודשים כדי לשמור על תקינות הסוללה. אחרת, הוא ייכנס למצב של צריכת חשמל נמוכה שעלול לגרום נזק לסוללה.
- יש להרחיק את הרובוט מהישג ידם של ילדים או אנשים בעלי יכולות פיזיות, חושיות או מנטליות מופחתות, או כאלו חסרי ניסיון וידע, אלא אם כן הם נמצאים תחת השגחה או קיבלו הדרכה.

## הוראות תחזוקה

לקבלת ביצועי המוצר הטובים ביותר, יש לנקות ולתחזק את הרובוט בהתאם להוראות הבאות

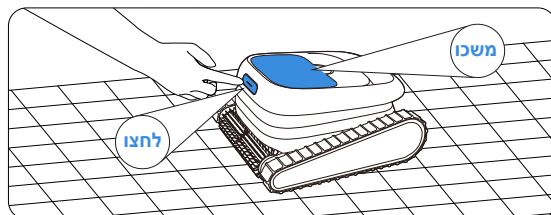
### 1 לאחר שימוש יומיומי

- נקו את הרובוט ואת סל הסינון לאחר כל מחזור ניקוי.
- הרחיקו אותו מאור שמש חזק וישיר.
- הקפידו לייבש את פתח הטעינה לפני הטעינה.

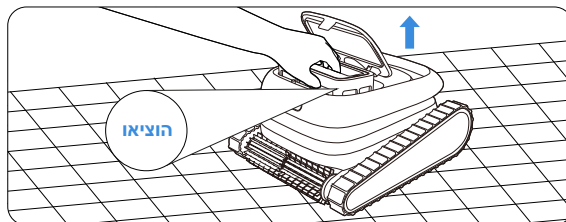
אם פסולת נלכדת בגלגל המשאבה, בצעו את השלבים הבאים כדי להסיר את מכסה הגלגל ולנקות אותו.

**הערה:** לפני פירוק או התקנה, ודאו שהרובוט כבוי ולא נטען כדי למנוע פציעה!

1. פתחו את המכסה של תא סל הסינון.



2. הסירו את סל הסינון.



## 2 מדי 3-4 חודשים או לאחר מחזור ניקוי עמוק כאשר הבריקה נחשבת למלוכלכת.

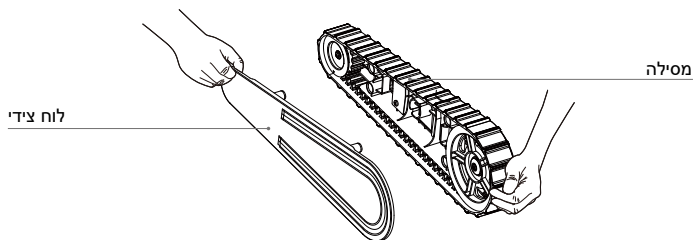
- בדקו וודאו שלא נלכדה פסולת בגלגל המשאבה, בזחלים ובשיני גלגלי השיניים.
- נקו בהתאם להוראות המפורטות להלן. [א' ב'].

## 3 כל 12 חודשים או לפני אחסון מחוץ לעונה.

- בדקו אם קיימים סימני בלאי בזחלים ובמברשות הגליל.
- נקו בהתאם להוראות המפורטות להלן. [א' ב'].

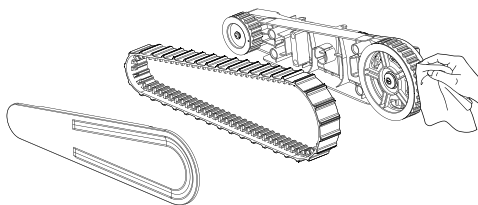
### א': הסירו את הלוח הצידי

הסירו את הלוח הצידי ואת הזחל והניחו אותם בצד.

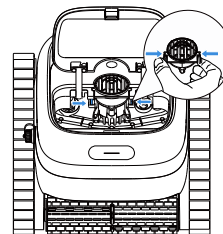


### ב': ניקוי

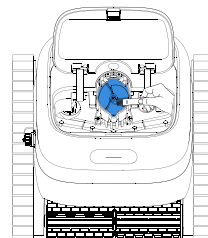
נקו את הלוח הצידי, הזחל, הגלגל הקדמי, הגלגל האחורי והאזורים הסובבים אותם באמצעות מים או מטלית, ולאחר מכן ייבשו אותם ביסודיות.



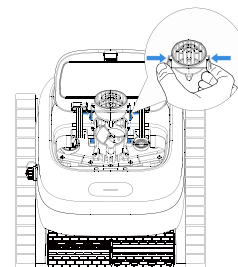
3. באמצעות האגודל והאצבע האמצעית, לחצו בו-זמנית כלפי פנים על התפסים הימני והשמאלי של מכסה גלגל המשאבה. לאחר שחרור התפסים, הרימו כלפי מעלה כדי להסיר את מכסה האימפלר.



4. הסירו כל פסולת מגלגל המשאבה.



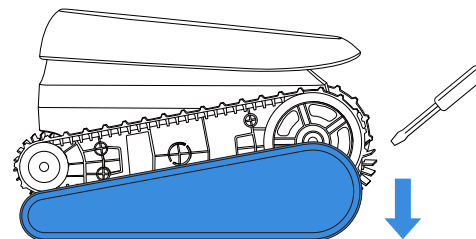
5. יישרו את מכסה גלגל המשאבה מול החריצים ולחצו אותו כלפי מטה עד שיינעל בקליק במקומו.



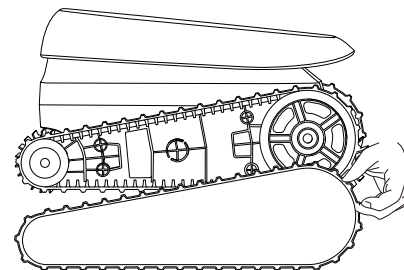
## 4 החלפת חלקים מתכלים

### החלפת הזחל

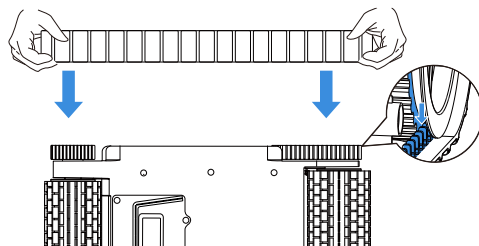
1. השתמשו בכלים כדי לנתק את הכיסוי הצידי.



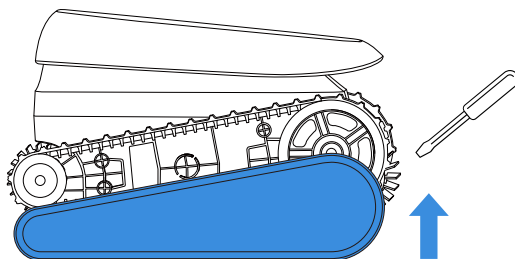
2. סובבו ידנית את הזחל והסירו את הזחל הישן מהרובוט.



3. התקינו את הזחל החדש, ודאו שהצד המשונן מיושר עם הצד המחוור של גלגלי השיניים של המכשיר. לאחר מכן סובבו את המסילה באופן ידני כדי לבדוק שהיא נעה בצורה חלקה. ההתקנה הושלמה לאחר שהמסילה מסתובבת כראוי.

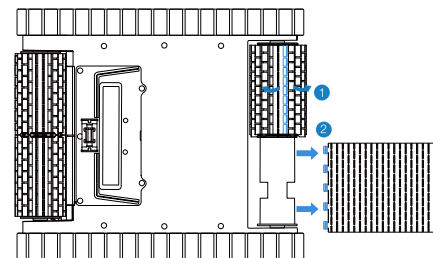


4. חברו מחדש את הכיסוי הצידי.

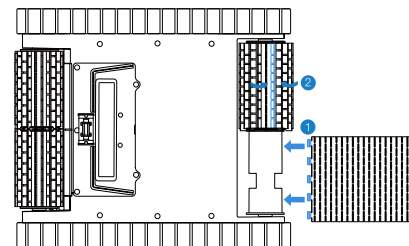


## החלפת מברשת הגליל

1. שחררו את תפסי הסיליקון במברשת הגליל הישנה.

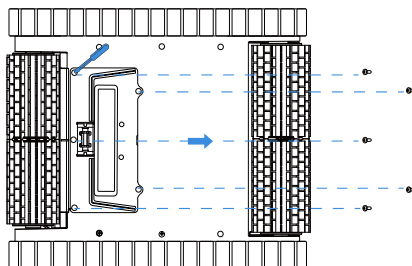


2. לאחר הסרת מברשת הגליל הישנה, קחו את מברשת הגליל החדשה ויישרו את התפסים מול החריצים, ולאחר מכן הדקו את מברשת הגליל אל הגליל. חזרו על אותם השלבים כדי להחליף את מברשת הגליל השנייה.

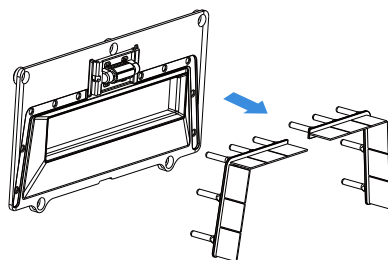


## החלפת המגדרת התחתונה

1. השתמשו במברג פיליפס כדי להסיר את הברגים של לוחית הכיסוי התחתונה..

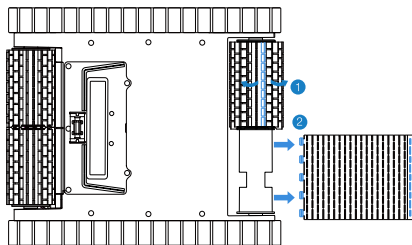


2. הסירו את לוחית הכיסוי של המגדרת ונתקו את תפסי "ראש הפטרייה" של המגדרת הישנה.

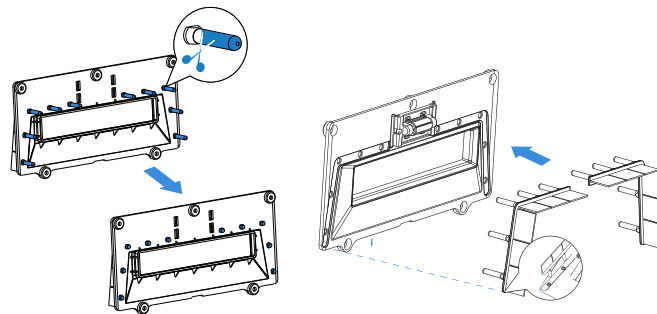


## הרכבת טבעת הטיפוס (התקנה ראשונה)

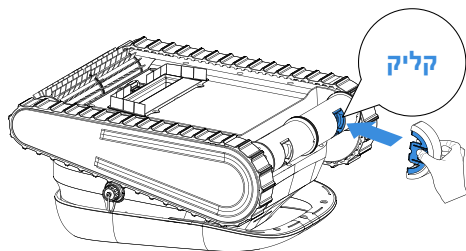
1. פתחו את כל תפסי הסיליקון במברשת הגליל הישנה והסירו את גומי מברשת הגליל הישן..



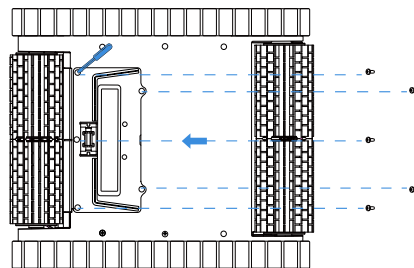
3. חברו את רצועות המגרדת החדשות ללוחית הכיסוי של המגרדת (הקפידו להבחין בין הרצועה הימנית לשמאלית), וגזרו כל חוט עודף כדי למנוע הפרעה לסל הסינון במהלך ההתקנה.



2. צבטו את התפסים בשני הצדדים של מכלול טבעת הטיפוס כפי שמוצג, וחברו אותו אל הגליל.

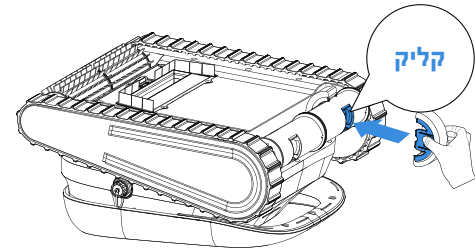


4. החזירו את לוחית הכיסוי של המגרדת למקומה והדקו אותה באמצעות מברג פיליפס.

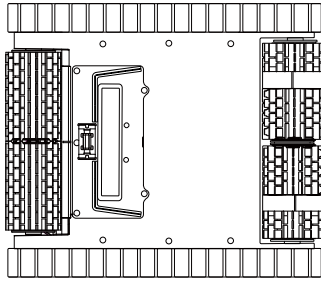




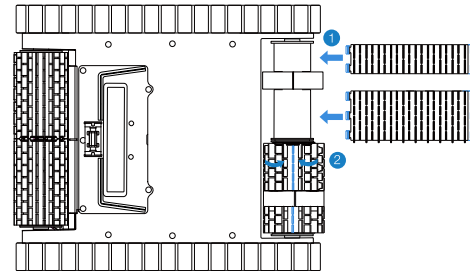
3. חזרו על אותם השלבים כדי להתקין את החצי השני של מכלול טבעת הטיפוס.



5. סובבו ידנית כדי להבטיח פעולה חלקה, ובכך השלימו את ההתקנה.

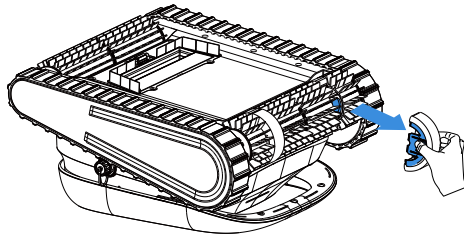


4. קחו את הגומי של מברשת הגליל המתאים, יישרו את תפסי הסיליקון מול פתחי החריצים, והדקו את גומי מברשת הגליל החדש לשני הצדדים של מכלול טבעת הטיפוס.

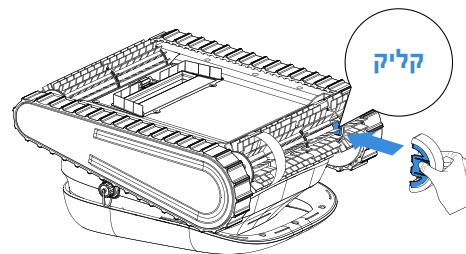


**החלפת מכלול טבעת הטיפוס (דוגמה לצד אחד)**

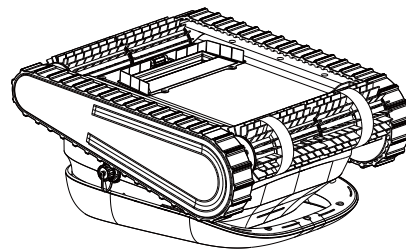
1. אתרו את התפסים בשני הצדדים של מכלול טבעת הטיפוס, צבטו אותם כפי שמוצג, והסירו את מכלול טבעת הטיפוס הישן מהגליל.



2. קחו את מכלול טבעת הטיפוס החדש, צבטו את התפסים בשני הצדדים כפי שמוצג, וחברו אותו אל הגליל.  
חזרו על אותם השלבים כדי להתקין את החצי השני של מכלול טבעת הטיפוס.



3. סובבו ידנית כדי להבטיח פעולה חלקה, ובכך השלימו את ההחלפה.



## פתרון תקלות ברובוט

אם הפתרונות המוצעים אינם פותרים את הבעיה, יש לפנות לגורם שממנו נרכש המוצר.

| מס' | תקלה                                                     | סיבה אפשרית                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | פתרון                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|-----|----------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1   | הרובוט לא נטען.                                          | <ul style="list-style-type: none"> <li>· אין מתח בשקע החשמל.</li> <li>· כבל החשמל אינו מחובר כראוי לשקע אספקת החשמל.</li> <li>· חיבור רופף בין מתאם הטעינה לרובוט.</li> <li>· בעיה במתאם הטעינה.</li> <li>· מים נכנסו לפתח הטעינה.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                          | <ul style="list-style-type: none"> <li>· בדקו אם יש מתח בשקע החשמל שבקיר.</li> <li>· בדקו אם כבל החשמל מחובר היטב עד הסוף לאספקת החשמל.</li> <li>· בדקו את חיבור הכבל הן בצד הרובוט והן בצד המתאם.</li> <li>· בדקו אם מתאם הטעינה מציג נורית LED ירוקה כאשר הוא מנותק מהרובוט.</li> <li>· אם לא, יש להחליף את המטען.</li> <li>· ייבשו את שקע הטעינה ונסו שוב.</li> </ul>                                                                                                                                                        |
| 2   | הרובוט אינו נדלק או שנורית החיווי אינה נדלקת.            | <ul style="list-style-type: none"> <li>· הסוללה התרוקנה.</li> <li>· כשל במתג.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | <ul style="list-style-type: none"> <li>· טענו את הרובוט.</li> <li>· נסו להפעיל מחדש את הרובוט.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| 3   | הרובוט זז אך אינו מנקה את הברכה.                         | <ul style="list-style-type: none"> <li>· סל הסינון מלא או סתום.</li> <li>· פסולת תקועה בגלגל המשאבה.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>· נקו/החליפו את סל המסנן.</li> <li>· הסירו פסולת התקועה בגלגל המשאבה.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|     |                                                          | פסולת תקועה בגלגל המשאבה.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | הסירו פסולת התקועה בגלגל המשאבה.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| 4   | הרובוט לא מטפס על הקיר.                                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>· הסוללה חלשה.</li> <li>· בדקו אם הרובוט נמצא במצב קרקעית.</li> <li>· סל מסנן סתום.</li> <li>· אצות על הקירות, רמת חומציות לא מתאימה.</li> <li>· רצועות או גלילי מברשת שחוקים.</li> <li>· עקמומיות או פינות חדות: אם רדיוס הפינה קטן מדי או כולל זוויות חדות, ייתכן שהזחלים לא ייצמדו היטב לקיר.</li> <li>· חוסר התאמה מהותי: אם חומר הקיר אינו מספק אחיזה מספקת לזחלים, יהיה צורך להתקין טבעות טיפוס נוספות על מברשת הגלילה הקדמית.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>· טענו את הרובוט.</li> <li>· עברו למצב קיר.</li> <li>· נקו/החליפו את סל המסנן.</li> <li>· בדקו את רמת הכימיקלים במים. רמות לא תקינות עלולות לאפשר התפתחות של אצות, ולגרום לכך שהקירות יהיו חלקים. אם זה המצב, התאימו את רמות החומרים במים ושפשו את הקירות.</li> <li>· החליפו את הזחלים או את מברשות הגלילה.</li> <li>· בדקו את פעולת הטיפוס על הקירות באזורים אחרים של קיר הברכה שהם גדולים ושטוחים.</li> <li>· פעלו לפי מדריך התקנת טבעות הטיפוס כדי להתקין את טבעות הטיפוס.</li> </ul> |
| 5   | הרובוט עוצר מתחת למים, ושלוש נוריות חיווי אדומות דולקות. | מנוע הנהיגה/משאבה תקוע.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | <p>סובבו את המסילה השמאלית/ימנית באופן ידני כדי לראות אם היא זזה. אם לא, בדקו את המכשולים במסלול.</p> <p>בדקו אם קיימים מכשולים בגלגל המשאבה והסירו אותם.</p> <p>הפעילו מחדש את הרובוט ובדקו אם נוריות החיווי דולקות בכחול.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |

| מס' | תקלה                                                | סיבה אפשרית                                                           | פתרון                                                                                                                                      |
|-----|-----------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 6   | שיוך אפליקציית ECOVACS HOME לרובוט נכשל.            | הרובוט אינו מופעל. ה-Bluetooth באחד המכשירים כבוי או שאינו במצב שיוך. | ודאו שהרובוט מופעל במצב צימוד ושהטלפון הנייד מחפש מכשירים בקרבת מקום.                                                                      |
|     |                                                     | ה-Bluetooth מופעל אך אינו במצב שיוך.                                  | כבו ולאחר מכן הפעילו מחדש את ה-Bluetooth בטלפון שלכם.                                                                                      |
|     |                                                     | הרובוט רחוק מדי מהטלפון הנייד.                                        | קרבו את הטלפון הנייד לכפתור ההפעלה של הרובוט.                                                                                              |
|     |                                                     | לא הענקתם את ההרשאות הנדרשות בעת התקנת אפליקציית ECOVACS HOME.        | התקינו מחדש את אפליקציית ECOVACS HOME והעניקו את כל ההרשאות הנדרשות. אם האפליקציה עדיין אינה מוצאת את הרובוט, הפעילו מחדש את הטלפון הנייד. |
|     |                                                     | אחרות                                                                 | אם הבעיה לא נפתרה, צרו קשר עם שירות הלקוחות של ECOVACS HOME.                                                                               |
| 7   | החלפת מצבי הניקוי דרך אפליקציית ECOVACS HOME נכשלה. | חיבור ה-Bluetooth חלש.                                                | בדקו באפליקציית ECOVACS HOME אם ה-Bluetooth עדיין מחובר לרובוט.                                                                            |
|     |                                                     | הרובוט רחוק מדי מהטלפון הנייד.                                        | קרבו את הטלפון הנייד לכפתור ההפעלה של הרובוט.                                                                                              |
|     |                                                     | הרובוט נמצא מתחת למים.                                                | הרובוט לא הצליח להתחבר באמצעות Bluetooth                                                                                                   |
| 8   | שיוך אפליקציית ECOVACS HOME לרובוט נכשל.            | כתובת הדוא"ל שגויה.                                                   | ודאו שכתובת הדוא"ל נכונה.                                                                                                                  |
|     |                                                     | קוד האימות נמצא בתיקיית דואר הזבל.                                    | בדקו את תיקיית דואר הזבל.                                                                                                                  |
|     |                                                     | עיכוב בקבלה.                                                          | שלחו שוב את קוד האימות לאחר 60 שניות.                                                                                                      |
| 9   | לא ניתן לעדכן או שהעדכון נכשל.                      | רמת סוללה נמוכה.                                                      | טענו את הרובוט במלואו.                                                                                                                     |
|     |                                                     | הרובוט רחוק מדי מהטלפון הנייד.                                        | השאירו את הטלפון הנייד קרוב לרובוט.                                                                                                        |
|     |                                                     | רשת לא יציבה.                                                         | העבירו את הטלפון הנייד לגלישה באמצעות נתונים סלולריים או לרשת יציבה.                                                                       |
| 10  | מצב הניקוי אינו זמין.                               | סוללה חלשה. מצב זה אינו נתמך.                                         | הפעילו מחדש את המצב כאשר הרובוט טעון במלואו.                                                                                               |
| 11  | אפליקציית ECOVACS HOME מנותקת מהרובוט.              | הרובוט שקוע במים.                                                     | החיבור פועל רק בזמן הפעלה מעל פני המים. שימוש מתחת למים עלול לגרום לניתוק.                                                                 |
|     |                                                     | המרחק בין הטלפון הנייד לרובוט גדול מדי.                               | השאירו את הטלפון הנייד קרוב לרובוט.                                                                                                        |

|                     |                                                                      |
|---------------------|----------------------------------------------------------------------|
| דגם                 | SWB11                                                                |
| הספק נקוב           | 25.2 וולט --- 1.6 אמפר                                               |
| זמן טעינה           | כ-4 שעות                                                             |
| דגם מתאם            | GC44-252160-D                                                        |
| כניסת מתאם          | 240-100 וולט - 60-50 הרץ 1.5 אמפר                                    |
| יציאת מתאם          | 25.2 וולט --- 1.6 אמפר , 40.32 וואט                                  |
| קיבולת מארז הסוללה  | 4600 מיליאמפר-שעה (קיבולת טיפוסית), 4400 מיליאמפר-שעה (קיבולת נקובה) |
| מתח מארז הסוללה     | 21.6 וולט                                                            |
| דירוג הגנה מפני מים | IPX8                                                                 |
| עומק מים מקסימלי    | 3 מטר                                                                |
| רצועות תדר          | 2400-2483.5 מגה־הרץ                                                  |
| מתח כבוי/מצב המתנה  | פחות מ-0.50 ואט                                                      |

הספק היציאה של המודול האלחוטי נמוך מ-100 מיליוואט.  
הערה: המפרט הטכני והעיצובי עשוי להשתנות לצורך שיפור מתמיד של המוצר.  
גלו אביזרים נוספים בכתובת <https://www.ecovacs.com>.

הגדרות

במסגרת כתב אחריות זה, למונחים שלהלן המשמעות המפורטת לצידם:

• "רונלייט" - יבואנית המוצר ארצה ומשווקת המוצר, רונלייט ה"ת" בע"מ, ח.פ. 516320298 מרח' הלהב, 11 חולון. support@ronlight.co.il

טל': 073-2446060 פקס': 03-9625902

• "המוצר" – מוצר, אשר יובא ארצה על ידי רונלייט ונשוא כתב אחריות זה.

• "לקוח" - מי שמחזיק כדן במוצר אשר יובא ארצה על ידי רונלייט בלבד וכן בכתב אחריות זה.

• "משווק מורשה" - הגוף המורשה על ידי רונלייט לשווק את המוצר ללקוח.

• "תחנת שירות מורשת" - תחנת שירות/מעבדה למתן שירותים טכניים למוצר.

• "נקודת המכירה" - נקודת המכירה/בית העסק בו נמכר המוצר ללקוח.

השירות במסגרת כתב אחריות זה מוגבל וכפוף לתנאים הבאים:

1. האחריות למוצר, לרבות למטען המוצר וסוללת המוצר, הינה לתקופה של שנה אחת 12 (חודשים) ממועד רכישת הלקוח את המוצר ו/או אספקת המוצר ללקוח, לפי המאוחר מביניהם "תקופת האחריות)."

2. מובהר בזאת כי בכל הנוגע לאבזרים נלווים למוצר, אשר מצויים בערכת המוצר בעת רכישתו (באם מצויים שכאלה), אלה ניתנים ללקוח כמתנה ותקופת האחריות בגינם הינה 30 ימים ממועד רכישת הלקוח את המוצר, זאת כאמור לעיל למעט לעניין מטענו החשמלי של המוצר ואשר לו ניתנת מלוא תקופת האחריות כהגדרתה לעיל.

3. כתב אחריות זה והאחריות שמכוחו תקפים אך ורק למוצר שיובא לישראל על ידי רונלייט ולא יחולו על כל מוצר שיובא ארצה שלא על ידי רונלייט. כמו כן אחריותה של רונלייט מוגבלת למוצרים המצויים בגבולות הארץ בלבד.

4. מוצר אשר במרוצת תקופת האחריות נתגלה כלקוי בבדיקת מעבדה של רונלייט ו/או מי מטעמה, יתוקן על ידי רונלייט ו/או מי מטעמה ו/או יוחלפו בו חלקים פגומים ו/או חלקים אשר לא תפקדו כהלכה, זאת בחלקים חדשים ומקוריים ובהתאם לשיקול דעתה המקצועי של רונלייט ו/או מי מטעמה. למעט במקרים בהם, על פי סייגי כתב אחריות זה ו/או על פי הסייגים הנקובים בד"ן, לא תחול האחריות הניתנת ללקוח, כל תיקון ו/או החלפה כאמור בתקופת האחריות ייעשו על חשבונה של רונלייט. רונלייט ו/או מי מטעמה ימסרו ללקוח אישור על ביצוע התיקון האמור והכולל פירוט של מהות התיקון והחלוקים שהוחלפו במוצר, באם הוחלפו. ההתחייבות לתיקון כאמור בכתב אחריות זה בכלל ובסעיף זה בפרט כפופה להוראות ולסייגים שבכתב אחריות זה ובכל ד"ן.

5. נבצר מרונלייט ו/או מי מטעמה לתקן את המוצר וזאת מכל סיבה שהיא ולאחר שנתגלה במוצר ליקוי כאמור לעיל – רונלייט ו/או מי מטעמה יספקו ללקוח מוצר חדש זהה או מסוג ואיכות דומים ושואו ערך. לחלופין תשיב רונלייט ללקוח את התמורה ששילם בעד המוצר, הכל לפי שיקול דעתה הבלעדי של רונלייט. ההתחייבות לאמור בכתב אחריות זה בכלל ובסעיף זה בפרט, כפופה להוראות ולסייגים שבכתב אחריות זה ובכל ד"ן.

6. קבלת המוצר בידי הלקוח, בעת הרכישה ובעת קבלתו מבדיקה ו/או מתיקון, מהווה אישור מצד הלקוח כי בעת קבלת המוצר בידי המארח החיצוני של המוצר וחלקי המוצר החיצוניים חפים מכל פגם.

7. היה המוצר תוקן או הוחלף על ידי רונלייט ו/או מי מטעמה, תוסיף ותוחל האחריות שלפי כתב אחריות למוצר המתוקן או המוחלף וזאת ליתרת תקופת האחריות. תקופת האחריות לא תוארך מעבר לתקופת האחריות המקורית עקב תיקונים ו/או החלפות. המוצר המקולקל, אם הוחלף, וכל חלק שהוחלף במוצר, אם הוחלף, יהיו לאחר ההחלפה לרכוש רונלייט ו/או מי מטעמה.

8. בכל מקרה של מימוש האחריות ו/או מסירת המוצר לתיקון בתקופת האחריות, יתבקש הלקוח להציג לרונלייט ו/או מי מטעמה את מדבקת האחריות המקורית שעל גבי המוצר. כן יתבקש הלקוח להסיר וליטול עמו כל אבזר הצמוד למוצר, בין אם כזה המחובר למוצר ובין אם לאו, וזאת טרם מסירת המוצר לתיקון ולרונלייט לא תהיה כל אחריות לאבזר כאמור.

9. עת נמסר מוצר לבדיקה, רונלייט ו/או מי מטעמה תבדוקנה אותו ובמידת הצורך תתקנה אותו וזאת עד חלוף 10 ימים מהיום שבו נמסר המוצר לתחנת השירות. נמסר המוצר לנקודת המכירה, רונלייט ו/או מי מטעמה יעשו כאמור לעיל עד חלוף 14 ימים מיום מסירת המוצר. שבתות וחגים לא יבואו במניין התקופות שנקבעו בסעיף זה.

10. על אף כל האמור בכתב אחריות זה, רשאית רונלייט לדרוש תמורה בעד תיקון שביצעה במוצר, בעד הובלתו או בעד החלפתו, הכול לפי העניין, במידה ונתברר לפני ביצוע התיקון שהקלקול במוצר נגרם כתוצאה מאחת (או יותר) מהסיבות שלהלן:

(1) כוח עליון שהתרחש במועד מאוחר ממועד מסירת המוצר ללקוח;

(2) זדון או רשלנות של הלקוח, לרבות שימוש במוצר בניגוד להוראות השימוש ולרבות שימוש באבזרים לא מקוריים ו/או לא ייעודיים ו/או שאינם מאושרים על ידי יצרן המוצר;

(3) חשיפת המוצר לרטיבות ו/או לחות ו/או לתנאים סביבתיים בלתי נאותים;

(4) תיקון שנעשה במוצר בידי מי שלא הורשה לכך מטעם היצרן ו/או רונלייט ו/או מי מטעמן, בנסיבות שאינן נובעות מהפרת חויבה של רונלייט לפי כתב אחריות זה;

(5) באם הלקוח לא מסר את המוצר לתיקון במהלך תקופת האחריות.

כתב אחריות זה אינו מכסה התקנות ו/או שינויים שהלקוח ו/או מי מטעמו ביצעו במוצרו.

11. האחריות הכוללת של רונלייט וכל מי מטעמה להביעת חקיקה כלשהם שייגרמו כתוצאה משימוש במוצר, ללא קשר לנסיבות אשר גרמו לחזק, לא תעלה בשום מקרה על מחיר הרכישה המקורי של המוצר. רונלייט לא וזהיה אחראית בשום מקרה למקרים עקיפים ו/או מיוחדים ו/או תוצאתיים ו/או נלווים, בין במישרין ובין בעקיפין, בין אם במקרה או כתוצאה משימוש במוצר, כולל אך לא מוגבל להפסדים כלשהם העשויים להיגרם בהכנסה ו/או ברווח ללקוח ו/או לצד שלישי, עקב שימוש ו/או אי שימוש במוצר או צידוד מלווה, ותביעות על ידי צד שלישי עקב שימוש במוצר. רונלייט לא תהיה אחראית בשום צורה.

12. למעט התחייבותה המפורשת של רונלייט כמפורט בכתב אחריות זה, לא קיימת כל אחריות או התחייבות של רונלייט, בין בכתב ובין בעל פה. כל אחריות למוצר תהיה בהתאם לכתב אחריות זה ולדין החל בלבד.

13. עד תום שנה מתום תקופת האחריות רשאי הלקוח לרכוש מרונלייט חלקי חילוף למוצר.

14. משווק מורשה ו/או תחנת שירות מורשית ו/או כל גוף ו/או כל אדם – אינם מוסמכים על ידי רונלייט ואינם מורשים על ידה לתת אחריות ו/או מחויבות כלשהי החורגים ממסגרת כתב אחריות זה.

15. האחריות על פי כתב אחריות זה תקפה בתחומי מדינת ישראל בלבד ועל הוראות כתב אחריות זה יחולו באופן ייחודי חוקי מדינת ישראל. לקבלת שירות יש לפנות לאחת מנקודות השירות של רונלייט (פירוט עובדי של נקודות השירות מופיעה באתר האינטרנט של רונלייט שכתובת: [www.ronlight.co.il](http://www.ronlight.co.il)) וכן בנקודת המכירה בה רכשת את המוצר. קודם לכן, נא עיין/י במדריך למשתמש. ייתכן ובדיקת הוראות השימוש או תכונות המוצר כאמור במדריך תחסוך לך פנייה לנקודת השירות ו/או המכירה.

## תעודת אחריות



## פרטי המוצר

סוג המוצר ותיאורו:

שם הדגם:

## מספר סידורי:

שנת ייצור: \_\_\_\_\_ תאריך הרכישה: \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_

**פרטי החנות המוכרת:**

חתימת תחנת השירות/המכירה:

חתימת נציג (וחותמת):

## ÖNEMLİ GÜVENLİK TALİMATLARI

### ÖNEMLİ GÜVENLİK TALİMATLARI

**UYARI:** ECOVACS Robotik Havuz Temizleyicinizi (bundan böyle cihaz olarak anılacaktır) kullanırken lütfen bu kılavuzu dikkatlice okuyun ve tüm uyarı ve talimatlara uyun. Buna uyulmaması elektrik çarpmasına, yangına veya ciddi yaralanmaya neden olabilir. ECOVACS, bu cihazın uygun şekilde kullanılmamasından kaynaklanan herhangi bir kayıp veya yaralanmadan sorumlu değildir. Elektrikli bir ekipmanı kullanırken, aşağıdakiler dahil olmak üzere temel güvenlik önlemlerine her zaman uyulmalıdır:

### (BU CİHAZI) KULLANMADAN ÖNCE TÜM TALİMATLARI OKUYUN BU TALİMATLARI KAYDEDİN

1. TÜM TALİMATLARI OKUYUN VE UYGULAYIN.
2. Bu cihaz, 8 yaşından büyük çocuklar ve fiziksel, duyuusal veya zihinsel yetenekleri azalmış veya deneyim ve bilgi eksikliği olan kişiler tarafından gözetim altında tutulmaları veya cihazın güvenli bir şekilde kullanımıyla ilgili talimat verilmeleri ve

ilgili tehlikeleri anlamaları koşuluyla kullanılabilir.

3. **UYARI:** Yaralanma riskini azaltmak için, çocukların her zaman yakından denetlenmedikleri sürece bu ürünü kullanmalarına izin vermemeyin.
4. Çocukların çalışırken cihaza dokunmaya çalışmadığından emin olun.
5. Çocukların cihazı hiçbir koşulda sürmesine izin vermemeyin.
6. Cihazı havuzda insan veya hayvan varken çalıştırmayın.
7. Çalışırken, yaralanmaya neden olabileceğinden ellerinizi cihazın herhangi bir parçasına yerleştirmeyin.
8. Kazara çalıştırmayı önleyin. Pil takımına bağlamadan, cihazı almadan veya taşımadan önce güç düğmesinin kapalı olduğundan emin olun. Cihazı parmağınız güç düğmesi üzerindeyken taşımak veya güç düğmesi açıkken cihaza enerji vermek kazalara neden olur.
9. Aşırı ısınmaya yol açabileceğinden cihazınızı suyun dışında çalıştırmayın.
10. Donma etkisine karşı korunduklarına dair belirtisi olmayan pompalar, dondurucu hava koşullarında dışarıda bırakılmamalıdır.



11. Bir pil paketi tipi için uygun olan bir şarj cihazı, başka bir pil paketiyle birlikte kullanıldığında yangın riski oluşturabilir.
12. Bu cihaz sadece S41-LI-216-5200(C) model lityum pil paketleri ve CR1225W+ model düğme pil ile kullanılabilir.
13. Bu cihaz değiştirilemez piller içerir. Pil kullanım ömrü sona erdiğinde, cihaz uygun şekilde bertaraf edilmelidir.
14. Hasarlı bir cihazın bilinmeyen bir sıvı üretmesi durumunda, sıvıyla temastan kaçının. Özellikle gözler veya vücudun diğer hassas kısımları yabancı bir sıvıyla temas ederse derhal suyla yıkayın. Hasarlı bir pilden çıkan sıvı cilt tahrişine veya yanıklara neden olabilir.
15. Hasarlı veya modifiye edilmiş bir pil paketini veya cihazı kullanmayın. Hasarlı veya modifiye edilmiş piller, yangın, patlama veya yaralanma riskine yol açan öngörülemeyen davranışlar sergileyebilir.
16. Bir pil paketini veya cihazı, ateşe veya aşırı sıcaklığa maruz bırakmayın. Yangına veya 265°F (130°C) üzerindeki sıcaklığa maruz kalmak patlamaya neden olabilir.
17. Tüm şarj talimatlarını izleyin ve pil takımını veya

cihazı talimatlarda belirtilen sıcaklık aralığının dışında şarj etmeyin. Uygun olmayan şekilde veya belirtilen aralığın dışındaki sıcaklıklarda şarj etmek pile zarar verebilir ve yangın riskini artırabilir.

18. Servisin yetkili bir onarım personeli tarafından sadece aynı yedek parçaları kullanarak gerçekleştirilmesini sağlayın. Bu, ürünün güvenliğinin korunmasını sağlayacaktır.
19. Kullanım ve bakım talimatlarında belirtilenler dışında, cihazı veya pil takımını değiştirmeyin veya onarmaya çalışmayın.
20. Pil depolama için minimum ortam sıcaklığı -20°C'dir ve şarj için önerilen ortam sıcaklığı aralığı 5°C ila 40°C'dir.
21. Pil paketi kullanılmadığında, bir kutup başının diğerine temas etmesine neden olabilen kağıt ataçları, madeni paralar, anahtarlar, çiviler, vidalar veya diğer küçük metal nesnelerden uzak tutun. Pil kutup başlarının birbirine kısa devre yaptırması yanıklara veya yangına neden olabilir.
22. Yaralanma riskini azaltmak için, çocukların yakınında bir cihaz kullanıldığında yakından gözetim gereklidir

23. **UYARI:** Elektrik Çarpması Riski. Sadece topraklama tipi bir prize bağlayın. Fişin veya kablonun değiştirilmesi gerekiyorsa, sadece aynı yedek parçaları kullanın.
24. **DİKKAT:** Elektrik çarpması riskini azaltmak için havuz herhangi bir elektrik prizinden 1,8 metreden (6 fit) daha yakın bir yere kurulmamalıdır. Taşınabilir cihazları havuzdan 1,5 metreden (5 fit) daha yakına yerleştirmeyin.
25. Şarj cihazıyla şarj etmeden önce cihazınızın kapalı ve şarj bağlantı noktasının kuru olduğundan emin olun. Şarj sırasında cihazınız serin, iyi havalandırılan bir alanda tutulmalıdır. Bileşenlerin aşırı ısınmasına neden olabileceğinden, şarj sırasında cihazınızı kapatmayın.
26. **UYARI:** Elektrik çarpması riskini azaltmak için, cihazınızı şarj etmek üzere bir uzatma kablosu kullanmayın, bunun yerine sadece özel bir duvar prizi üzerinden şarj edin.
27. **UYARI:** Elektrik çarpması riskini azaltmak için hasarlı kabloyu derhal değiştirin.
28. Güç kablosu hasarlıysa, herhangi bir tehlikeden kaçınmak için yetkili bir elektrikçi veya ECOVACS Müşteri Hizmetleri tarafından değiştirilmeli veya onarılmalıdır.

29. Cihazınızın mühürlü sürücü kitini yalnızca sertifikalı uzmanlar sökmelidir.
30. Cihazınızın bakımı yalnızca orijinal yedek parçalar kullanan kalifiye bir teknisyen tarafından yapılmalıdır.
31. Cihazınızı havuz filtresi, temizleyici veya süpürücü gibi diğer havuz ekipmanlarıyla aynı anda çalıştırmayın.
32. Cihazınızı suya sokarken sabit tutun, eğmeyin ve asla yüzme havuzuna atılmamalıdır.
33. Havuz kenarında çalışırken adımlarınıza dikkat edin ve dengenizi koruyun.
34. Garantisini geçersiz kılabilceğinden, düşürmeyin, kabuğu delmeyin veya cihaza herhangi bir şekilde kasıtlı olarak zarar vermeyin.
35. Kullanımda değilken veya bakım yaparken cihazın kapalı olduğundan emin olun.
36. Kullanılmadığında cihazı iç mekanda, serin ve iyi havalandırılan bir yerde saklayın.

### 37. DİKKAT:

- SADECE YÜZME HAVUZLARINDA KULLANIM İÇİNDİR.
- POMPAYI KURU ÇALIŞTIRMAYIN.
- RİSKİ VEYA YARALANMAYI AZALTMAK İÇİN KULLANICI KILAVUZUNU OKUYUN.
- YALNIZCA YETKİLİ GVE MARKA ADAPTÖR MODEL: GC44-252160-D İLE KULLANIM İÇİN, .

### Düğme Hücreli Pil

|  <b>UYARI</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                   |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>YUTMA TEHLİKESİ:</b> Bu ürün bir düğme hücreli veya madeni para tipinde pil içerir.</p> <p>Yutulması halinde ÖLÜM veya ciddi yaralanma meydana gelebilir.</p> <p>Yutulan düğme hücreli veya madeni para tipindeki pil, 2 saat gibi kısa bir sürede Vücut İçinde Kimyasal Yanıklara neden olabilir.</p> <p>Yeni ve kullanılmış pilleri ÇOCUKLARIN ERİŞEMEYECEĞİ BİR YERDE SAKLAYIN.</p> <p>Pilin yutulduğundan veya vücudun herhangi bir kısmına girdiğinden şüpheleniliyorsa derhal tıbbi yardım alın.</p> |  |

1. Kullanılmış pilleri çıkarın ve yerel yönetmeliklere göre hemen geri dönüştürün veya bertaraf edin sve çocuklardan uzak tutun. Pilleri evdeki çöpe ATMAYIN veya YAKMAYIN.
2. Kullanılmış piller bile ciddi yaralanmalara veya ölüme neden olabilir. Tedavi bilgileri için yerel bir zehirlenme kontrol merkezini arayın.
3. Bu cihaz için uyumlu düğme pil tipleri: CR1225W+, nominal voltajı : 3,0 V.
4. Şarj edilemeyen piller yeniden şarj edilmemelidir.
5. Deşarja zorlamayın, şarj etmeyin, parçalarına ayırmayın, 130°C (265°F) üzerinde ısıtmayın veya yakmayın. Böyle yapılması havalandırma, sızıntı veya patlama nedeniyle kimyasal yanıklara neden olabilir.

### BU TALİMATLARI SAKLAYIN

|                                                                                   |                                       |
|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|
|  | Doğru akım                            |
|  | Alternatif akım                       |
|  | Şarj etmeden önce talimatları okuyun. |
|  | Maksimum Su Derinliği                 |

## Avrupa Birliđi Uyum Beyanı

### Atık Elektrikli ve Elektronik Ekipman Kullanıcıları için İmha Bilgileri



Ürünün veya ambalajının üzerindeki bu sembol, kullanılan elektrikli ve elektronik ürünlerin ayrıştırılmamış kentsel atıklarla karıştırılmaması gerektiğini belirtir. Uygun arıtma için, atık ekipmanınızı belirlenen toplama noktalarına iade ederek bertaraf etmek sizin sorumluluğunuzdur.

Bu ürünün doğru şekilde bertaraf edilmesi, değerli kaynakların korunmasına yardımcı olacak ve aksi takdirde insan sağlığı ve çevre üzerinde uygunsuz atık işlemeden kaynaklanabilecek olası olumsuz etkileri önleyecektir.

Kullanılmış cihazınızı iade etmek için, lütfen iade ve toplama sistemlerini kullanın veya ürünün satın alındığı perakendeci ile iletişime geçin. Bu ücretsizdir; en yakın belirlenmiş toplama noktası hakkında daha fazla bilgi için lütfen yerel yetkilinizle iletişime geçin.

Bu atığın ulusal mevzuatınıza göre yanlış bir şekilde bertaraf edilmesi durumunda cezalar uygulanabilir.

### Kullanılmış pillerin Kullanıcıları için İmha Bilgileri



Bu sembol, kullanım ömrü sonunda pillerin ve akümülatörlerin ayrıştırılmamış kentsel atıklarla karıştırılmaması gerektiği anlamına gelir. Katılımınız, pillerin ve akümülatörlerin çevre ve insan sağlığı üzerindeki etkisini en aza indirme çabasının önemli bir parçasıdır. Uygun geri dönüşüm için, bu ürünü veya içindeki pilleri veya akümülatörleri tedarikçinize veya ücretsiz olan belirlenmiş bir toplama noktasına iade edebilirsiniz.

Bu ürünün doğru şekilde bertaraf edilmesi, değerli kaynakların korunmasına yardımcı olacak ve aksi takdirde insan sağlığı ve çevre üzerinde uygunsuz atık işlemeden kaynaklanabilecek olası olumsuz etkileri önleyecektir.

Bu atığın ulusal mevzuatınıza göre yanlış bir şekilde bertaraf edilmesi durumunda cezalar uygulanabilir. kullanılmış piller ve akümülatörler için ayrı toplama sistemleri vardır.

Lütfen pilleri ve akümülatörleri yerel atık toplama/geri dönüşüm merkezinde doğru şekilde bertaraf edin.

## **Belirli tehlikeli maddelerin kullanımının kısıtlanması (RoHS) Direktifi**

Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd., kablolar, kordonlar ve benzeri parçalar dâhil olmak üzere ürünün tamamının, elektrikli ve elektronik ekipmanlarda belirli tehlikeli maddelerin kullanımının kısıtlanmasına ilişkin RoHS Direktifi 2011/65/AB ile bu direktifi tadil eden Komisyon Yetkilendirilmiş Direktifi (AB) 2015/863 ("RoHS tadil edilmiş" veya "RoHS 2.0") gerekliliklerini karşıladığını beyan eder.

## **Radyo Ekipmanı Direktifi**

Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd., bu bölümde listelenen ürünlerin Radyo Ekipmanları Direktifi 2014/53/AB'nin temel gereklerini ve ilgili diğer hükümlerini karşıladığını beyan eder.

## **Avrupa Yetkili Temsilcisi:**



ECOVACS Europe GmbH  
Holzstrasse 2 | D-40221 Düsseldorf | Almanya

Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd., ürünün RoHS Direktifi 2011/65/AB ve bu direktifi tadil eden Komisyon Yetkilendirilmiş Direktifi (AB) 2015/863 ile Radyo Ekipmanları Direktifi 2014/53/AB'nin temel gereklerini ve ilgili diğer hükümlerini karşıladığını beyan eder.

Uygunluk beyanı aşağıdaki adreste görülebilir:  
<https://www.ecovacs.com/global/compliance>.

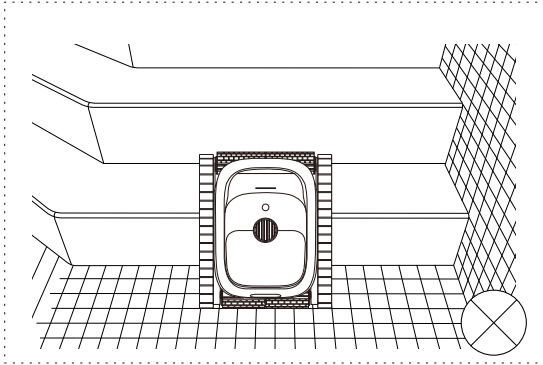
## DİKKAT EDİLECEK NOKTALAR

Robotu yalnızca aşağıdaki su koşullarında kullanın:

- **Klor: Maks. 4 ppm**
- **PH Seviyesi: 7,0 - 7,8**
- **NaCl: Maks. 5000 ppm**
- **Su Sıcaklığı: 6-35°C (43 - 95°F)**
- **Minimum Çalışma Derinliği: 0,5 m (1,64 fit)**
- **Maksimum Çalışma Derinliği: 3 m (9,84 fit)**

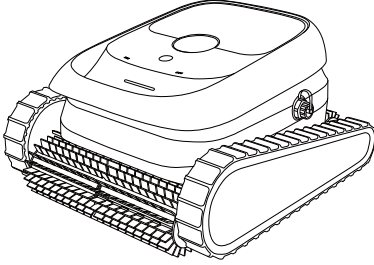
- . Havuz filtresi çalışırken robotu çalıştırmayın.
- . Güneşlenme rafları veya su yüzeyinin 50 cm'nin (19,7 inç) altındaki basamaklar robotun sıkışmasına neden olabilir.
- . Lütfen havuz robotunun 2,1 inçten (yaklaşık 5,5 cm) daha büyük drenajları geçemeyebileceğini unutmayın, çünkü sıkışabilir.

\* Temizleyici, basamakları temizlemek için tasarlanmamıştır.

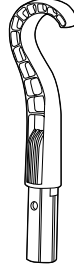


# PAKET İÇERİĞİ

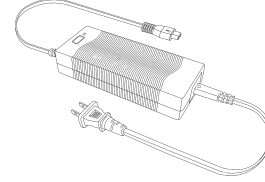
## 1 Paket İçeriği



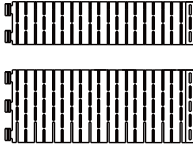
ULTRAMARİN P1  
(Filtre sepeti takılıken)



Kanca



Şarj Adaptörü  
(Fiş tipi ülkeye göre değişir)



Silindir Fırça Kauçuk



Tırmanma Halkası

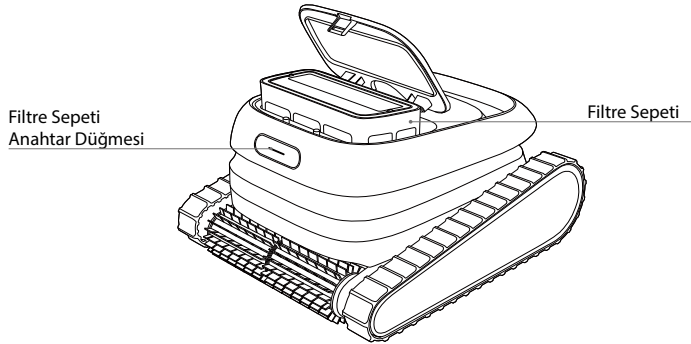
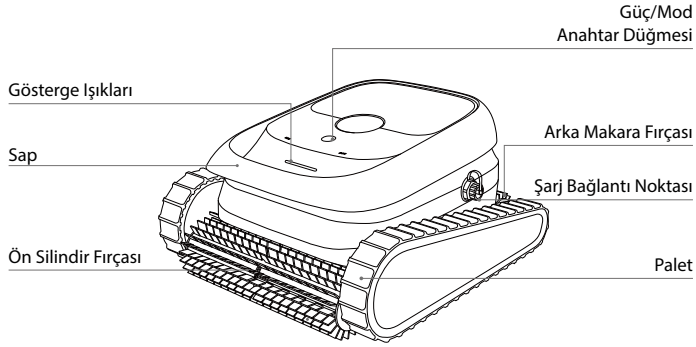


Kullanım Kılavuzu ve Hızlı başlangıç kılavuzu

### Not:

\*Bu kılavuzdaki şekiller sadece referans amaçlıdır ve cihazdan farklı olabilir. Ürün tasarımı ve teknik özellikleri önceden haber verilmeksizin değiştirilebilir.

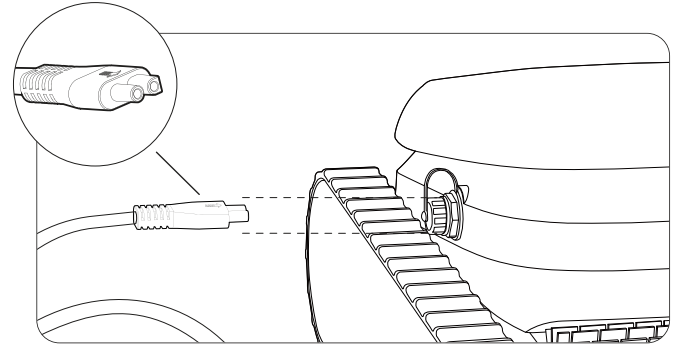
## 2 Paket Şeması



## İLK KULLANIM

### 1 Robotunuzu Şarj Edin

- Robotu kullanmadan önce pilin tamamen şarj olduğundan emin olun. Şarj işlemi yaklaşık 4 saat sürer.
- Robotu doğrudan güneş ışığı altında şarj etmeyin.
- Robotu her zaman kuru ve kapalı bir ortamda şarj edin. Havuz ile şarj konumu arasında en az 3,5 m mesafe bırakın.
- Şarj etmeden önce, şarj bağlantı noktasını açın ve tamamen kuru olduğundan emin olun. Herhangi bir su veya nem varsa, temiz, kuru bir bezle silin.





## 2 Robotu uygulamaya ile bağlayın

Daha fazla özelliği keşfetmek için ECOVACS HOME UYGULAMASINI indirin.

**Özelleştirilebilir Ayarlar:** Zemin Modunda, zeminin ne kadar kirli olduğuna bağlı olarak üç emme seviyesi arasından — Eco, Standard ve Max — seçim yapabilirsiniz. Ayrıca, temizlik ihtiyaçlarınıza uygun özel bir temizlik süresi ayarlayabilirsiniz.

**Programlama Özelliği:** Uygulama, hem tek seferlik hem de yinelenen temizlik programlarını ayarlamayı sağlar. Bu özelliği siz dışarıdayken etkinleştirebilirsiniz, böylece robotunuz planlanan zamanlarda otomatik olarak temizlemeye başlar.

**Not:** Programlama sadece pil seviyesi %80'in üzerinde olduğunda kullanılabilir.

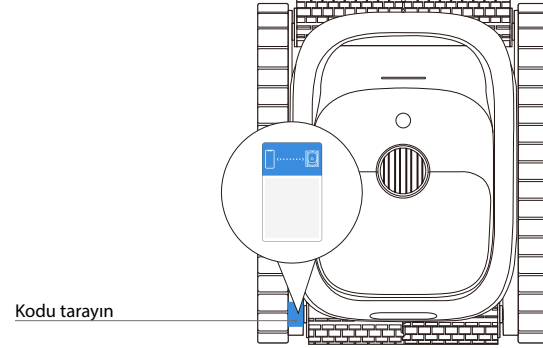
1. Tarama özelliğini açın ve robottaki QR kodunu tarayın veya uygulamayı indirmek ve kurmak için mobil uygulama mağazanızda "ECOVACS HOME" ögesini arayın.
2. Kurulduktan sonra, robotunuzu kaydetmek, oturum açmak ve bağlamak için ekrandaki kılavuzu izlemeniz yeterlidir.

### Havuz robotunuzu Bluetooth üzerinden ECOVACS HOME Uygulamasına bağlarken lütfen aşağıdakilerden emin olun:

- Telefonunuzdaki Bluetooth açık.
- Havuz robotunun güç anahtarı açık ve gösterge ışığı yanıyor.
- ECOVACS HOME Uygulaması arayüzünde Bluetooth eşleştirmesi gerçekleştirin. Telefonunuzun Bluetooth ayarlarıyla eşleştirmekten kaçının.
- Bluetooth ve Wi-Fi eşleştirme sırasında parazite neden olabilir. En iyi sonuçlar için robotu telefonunuza yakın ve Wi-Fi yönlendiriciden uzak tutun.
- Bağlantı başarısız olursa, Bluetooth ile eşleştirilmiş diğer cihazların bağlantısını kesin ve tekrar denemeden önce robotun diğer telefonlarla eşleştirilmediğinden emin olun.
- Havuz robotunu kullanırken ECOVACS HOME Uygulamasına konum, Bluetooth ve telefon depolama izinlerini verin.

Bu adımları denedikten sonra hala bağlanamıyorsanız, lütfen müşteri hizmetleri ile iletişime geçin.

ECOVACS HOME Uygulamasını indirmek için robot üzerindeki QR kodunu tarayın.



Veya ECOVACS HOME Uygulamasını indirmek için App Store veya Google Play'de "ECOVACS HOME" araması yapın.



**Not:** Kayıt, oturum açma ve bağlantıyı tamamlamak için Uygulamadaki talimatları izleyin.

### 3 Doğru Filtreyi Seçin

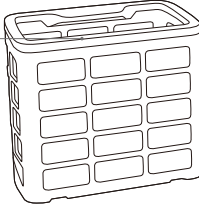
#### Doğru Filtreyi Seçin

İki tip filtre sağlanır: 180 µm ve 3 µm, farklı temizlik koşullarına uyacak şekilde tasarlanmıştır.

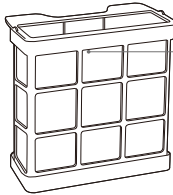
- 3 µm ince filtre, silt ve belirli algler gibi 3 µm kadar küçük partikülleri yakalar. Görünür kalıntılar minimum düzeyde olduğunda ancak su bulanık görüldüğünde, hafifçe kirlenmiş ortamlar için ideal olan 180 µm + 3 µm filtre kombinasyonunun kullanılması önerilir. 3 µm filtre sepetini kullanırken, optimum performans için lütfen cihazın Zemin Moduna geçtiğinden emin olun.

- Havuzda çok miktarda görünür kalıntı (taş, yaprak, kum veya parçacık gibi) varsa, 3 µm filtre sepeti bezini çıkarın ve tıkanmayı önlemek için yalnızca 180 µm filtre sepetini kullanın.

180 µm



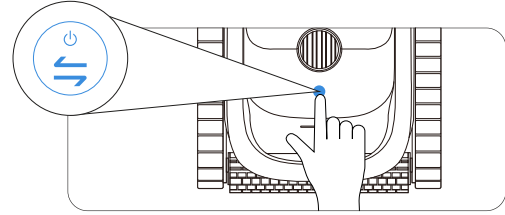
3 µm



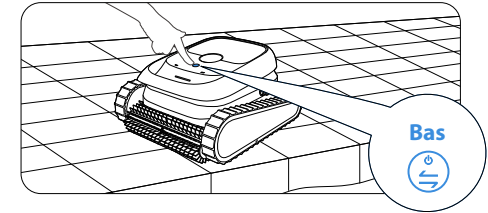
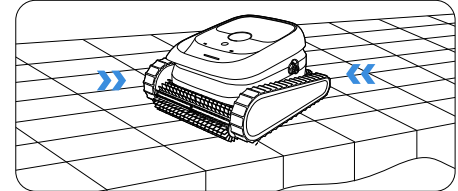
### 4 Açma

1. Düz bir zeminde sabit tutun.

2. Gösterge ışığı yanana kadar  düğmeyi yaklaşık 3 saniye basılı tutun.

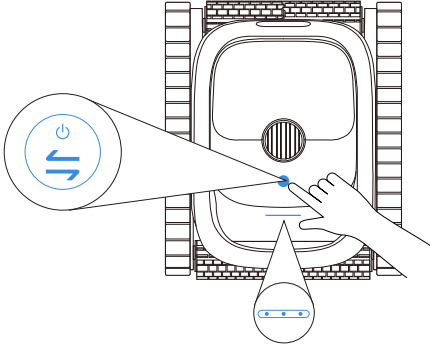


3. Zemin Modunu varsayılan olarak açın.



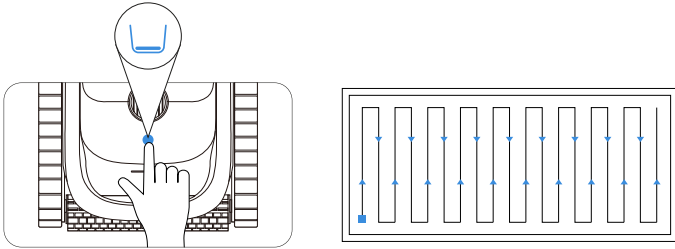
#### 4. Mod seç

⏮ düğmesine basarak değiştirin ve temizleme modunu seçin. Bir mod seçildiğinde, karşılık gelen gösterge ışığı maviye döner.

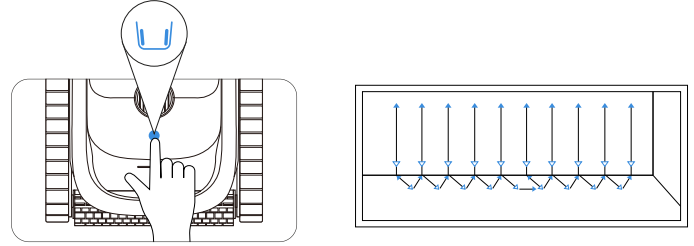


Robot üç temizleme modu sunar: Zemin Modu, Duvar Modu ve Tam Temizlik Modu.

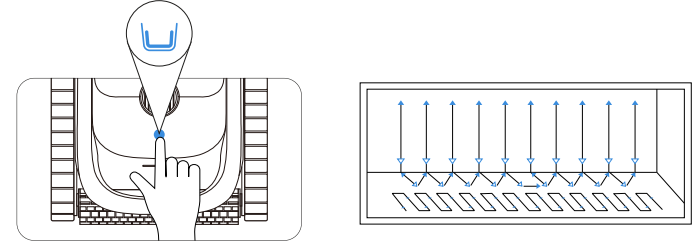
**Zemin Modu:** Günlük temizlik için ideal olan zemini ve hafif yamaçları temizler.



**Duvar Modu:** Robotun güçlü fırça silindirleri su hattını ve duvar yüzeylerini hedef alır.



**Tam Temizlik Modu:** Havuz zeminini, hafif eğimleri, duvarları ve su hattını iyice temizler.

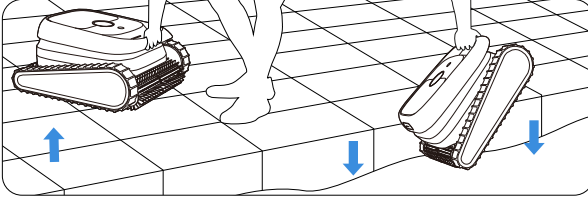


İstediğiniz temizleme modunu seçtikten sonra, robotu hemen havuzunuza yerleştirin. Daldırıldıktan sonra, seçilen mod için temizleme görevini otomatik olarak başlatacaktır.

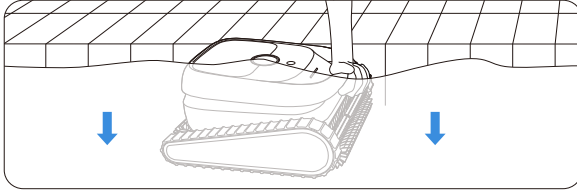
Robot dibe ulaştığında, başlamadan önce birkaç saniye duraklayabilir. Bu beklenen işlemdir.

## 5 Havuzun İçine

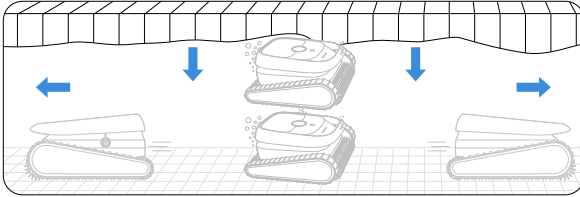
1. Robotu havuza daldırın. Şarj kapağının tamamen sıkıldığından emin olun.



2. Robotu birkaç saniye suda tutarak içeride sıkışan havayı serbest bırakmasını sağlayın. Sabit tutun ve eğmeyin.

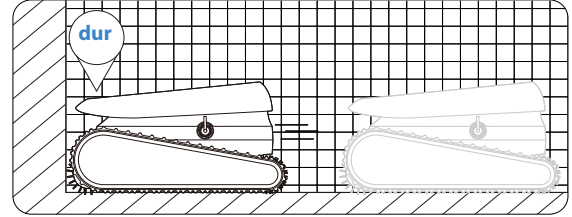


3. Robotu serbest bırakın. Alta doğru batması, otomatik testi tamamlaması ve ardından temizlemeye başlaması yaklaşık 30-60 saniye sürer.

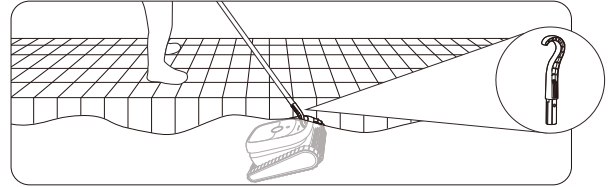


## 6 Havuzun Dışına

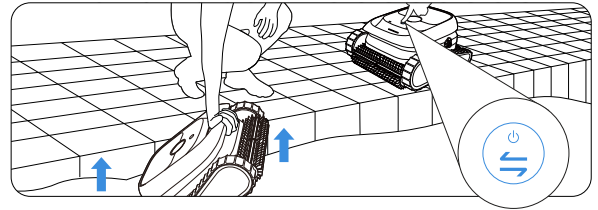
1. Temizlik görevi tamamlandığında veya pil bittiğinde robot otomatik olarak havuzun kenarına yakın duracaktır.



2. Birlikte verilen kancayı herhangi bir standart havuz uzatma kutbuna takabilir ve robotu sapından sudan güvenli şekilde kaldırmak için kullanabilirsiniz.

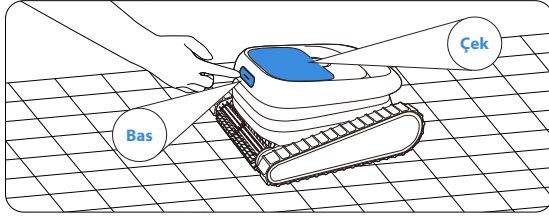


3. Güç düğmesini birkaç saniye basılı tutarak robotu kapatın. Robotu şarj etmeden veya saklamadan önce nemi giderin.

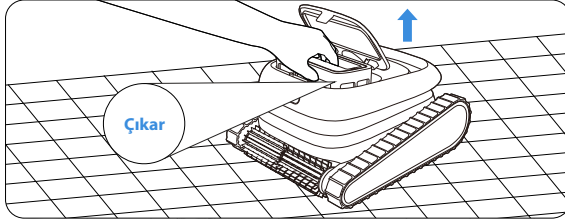


## 7 Filtreyi Temizleme

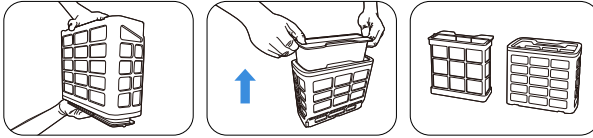
1. Filtre sepeti anahtar düğmesine basın ve filtre sepeti kapağını kaldırın.



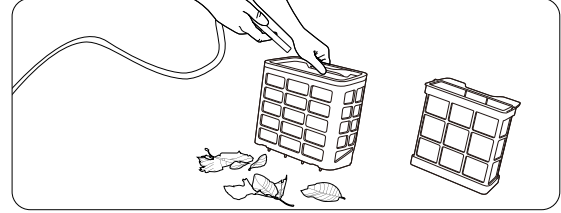
2. Filtre sepetini çıkarın.



3. 3 µm filtre takılıysa çıkarın.



4. İç ve dış filtre sepetlerini ayrı ayrı durulayın.



5. Filtreyi ve filtre sepetini robota geri yerleştirmeden önce tamamen kurutun.

## 8 Not:

1. Her temizlik görevinden sonra robotu havuzdan hemen çıkarın ve filtre sepetini hemen temizleyin.
2. Temizlemeden önce filtre sepetinin kurumasına izin vermeyin. Tıkalı filtreler, emişi veya filtre sepetinde kir ve kalıntıları tutmayı zorlaştırarak temizleyicinizin genel temizleme performansını etkiler. Sepet yeterince temizlenemiyorsa filtre sepetini yenisiyle değiştirin.
3. Birkaç kullanımdan sonra, 3 µm filtrenin yüzeyinde normal performansı etkilemeyen bir miktar bulanıklık görülebilir.
4. Bir sarf malzemesi olarak, 3 µm filtrenin optimum filtreleme performansını sağlamak için her 150 saatlik kullanımdan sonra değiştirilmesi önerilir.
5. Robotu fabrika ayarlarına geri döndürmek için, mavi gösterge ışığı iki kez yanıp söne kadar Güç düğmesini 10 saniye basılı tutun.

# GÖSTERGE IŞIĞI

## 1 Gösterge Işığı

| Senaryo        | Durum                          | Işık Etkisi              |
|----------------|--------------------------------|--------------------------|
| Çalışma Durumu | Havuzda Temizlik için Hazırlık | Mavi Solunum Işığı       |
|                | Temizlik devam ediyor          | Sabit Mavi Işık          |
|                | Temizlik Sırasında Geri Alındı | Sabit Sarı Işık          |
|                | Hata Uyarısı                   | Sabit Kırmızı Işık       |
|                | Düşük Pil                      | Yanıp Sönen Kırmızı Işık |
| Şarj Durumu    | Şarj Ediliyor                  | Mavi Solunum Işığı       |
|                | Tamamen Şarj Edilmiş           | Sabit Mavi Işık          |
| Temizlik Modu  | Program Modu                   | Yeşil Işık               |
|                | Genel Mod                      | Mavi Işık                |
| Diğerleri      | OTA Yükseltmesi                | Düz Beyaz Işık           |

## SEZON DIŞI DEPOLAMA

Robot uzun bir süre kullanılmayacaksa, aşağıdaki depolama adımlarını gerçekleştirin:

- Filtre sepetini, fırça merdanelerini, palet ve dişlileri iyice temizleyin ve kurulayın.
- Robotta su kalmadığından emin olun.
- Robotu saklamadan önce tamamen şarj edilmelidir. İyi havalandırılmış ve gölgelendirilmiş bir yerde, 5° ila 45°C (41° ila 113°F) sıcaklıkta ve bağıl nem oranı %80'in altında olan bir ortamda saklanmalıdır.
- Robotu uzun bir süre saklamanız gerekirse, pil sağlığını korumak için her üç ayda bir %40-%60 arasında şarj etmenizi öneririz. Aksi takdirde, pilin hasar görmesine neden olabilecek düşük güç durumuna girer.
- Robotu, gözetim altında olmayan veya gerekli eğitim verilmeyen çocukların ve fiziksel, duyuşal veya zihinsel yetenekleri kısıtlı olan ya da deneyim ve bilgi eksikliği bulunan kişilerin erişmeyeceği bir yerde bulundurun.

## BAKIM TALİMATLARI

En iyi ürün performansı için lütfen robotunuzu aşağıdaki talimatlara göre temizleyin ve bakımını yapın.

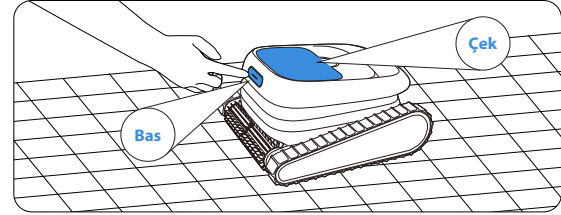
### 1 Günlük Kullanımdan Sonra

- Her temizleme döngüsünden sonra robotu ve filtre sepetini temizleyin.
- Güçlü ve doğrudan güneş ışığından uzak tutun.
- Şarj etmeden önce şarj bağlantı noktasını kurduğunuzdan emin olun.

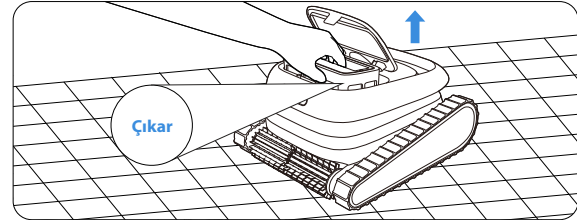
Pompa pervanesinde kalıntılar birikmişse, pervane kapağını çıkarmak ve pervaneyi temizlemek için aşağıdaki adımları izleyin.

**Not:** Demontaj veya kurulumdan önce, yaralanmayı önlemek için robotun kapalı olduğundan ve şarjda olmadığından emin olun!

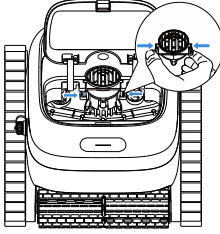
1. Filtre sepeti bölmesi kapağını açın.



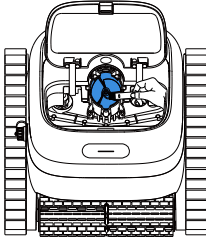
2. Filtre sepetini çıkarın.



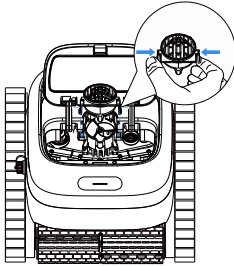
3. Başparmağınızı ve orta parmağınızı kullanarak, pervane kapağının sol ve sağ mandallarını aynı anda içeri doğru bastırın. Mandallar serbest kaldığında, pervane kapağını çıkarmak için yukarı doğru kaldırın.



4. Pervanedeki tüm kirleri temizleyin.



5. Pervane kapağını yuvalarla hizalayın ve yerine sağlamca oturana kadar aşağı doğru bastırın.



## 2 Havuzun kirli olduğu düşünüldüğünde her 3-4 ayda bir veya derin bir temizlik döngüsünden sonra.

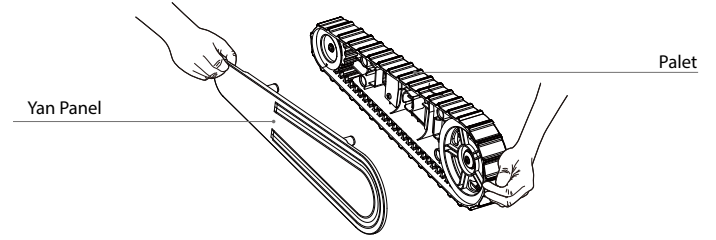
- Çark, palet ve dişlilerde kir kalmadığından emin olun.
- Aşağıdaki talimatlara göre temizleyin. [A B].

## 3 12 ayda bir veya sezon dışı depolamadan önce.

- Palet ve fırça makaralarında aşınma olup olmadığını kontrol edin.
- Aşağıdaki talimatlara göre temizleyin. [A B].

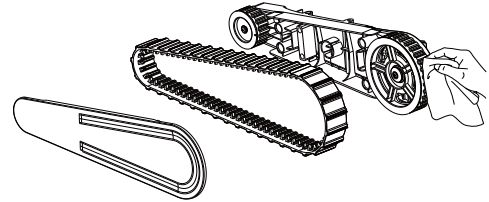
### A: Yan paneli çıkarın

Yan paneli ve paleti çıkarın ve yana yerleştirin.



### B: TEMİZLEME

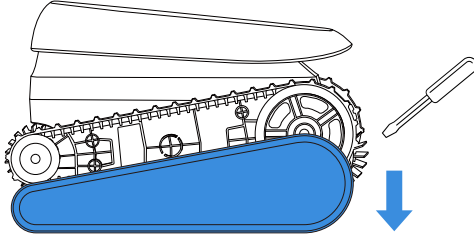
Yan paneli, paleti, ön tekerleği, arka tekerleği ve çevredeki alanları su veya bezle temizleyin, ardından iyice kurulaın.



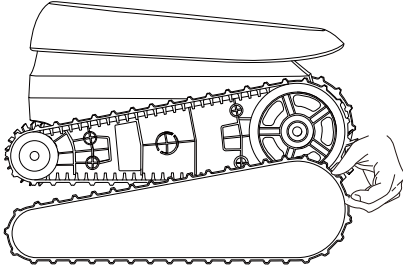
## 4 Sarf Malzemesi Deęiřtirme

### Paleti Deęiřtirme

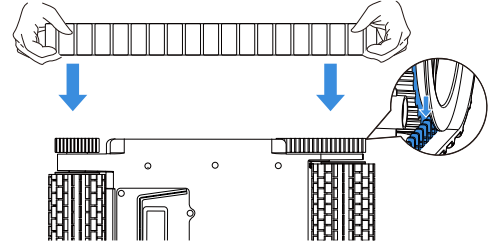
1. Yan kapaęı çıkarmak için aletler kullanın.



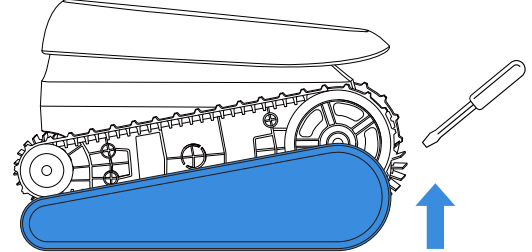
2. Paleti manuel olarak döndürün ve eski paleti robottan çıkarın.



3. Yeni paleti, dişli tarafın makine dişlilerinin oluklu tarafıyla hizalandığından emin olarak takın. Ardından düzgün hareket edip etmediğini kontrol etmek için paleti manuel olarak döndürün. Palet düzgün bir şekilde döndüğünde kurulum tamamlanır.



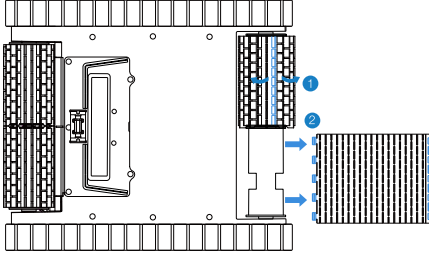
4. Yan kapaęı tekrar takın.



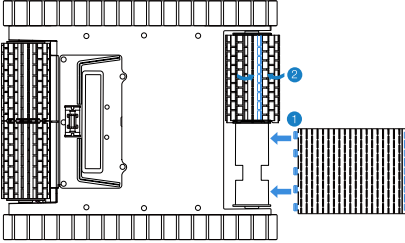


## Silindir Fırçasını Deęiřtirme

1. Eski silindir fırçadaki silikon klipsleri serbest bırakın.

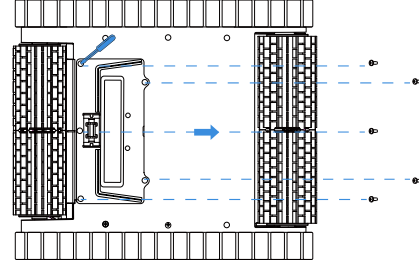


2. Eski silindir fırçayı çıkardıktan sonra, yeni silindir fırçayı alın ve klipsleri yuvalarla hizalayın, ardından silindir fırçayı silindirin üzerine sabitleyin. Dięer silindir fırçayı deęiřtirmek için aynı adımları tekrarlayın.

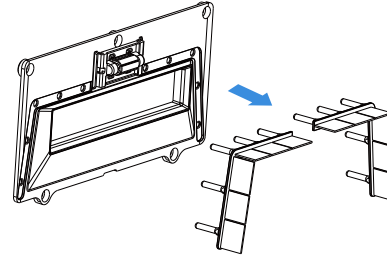


## Alt Kazıyıcıyı Deęiřtirme

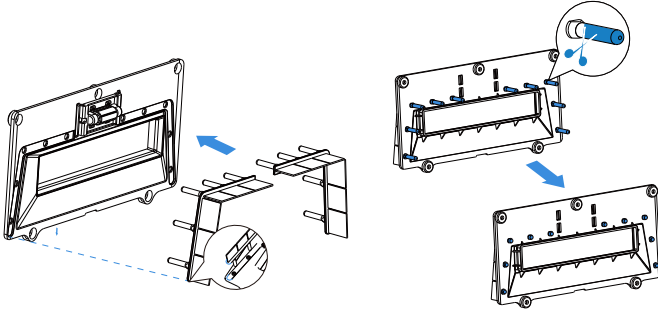
1. Alt kapak plakasının vidalarını çıkarmak için bir yıldız tornavida kullanın.



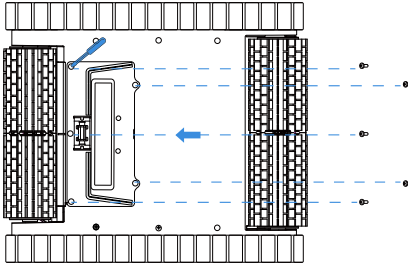
2. Kazıyıcı kapak plakasını çıkarın ve eski kazıyıcının mantar kafa klipslerini çıkarın.



3. Yeni kazıyıcı şeritlerini kazıyıcı kapak plakasına takın (sol ve sağ şeritleri ayırt ettiğinizden emin olun) ve kurulum sırasında filtre sepetine müdahaleyi önlemek için fazla ipliği kesin.

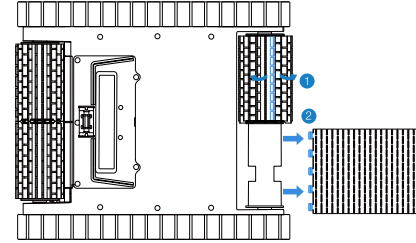


4. Kazıyıcı kapak plakasını tekrar yerine yerleştirin ve yıldız tornavidayla sabitleyin.

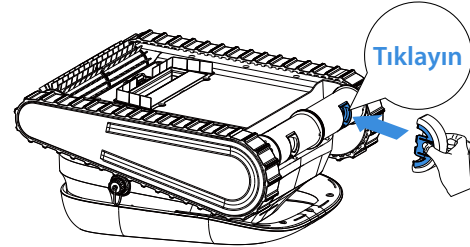


## Tırmanma Halkası Tertibatı (İlk Kez Kurulum)

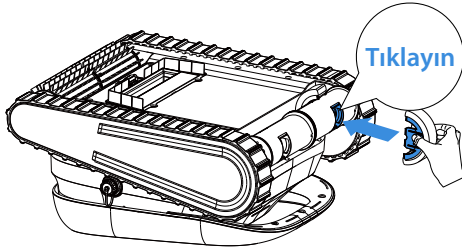
1. Eski silindir fırçadaki tüm silikon klipsleri açın ve eski silindir fırça kauçuğunu çıkarın.



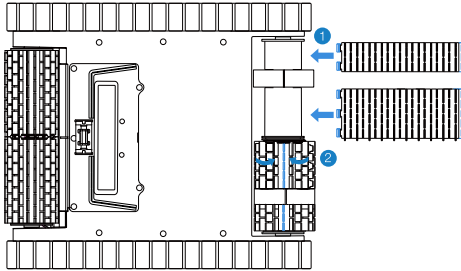
2. Tırmanma halkası tertibatının her iki tarafındaki klipsleri gösterildiği gibi sıkıştırın ve makaraya takın.



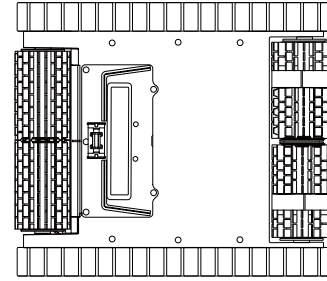
3. Tırmanma halkası tertibatının diğer yarısını takmak için aynı adımları tekrarlayın.



4. Uygun silindir fırça kauçuğunu alın, silikon klipsleri yuva açıklıklarıyla hizalayın ve yeni silindir fırça kauçuğunu tırmanma halkası tertibatının her iki tarafına sabitleyin.

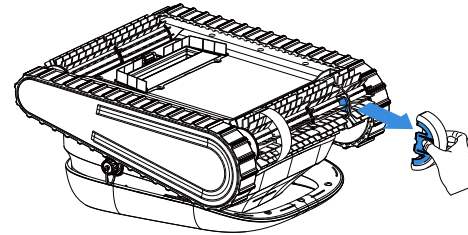


5. Kurulumu tamamlayarak düzgün çalışmayı sağlamak için manuel olarak döndürün.

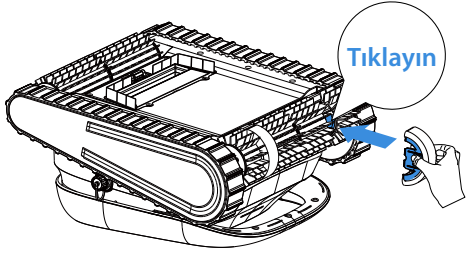


### Tırmanma Halkası Tertibatını Değiştirme (Tek taraflı örnek)

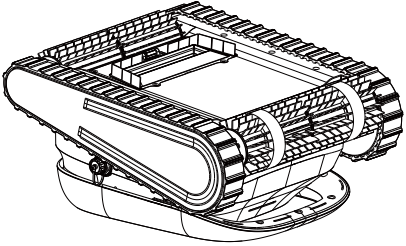
1. Tırmanma halkası tertibatının her iki tarafındaki klipsleri bulun, gösterildiği gibi sıkıştırın ve eski tırmanma halkası tertibatını silindirden çıkarın.



2. Yeni tırmanma halkası tertibatını alın, gösterildiği gibi her iki taraftaki klipsleri sıkıştırın ve makaraya takın.  
Tırmanma halkası tertibatının diğer yarısını takmak için aynı adımları tekrarlayın.



3. Değişimi tamamlayarak düzgün çalışmayı sağlamak için manuel olarak döndürün.



# ROBOT SORUN GİDERME

Önerilen çözümler sorunu çözmezse, lütfen satın alma kanalınızla iletişime geçin.

| No. | Arıza                                                         | Olası Neden                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Çözüm                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|-----|---------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1   | Robot şarj olmuyor.                                           | <ul style="list-style-type: none"><li>· Güç soketinde voltaj yok.</li><li>· Güç kablosu güç kaynağı girişine iyi bağlanmamıştır.</li><li>· Şarj adaptörü ve robot arasında gevşek bağlantı.</li><li>· Şarj adaptörüyle ilgili sorun.</li><li>· Şarj bağlantı noktasına su girdi.</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                           | <ul style="list-style-type: none"><li>· Duvardaki elektrik prizinde voltaj olup olmadığını kontrol edin.</li><li>· Güç kablosunun güç kaynağına güvenli bir şekilde bağlanıp bağlanmadığını kontrol edin.</li><li>· Robot ve adaptör ucundaki kablo bağlantısını kontrol edin.</li><li>· Robotla bağlantısı kesildiğinde şarj adaptörünün yeşil bir LED gösterip göstermediğini kontrol edin. Değilse, şarj cihazının değiştirilmesi gerekir.</li><li>· Şarj bağlantı noktasını kurulaşın ve tekrar deneyin.</li></ul>                                                                                                                    |
| 2   | Robot açılmıyor veya gösterge yanmıyor.                       | <ul style="list-style-type: none"><li>· Pil bitti.</li><li>· Anahtar arızası.</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | <ul style="list-style-type: none"><li>· Robotu şarj edin.</li><li>· Robotu yeniden başlatmayı deneyin.</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| 3   | Robot hareket eder ancak havuzu temizlemez.                   | <ul style="list-style-type: none"><li>· Filtre sepeti dolu veya tıkalı.</li><li>· Pervanede kalıntı sıkışmış.</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | <ul style="list-style-type: none"><li>· Filtre sepetini temizleyin/değiştirin.</li><li>· Pervanede sıkışmış kalıntıları temizleyin.</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| 4   | Robot duvara tırmanmıyor.                                     | <ul style="list-style-type: none"><li>· Düşük pil.</li><li>· Robotun Zemin Modunda olup olmadığını kontrol edin.</li><li>· Tıkalı filtre sepeti.</li><li>· Duvarlarda alg, uygun olmayan pH seviyesi.</li><li>· Aşınmış palet veya fırça silindirleri.</li><li>· Kavisli veya Keskin Köşeler: Köşe yarıçapı çok küçükse veya keskin açılar içeriyorsa, paletler duvarla yeterli yüzey temasına sahip olmayabilir.</li><li>· Malzeme Uyuşmazlığı: Duvar malzemesi palet için yeterli kavrama sağlamıyorsa, ön silindir fırçaya ek tırmanma halkaları takmanız gerekecektir.</li></ul> | <ul style="list-style-type: none"><li>· Temizleyiciyi şarj edin.</li><li>· Duvar Moduna geçin.</li><li>· Filtre sepetini temizleyin/değiştirin.</li><li>· Sudaki kimyasalların seviyesini kontrol edin. Uygun olmayan kimyasal seviyeleri, alglerin büyümesine izin vererek duvarları kaygan hale getirebilir. Eğer öyleyse, seviyeleri ayarlayın ve duvarları ovun.</li><li>· Kanalı veya fırça makaralarını değiştirin.</li><li>· Lütfen havuz duvarının diğer büyük, düz yüzey alanlarında duvar tırmanma işlevini test edin.</li><li>· Tırmanma halkalarını takmak için lütfen Tırmanma Halkası Kurulum Kılavuzunu izleyin.</li></ul> |
| 5   | Robot su altında durur ve üç gösterge ışığı sabit kırmızıdır. | <ul style="list-style-type: none"><li>· Tahrik/pompa motoru sıkışmış.</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | <ul style="list-style-type: none"><li>· Hareket edip etmediğini görmek için sol/sağ rayı manuel olarak çevirin. Değilse, pistteki engelleri kontrol edin.</li><li>· Pervanedeki engelleri kontrol edin ve temizleyin.</li><li>· Robotu yeniden başlatın ve gösterge ışıklarının mavi olup olmadığını kontrol edin.</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |

| No. | Arıza                                                              | Olası Neden                                                                             | Çözüm                                                                                                                                    |
|-----|--------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 6   | ECOVACS HOME Uygulaması robotla eşleştirilemedi.                   | Robot açık değil. Cihazlardan birinin Bluetooth'u kapalı veya eşleştirme modunda değil. | Robotun eşleştirme modunda açıldığından ve cep telefonunun yakındaki cihazları aradığından emin olun.                                    |
|     |                                                                    | Bluetooth açık ancak eşleştirme modunda değil.                                          | Telefonunuzda Bluetooth'u kapatıp açın.                                                                                                  |
|     |                                                                    | Robot, cep telefonundan çok uzak.                                                       | Cep telefonunuzu robotun Güç düğmesine yaklaştırın.                                                                                      |
|     |                                                                    | ECOVACS HOME Uygulamasını yüklerken gerekli izinleri vermediniz.                        | ECOVACS HOME Uygulamasını yeniden yükleyin ve tüm izinleri verin. Robotunuzu hala bulamıyorsa, lütfen cep telefonunuzu yeniden başlatın. |
|     |                                                                    | Diğerleri                                                                               | Sorun çözülmezse, lütfen ECOVACS HOME Müşteri Desteği ile iletişime geçin.                                                               |
| 7   | ECOVACS HOME Uygulamasından temizlik modlarının değiştirilememesi. | Bluetooth bağlantısı iyi değil.                                                         | ECOVACS HOME Uygulamasında Bluetooth'un hala robota bağlı olup olmadığını kontrol edin.                                                  |
|     |                                                                    | Robot, cep telefonundan çok uzak.                                                       | Cep telefonunuzu robotun Güç düğmesine yaklaştırın.                                                                                      |
|     |                                                                    | Robot su altında.                                                                       | Robot, Bluetooth üzerinden bağlanamadı.                                                                                                  |
| 8   | ECOVACS HOME Uygulaması robotla eşleştirilemedi.                   | E-posta adresi yanlış.                                                                  | E-posta adresinin doğru olup olmadığını doğrulayın.                                                                                      |
|     |                                                                    | Doğrulama kodu spam klasöründedir.                                                      | İstenmeyen posta klasörünü kontrol edin.                                                                                                 |
|     |                                                                    | Resepsiyonda gecikme.                                                                   | 60 saniye sonra doğrulama kodunu tekrar gönderin.                                                                                        |
| No. | Arıza                                                              | Olası Neden                                                                             | Çözüm                                                                                                                                    |

|    |                                                        |                                                    |                                                                                                            |
|----|--------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 9  | Yükseltme veya yükseltme başarısız.                    | Yetersiz pil gücü.                                 | Robotu tamamen şarj edin.                                                                                  |
|    |                                                        | Robot cep telefonundan uzak.                       | Cep telefonunu robota yakın tutun.                                                                         |
|    |                                                        | Kararsız ağ.                                       | Cep telefonunu mobil veriye veya sabit bir ağa geçirin.                                                    |
| 10 | Temizleme modu kullanılamıyor.                         | Düşük pil. Bu mod desteklenmiyor.                  | Robot tamamen şarj olduğunda modu yeniden başlatın.                                                        |
| 11 | ECOVACS HOME Uygulamasının robotla bağlantısı kesildi. | Robot suya batırılmıştır.                          | Bağlantı sadece su üstünde çalışırken çalışır. Su altında kullanım bağlantının kesilmesine neden olabilir. |
|    |                                                        | Cep telefonu ile robot arasındaki mesafe çok uzak. | Cep telefonunu robota yakın tutun.                                                                         |

## TEKNİK ÖZELLİKLER

|                       |                                                      |
|-----------------------|------------------------------------------------------|
| Model                 | SWB11                                                |
| Nominal Giriş         | 25,2 V === 1,6 A                                     |
| Şarj Süresi           | yaklaşık 4 Saat                                      |
| Adaptör Modeli        | GC44-252160-D                                        |
| Adaptör Girişi        | 100-240 V ~ 50-60 Hz 1,5 A                           |
| Adaptör Çıkışı        | 25,2 V === 1,6 A, 40,32W                             |
| Pil Takımı Kapasitesi | 4600mAh (Tipik kapasite), 4400mAh (Nominal kapasite) |
| Pil Paketi Voltajı    | 21,6 V                                               |
| Su Koruma Derecesi    | IPX8                                                 |
| Maksimum Su Derinliği | 3m (10 fit)                                          |
| Frekans Bantları      | 2400-2483,5 MHz                                      |
| Kapalı/Beklemede Güç  | 0,50 W altında                                       |

Kablosuz modülün çıkış gücü 100 mW'dan azdır.

Not: Sürekli ürün iyileştirmesi için teknik ve tasarım özellikleri değiştirilebilir.

Daha fazla aksesuar için <https://www.ecovacs.com> adresini ziyaret edin.



**Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd.**

No.518 Songwei Road, Wusongjiang Industry Park, Guoxiang Street,  
Wuzhong District, Suzhou, Jiangsu, China.

451-2533-0301